工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307，5－280708

中區辦事處：5－225495，5－221238

電報掛號：七二五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張）

新聞紙第一八五三九號

芭蕾舞星掀起美俄政治紛爭
俄向美強硬抗議
指扣留客機行動充滿挑釁性
美堅持詢問女舞星
調查登機返俄是否出於自願

【莫斯科廿六日法新社電】蘇俄外交部今日就一架客機在紐約機場被扣留一事，向美國大使館提出強硬抗議，蘇俄外交部說美方扣留該機是挑衅性行動，亦違反了人權原則。

蘇俄「塔斯社」說：蘇俄外交部要求立刻中止該非法行為，美國方面並需對所有後果負責。

【莫斯科廿六日合衆國際社電】蘇俄通訊社週日首次承認，該名目前正在紐約被扣留，待美國國務院調查她要求離去是否出於自願的女子，確是著名波舒雅芭蕾舞團的團員。

現年卅六歲的維娜蘇娃，是波舒雅芭蕾舞團首席舞星葛杜諾夫之妻子，其夫已於上週三在美國投奔自由，獲美政治庇護，維娜蘇娃已在機上枯候了近四十小時。

目前美國當局正極力爭取與她單獨會面，以便探查她對是否要返回莫斯科的真正意願。

蘇俄官方通訊社「塔斯社」週日聲稱：美國當局堅持要襲波舒雅芭蕾舞團藝員維娜蘇娃離開蘇俄飛機，該個芭蕾舞團現正應邀在美國演出。

但電訊中並沒有提及她是變節者葛杜諾夫的妻子，也沒有說她為何要提早離團返國，該團原定於週日前往芝加哥。

「塔斯社」重申，維娜蘇娃的母親已去函卡特總統，要求他讓其女兒立刻返國。

被追查登機〔右〕[illegible]期五晚被蘇俄人員護送到一架停在紐約甘迺迪國際機場上等待起飛的蘇俄客機去。該機現時仍被扣留在機場，而美國有關人員則試圖查問維娜蘇娃是否被迫上機。（美聯圖）

圖為仍被美國當局「扣留」在甘迺迪國際機場的蘇俄客機，美國一些官員現正致力與變節投美的蘇俄芭蕾舞家高度諾夫之妻子晤談，以便確定她是否與夫留在美國。（美聯社）

鄧小平歡宴蒙達爾
重申與美關係未獲滿意

【北平廿六日法新社電】中共「副總理」鄧小平今日重申對中共與美國關係未滿意。

鄧小平在歡宴美國副總統蒙達爾晚宴上說：「中共與美國雙方都應嚴格遵守建交協議中的原則。」他含意中顯然不滿華盛頓與台北保持聯繫，特別是軍事方面。

中共曾經聲明，美國繼續供應軍火給中華民國是違反去年十二月十六日發表的中共與美建交協議。

鄧小平在席上又說：「我們共同尋求一個安定和平的世界——各個獨立國家為共同經濟進步而合作。我們亦共同反對任何第三國被另一國家所統治。」

美副總統蒙達爾被警察勸喻離去
買絲綢被千計臨記圍觀

【北平廿六日路透社電】美國副總統今日在購物時被警察勸喻離去，因為數以千計的人擁擠著他而導致嚴重交通阻塞。

蒙達爾昨日抵達北平，開始進行一週的訪問，他今日進入一間絲綢店與店員握手及買了一些東西。

但由於大批人羣擁塞在北平的主要通道「公安部」官員要求蒙達爾離去。

蒙達爾一發言稱：「他本想繼續逗留，但他們擔心著羣衆的人數，羣衆受到擁擠至到賓館。」

中共「副總理」鄧小平今日傍晚在人民大會堂設宴招待蒙達爾。

預料蒙達爾明早會與鄧小平展開第一回合會談，談論的題目包括中南半島難民問題，高棉局勢及美俄的戰略性武器限制條約。

自本年一月中美關係正常化以來，蒙達爾是訪問中共的美國最高級官員，他明日會在北平大學發表有關中美關係的演說。

美國副總統蒙達爾在北平街上，向一名小販購買一包洋煮栗後付錢時攝。

美前海軍將領史楚普指出
我國為自由世界中最穩定之政府
強調在某方面表現較美更強

【台北二十六日中央社電】美國一位退休的海軍將領在此間指出，中華民國政府為自由世界中最為穩定的政府，他深信，在某些方面，中華民國的表現，強過美國。

前美國第七艦隊台灣海峽分遣艦司令史楚普中將，日前在一項集會上，告訴我國軍政官員及民間領袖說：「中美兩國人民都致力於自由企業，個人自由與民主政治，我相信，在某些地方，中華民國政府可以說表現得比美國好。」

他說：「事實上，我過去常對人形容中華民國政府在政策方面最為堅定不移的政府，我相信這仍是句公正的評語。」

他並說：「我深信美國人民與國會議員在有需要時，必然會完全地支持台灣關係法案中所說，「任何以非和平方式解決台灣前途的企圖，都將被視為是危害西太平洋和平與安全的威脅及美國嚴重關切的事項。」」

史楚普這是隨德立台公司科技貿易訪問團前來我國訪問，來華前他們已訪問過韓國，並將訪問日本。

土星奧秘將揭曉
探索太空船已進行拍攝

【華盛頓二十六日法新社電】土星的奧秘面貌本週將被揭露，這是美國太空研究署的目標。

因目前情況而被改名為「土星先驅者」的「先驅者二號」探索太空船將從今天開始的十三天內，集中拍攝土星及它的光環的圖片。

科學家希望太空船上的儀器，包括攝影機及偏向儀等裝備，能在目前完善操作，把遠由加里畧所發現的恆星的第一手寶貴資料，拍回地球。

經過「航海者一號」及「航海者二號」太空船最近甚為成功地完成探測木星的任務後，美國外太空總署已再度示範它的由地面控制外太空恆星系的飛行儀器。

「土星先驅者」是在六年前發射的，它現時距離地球有數十億哩之遙。

它最近擔任十三天任務的程序表，是經過精密計劃的，但科學家的注意力將特別集中於九月一日的一段八十秒短時間操作上——因為探索太空船那時將經過最接近該恆星的光環。

太平洋美軍大演習
登陸沖繩進入高潮

【沖繩那霸廿六日法新社電】一隊有成員七百人的美國海軍陸戰隊，今日在沖繩中部一個海灘登陸，成為此次為期兩週軍事演習的高潮。

海軍陸戰隊分別乘十二艘兩棲突擊艇和五艘登陸艇從海上登陸，並設立了一個灘頭堡。

直升機和鷂式垂直升降式戰機，在海灘上空盤旋，而另一隊已於一週前在沖繩那霸派至北的海軍陸戰隊，則冒充敵軍。

此次登陸行動是一次為期兩週，名為「夏威風暴」軍事演習的其中一個項目，這也是美軍在日本最大規模的一次軍事演習。

該批海軍陸戰隊隊員由一艘泊於一萬六千五百五十噸重的兩棲運輸艦中的戰船和另兩艘第七艦隊船隻出發，至登陸灘頭為止，全部過程只需十一分鐘。

美國海軍陸戰隊一位發言人表示，基於安全及其他因素，原來預算由A六B入侵者戰機反擊敵軍，導彈基地及雷達系統的模擬攻擊及其他演習程序已取消。

約有三千名日本防衛廳官員，在距離登陸地點數百公尺的山崗上，觀看演習過程。

此次軍事演習於八月十八日開始在太平洋進行反潛艇及其他操練，目前已移師至沖繩島進行為期一週內陸演習。

聯合國停火令下
以續砲轟黎南

【貝魯特廿六日合衆國際社電】據營「貝魯特電台」說：以色列不理會聯合國的停火令，於本週日炮轟黎巴嫩南部若干前線和內陸村落。

現時仍未獲悉準確的傷亡數字，但根據在該區旅遊的遊客說：在希望醫院接受醫治的有數人。

該電台說：「以色列的炮彈將黎巴嫩南部的非正式停火令撕毀。」

停火令在週六日中午十二時（標準時間十時正）生效，[illegible]

「北平之春」大字報預測
鄧小平死後四人幫將再崛起

【北平廿六日法新社電】據此間一項離心運動顯示，中共「四人幫」的再度崛起是甚有可能而且甚至可能是長期性的。

「北平之春」今日在民主牆貼上一張很長的大字報聲稱，這是因為目前政權犯了錯誤而引起的情形。「北平之春」是幾個分離運動中目前仍然活躍的其中之一，該大字報亦呼籲出版自由。

多數民衆今日聚集在民主牆旁邊，正如他們每個星期都這樣做，而在今日下午黃昏時候，另一個離心運動組織「四·五論壇」發起一次「民主研討會議」。

很多讀者都被「北平之春」一篇題目為「一個公元二千年的悲劇」的大字報所吸引，這是一篇描寫發生於廿一世紀初期的故事的政治小說。

該篇小說早已刊載於該個組織的刊物內而現時它更以大字報的形式取得更大的成就。

該本由蘇明所寫的小說，是描述鄧小平死後，「文化大革命」時代及一九七九年之前的四人幫時代的毛澤東主義會再度崛起。

故事講述一個最近民主運動大字報的作者面對以江青爲首的四人幫的復位。

他最後被捕和被公審，然後在一個分離分子苦工營內死於一次人爲的意外。

在故事發展到一半時，一名外國記者因報導有關之大字報而被逐出中國大陸。該張處罰的大字報是在一九七八年貼出的，它呼籲有出版和宣傳中國大陸家傳戶曉的有如水門醜聞形式的事件的自由，以保障法律的實施。

該篇小說針對現時政權的重點是「中國大陸九億人民的命運是操縱於一小撮爭權奪利的人手上」。

該故事顯然非常受歡迎，人羣你推我擠地設法爭得一個好位置以便能將它看完。

一名讀者接受法新社人員訪問時表示，他認為「這個局面很可能會出現的」。他並認爲，出版自由是一項保障他們不受當權者所制的重要的一招。

這種中共人民與外國人倏復接觸的緩和氣氛，在今年三月由因爲一次搶捕離心分子的事件而蕩然無存。同時出現的是有更多更多的被捕者，這包括了最令人矚目的魏京生和任畹町。

被驅奴役目擊赤柬軍隨意殺戮
法領事館前女秘書指控普樸政權殘酷
四年非人生活中失去丈夫與女兒

【金邊廿六日法新社電】一名在普樸政權下生活了四年的法國女子，闡述她如何幾乎失去了她的全家，他們曾經困苦、饑餓及殺害。

雅芳哥太太，現年卅四歲，但看上去像老了廿年，她謂在普樸政權下渡過的一千三百六十日內失去了丈夫、女兒、四名姪兒及她的健康。

她父親是法國人，母親是越南人，她的丈夫是華裔的高棉人，她曾先在金邊的南韓領事館中工作，及後於一九七四年初任職於法國大使館。

雅芳哥太太在高棉陷入普樸政權手中之前，獲法國大使館提供出國的方便，但由於她丈夫希望留下來，她便予以拒絕。

她解釋道：「他信任普樸及其政府。」「普樸部隊於一九七五年四月十七日進入金邊後立刻各派我們離開，因為美國要轟炸金邊。」

雅芳哥太太稱：「他們告訴我們只需暫離開三日及不用帶任何行李，他們取下我們家的鑰匙。」

「由於大批人要離開，我們要到四月十九日才能離去，我和丈夫，十一歲大的兒子及八歲大的女兒坐著自己的車子在傍晚駛去。」

「當他們到達金邊卅五公里外的波離瑪後便被士兵檢查。」

她說：「他們撕毀我們的護照文件，我的護照，身份證及領事館匯件。」

「當晨我們抵達金邊四十五公里外的谷德威時被帶到一間寺廟，我們第二天便被送往一個牧場工作，孩子則留在寺中。」

她的丈夫是一名建築工人，他在七月十四日被帶走後便一去不返。

雅芳哥太太稱：「他們將我丈夫當作是前政權的軍官並送往所謂的感化中心「北平營台」。」

經九月就被加入一架載著工人的貨車上，由於林內缺乏食水，他們被迫入森林中生活，「我們工作兩個月來清理土地以建立一條村落，我患上痢疾、腳病，但是沒有藥物治療，我被強迫工作，否則沒有食物。」

「我們每餐是鹽，我的女兒終於十一月十日餓死，我從本村頭目手上的日曆，知道當日的日子。」

真正恐怖的日子由一九七七年二月開始，赤柬總部派人來接替本地官員。

「從那天開始，人們開始不斷失蹤，他們晨早被帶走，從此不再露面，而大衆食堂亦由那時開始。」

直至一九七八年十月，這位前法國大使館秘書才知道那些失蹤的人永遠不會回來。

「我由於出疹和瘧疾而在金邊接受治療，有一晚我聽見山腳傳來慘號和哭泣聲，翌晨，我前往觀看，地面上有新掘和堆起的土堆。」

「晚上，我能夠聽到森林中，大約晚上九時許，有數輛卡車駛到，約有四十人被驅出卡車，包括男女老幼，在漆黑夜色下，我清楚地看見他們排隊列在溝邊，逐一被士兵擊倒落溝中。」

「對付偷取食物的人的刑罰是毆打和處死，一名華裔婦人因偷取多枚鴨蛋而被毆打一頓，綁在一個紅蟻巢穴旁邊，兩天後該婦人受不住死去。」

「我的姪兒在田中偷取番薯，當場被槍斃和就地埋入土中。」

中俄共邊境頻衝突
俄直昇機曾一度飛入新疆
共幹借獸醫中伏一死一傷

【北平二十六日法新社電】此間的一位外交人士今天引述中共官方消息來源說：在八月十一日，一架俄共的直昇機曾飛入中共領空範圍之內。

這就是到訪的美國參議員賈克遜星期五所報導的新疆邊界事件。

該消息人士說：這架直昇機闖進入塔西伊寧市附近的領空範圍，但這「侵犯」並未惹起中共的報復。

該消息人士補充說，在八月十五日時，華人與蘇俄居民亦曾在同一地點，發生使用邊界河流食水問題的紛爭。

該些事被形容為「非常輕微」的事件，並未引起任何嚴重後果。

在這些互相爭奪的中俄共邊界地方裡，這類事件是經常發生的，無論如何，它們被認為是不甚嚴重。

到訪的美參議員賈克遜星期五說：在八月十一日發生的事件，曾對「中共人民主權」產生威脅，但他補充說：這是輕微事件而已。

先前一次的事件，是上月在新疆邊界發生的，根據中共的報導，在塔城附近，一名中共幹部及一名獸醫前往兩自治區的獸區，曾深入蘇俄士兵所埋伏的「陷阱」裏。

該名幹部中伏喪生，而那名獸醫兩人則受傷，他及那幹部的屍體曾被士兵擄進蘇俄領域之內，而自此以後，中共曾不斷要求他們予以歸還。

新政府失控制·武裝匪黨橫行
姦淫擄掠兵賊難分
烏干達成恐怖鬼域

【倫敦二十六日法新社電】「星期日快報」今日報導，任意殺、擄和強姦等事情，現時令到在烏干達生活的日子有如已被廢的獨裁者阿敏時代最惡劣的日子一般的恐怖。

該報引述烏干達外交消息來源所言，謂賓納沙總統的新政府已失去了有效的控制能力一事，是很明顯的。

據報烏干達國內充斥著到處流浪的武裝匪黨。他們中有前總統阿敏的軍隊和警察，及推翻前總統的坦桑尼亞軍隊的逃兵。

「星期日快報」稱：「何種形式的旅遊在遇上軍隊或任何穿上制服的人員都是極端危險的，他們以路障截停汽車及將司機刼掠。」

該報引述烏干達法律會主席說已所稱「法紀的破壞」，現時比阿敏時代更差，康柏拉每晚都有槍擊事件，到了早上警察便抬走了屍體，但似乎並沒有進行任何調查。」

據報每個城鎮都發生搶劫殺戮事件，該些城鎮包括馬沙卡，木巴勒拉及麥斯等地。教會領袖已向賓納沙總統提出抗議。

中共發動百次邊境軍事攻擊
大批越軍民被擊斃
河內提出反指摘

【曼谷廿六日合衆國際社電】河內星期日指摘中共八月份內發動超過一百次邊界攻擊，擊斃及擊傷很多越南軍人及平民。

越南官方通訊社說，在八月三日至廿二日間，中共多次襲擊越南邊界，造成重大死傷。

大多數襲擊是由火箭與迫擊砲所發動，亦有小規模的越界侵擾平民，但八月八日及十四日，則分別各有一名軍人被殺。

該社又說：八月十二日中共向萊州一小村鎮發射六十枚火箭，殺傷很多越南村民，包括三名小孩。

八月二十二日一批中共部隊越界攻擊黃連山省一條村落又殺傷很多越南村民。越南是在中共指摘越南屢次越界後三日發表上述反指摘。

民主運動組織·民主牆前集會
表決促中共立即釋放三民權領袖
顯示民主運動再度在大陸活躍

【北平廿六日法新社電】約有三百名北平居民今日熱烈地秘密投票，贊成釋放於本年初被捕的三名離心份子。

民主運動組織「四月五日論壇」於長安街民主牆前舉行會議時進行投票，投票者有百分之八十二贊成釋放離心份子。

該個九十分鐘會議的參加者決議稱：北平當局釋放被扣留在去年冬季民主運動被捕的三位知名人士。

他們分別是傅月華（卅二歲，於一月初被捕），任畹町（卅五歲，於四月四日被捕）及魏京生（廿六歲，被捕於三月廿九日）。

該會議顯示民主組織四月被鎮壓後經過一段不甚穩定的時期後，已大量恢復活動。

秘密投票的負責人派發三百張印好的彩色表格，其中七項問題，每項均給予三個選擇，是、否及「難於決定」。投票以不記名方式進行，但投票者要註明姓名，點核票數是在投票者監督下進行。

問卷有六條問題，是有關拘捕及將三名離心份子無限期扣押而不審判的合法問題。

第七條問題問及當局以三月卅一日的一紙公告作為壓制離心份子的司法基礎，是否「合法」。

百份之十六的投票者對這個問題不作答，但似乎百份之二則作出實質的答覆，不過這一點未有公佈。

該民主組織的三位講者呼籲釋放因「反革命活動」罪名而被捕的離心份子。

四月五日論壇的一位發言人聲稱：「只有人民有權說誰是反革命份子及誰是革命份子。」

灣仔地王　商業中心

東生大廈　旺舖招租

莊士敦道芬域街交界　大單邊

★地庫地下一樓實用面積約15,000呎

★電車、大小巴士站在門口

★明年二月交吉

★最適合百貨公司、超級市場大酒樓

★二樓經已租出

生記租務處　3 698558　5 281521

孔美尼擁躉·中委會成員
伊朗極具勢力政要
阿華基父子遭暗殺
世界報出版人赫辛則受重傷

【德黑蘭廿六日美聯社電】伊朗國家電台報告，忠心支持勢力龐大的回教領袖的一名回教共要派分子及其兒子星期日被暗殺，伊朗最大的世界報的出版者則受傷。

國家電台稱，阿華基及其兒子希森被不明身份的暗殺者槍殺，該電台指暗殺者為「反革命分子」，但沒有透露其他詳情。

出版人赫辛在渡過危險時期後住在德黑蘭一醫院內，他的世界報嚴格遵守伊斯蘭路線。

國家電台稱，阿華基是一個回教忠實信徒，又是孔美尼的長期支持者。他曾因反對伊朗王朝而入獄了十五年。電台宣佈該宗暗殺事件後默哀一分鐘及播出輓歌。

自二月的伊斯蘭革命以來，兩名被暗殺者是第五及第六位遇刺的顯要人物。

該電台在稍後時間稱，當該三人星期日乘車往報館時，三名持有自動武器的男子乘着電單車在德黑蘭北部一街道向他們的汽車開槍。

官方新聞處稱，阿華基是「伊斯蘭共和黨中央委員會的成員。」

該黨是伊朗最大的政治組織，又是孔美尼的強烈支持者。

姬鵬飛向日客証實
四人幫必定被公審
罪行調查中·日期未選定

【東京廿六日合眾國際社電】日本的北平消息說，一名中共官員證實由毛澤東遺孀江青領導的四人幫，不久將公審。

每日新聞報及朝日新聞報均稱，此項證實係由前中共「外交部長」中共人民代表大會「常務委員會副委員長」姬鵬飛所作。

姬某對現訪北平的日本廣播公司副主席中塚榮稱，自然要公審他們，因為他們企圖進行反革命行動，推翻無產階級專政。

消息稱，姬某對中塚稱：調查四人幫所犯的罪行，仍在進行中，公審日期仍未定。

四人幫是能在病榻前獲見毛澤東的一小撮人士，在毛澤東生存的最後幾年獲得統治中共大權。

但在與華國鋒及鄧小平敵對派權力鬥爭中的巧妙舞牌時，四人幫終於在毛澤東逝世後一個月的一九七六年十月被捕。

江青及張春橋，姚文元及王洪文，均被剝奪在政府與黨中職位。

北平人士說，自後四人均被囚於北平附近。

每日新聞報上週說，公審將於今年年底舉行。外國人將獲准參觀。

最近日本的北平消息稱，四人幫將依據六月份第五屆「全國人民代表大會」所接納新法制審訊。

彭真於促使大會採納新法制的演詞中強調法律的平等。

彭氏為大會「法制委員會」主席，他說，犯罪者不論其地位及對國家有何貢獻，將不能逃避法律的懲處。

「人民日報」早在一月五日報道，「最高領導人已決定根據黨國法律懲處四人幫。」

「人民日報」稱，此項決定係於去年十二月在「第十一屆黨大會」的第三次全體大會中達成。

日本十月大選
大平正芳料在眾院贏得二百七十一席

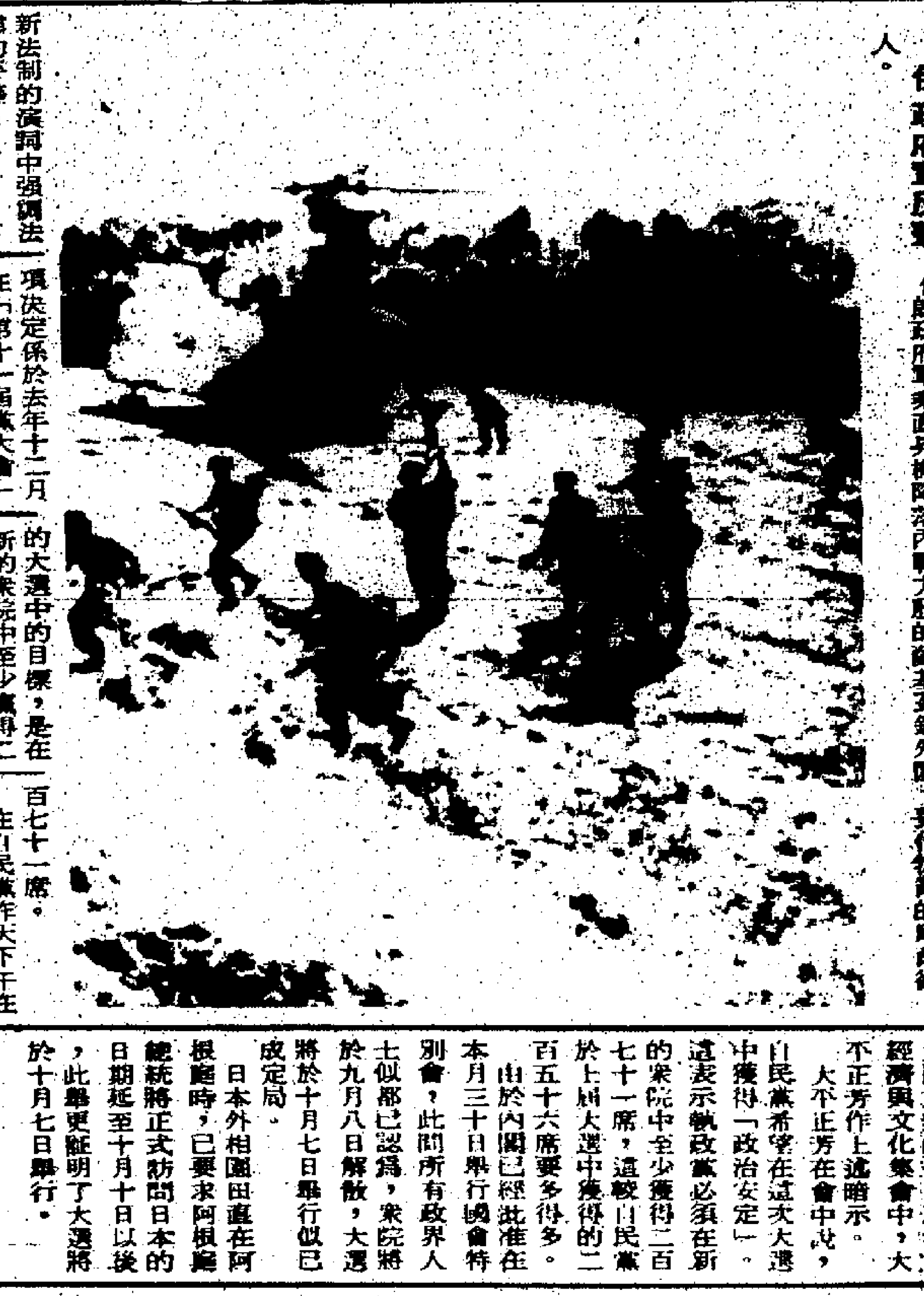
【東京二十六日中央社電】日本首相大平正芳暗示，執政黨自民黨在預期於今年十月舉行的大選中的目標，是在新的眾院中至少贏得二百七十一席。

在自民黨昨天下午在大阪主辦的一項政治、經濟與文化集會中，大平正芳作上述暗示。

大平正芳在會中說，自民黨希望在這次大選中獲得「政治安定」。這表示執政黨必須在新的眾院中至少獲得二百七十一席，這較自民黨於上屆大選中獲得的二百五十六席要多得多。

由於內閣已經批准在本月三十日舉行國會特別會，此間所有政界人士似都已認為，眾院將於九月八日解散，大選將於十月七日舉行似已成定局。

日本外相園田直在阿根廷時，已要求阿根廷總統將正式訪問日本的日期延至十月十日以後，此舉更証明了大選將於十月七日舉行。



伊政府軍反擊　伊朗政府軍乘直昇機降落內戰方殷的薩基茲鎮外圍，對付叛亂的庫爾德人。

傷兵　一名跛行著的伊朗士兵，在伊朗南部的薩基茲鎮附近遭庫爾德人槍傷後，被帶往醫院，他的朋友（左一）以手掩面哭泣，該鎮沒有足够的醫療設備，庫爾德人稱，很多人在該醫院死去。

高棉深水港金磅遜
明開放予外國船隻使用

【曼谷廿六日法新社電】「金邊通訊社」今日宣佈：高棉深水港金磅遜將於八月二十八日開放給外國船隻使用。

在曼谷收聽到該社引述「高棉人民革命國會」的文告說，進入該港口的所有通訊，必須通過「高棉船務局」才能入港，金磅遜位於金邊東南部約二百公里（一百二十五哩）。

韓善林斷然拒絕
美三浬領海宣言
指為侵犯國際法

【曼谷二十六日法新社電】由越南人所操縱的韓善林政權，今天斷然拒絕美國最近的宣稱承認沿海國家三浬以內的水域範圍。

該政權的新聞通訊社引述外交部的一份聲明：指摘美國國務院的宣言為「侵犯」國際法律及慣例，亦是對沿海國家主權的「攻擊」。

「高棉人民共和國的外交部會斷然拒絕美國國務院的宣言，並重申高棉擁有十二浬水域範圍的宣言。」

該公報補充說：「高棉人民共和國及人民革命委員會將堅決實施他們對高棉領空及水域範圍的全部主權。」

在此間收聽到的高棉通訊社，引述美國國務院的宣言，在紐約海上會議所訂下的法例，聲明美國祇承認三海浬以內的水域，在水域範圍之外，美國將享有飛機及艦隻的操作權利。

社論
鐵路軌道上意外問題

據報載，由於近期本港火車軌道上意外增多，行政局最近議決九廣鐵路局增設「安全主任」一職，全權負責鐵路的安全問題。鐵路局發言人日前宣稱，據統計顯示，本港的火車服務，在近期以來，每週都發生一宗意外事件，平均每月有一人死亡。路局又指出，火車意外事件中，以搭客由車廂出入梯間下墮和行人橫過鐵路為火車輾斃兩種情形為最多。

火車意外事件不是近年的新事，以往發生過的嚴重意外，包括貨車和軍部坦克車與火車相撞事件。以個別路人和搭客的傷亡事件說，此種關乎人命的問題終於成為行政局會議中的議程，並研求對治之方，雖然未免過遲，畢竟還是可喜的現象。

報章上列舉的兩種意外，完全是不同性質的。在鐵路軌道上被撞倒而致的傷亡，應包括行走在軌道旁的路人。他們由於過份注神走路，不發覺火車駛近，間中亦有以此為自殺手段的。就路局方面言，對此類意外實感無能為力，因為機車在近距離作緊急殺掣，於事無補。因此所須研討的死傷意外，似應專指搭客墮車事件而言。

搭客墮車大致不外兩種原因：一是搭客於火車未停定之前而急於登車或下車，為火車的去勢拖倒，跌下路軌。另一種原因是由於車廂過擠，站立在車廂外梯間的搭客，因不堪行車的震盪而失足下墮。今勿論擬設的何種安全主任，似都應從這兩種失事原因研求補救辦法。

火車搭客在整個行車過程中須站立車外的梯間這種情形，在世界各大都市中，恐怕唯香港有之。理由是火車班次太疏，機車拖動的載客車廂不足，再加上新界與市區間每日往來的人口極衆之故。市區巴士在每天上下班期間的擠迫情況，固已有「沙甸魚」之諷，但從未有墮車意外發生。此由於巴士車門的構造與火車不同。巴士於車門關閉後始行開動，搭客不虞於中途墮車。現在路局使用的客車廂，不論新式或舊式，其上落梯級都設於車門之外：新式車廂的梯級設於車廂中部，舊式的設於車廂兩端。在每日早晚學校上下課時間，以及假日旅遊期間，車廂的擠迫情直可謂轉身無地，後至者往往被迫退至車廂外的梯級站立。

來往中國大陸的旅客，其中不少自私自利之輩，為貪圖自己上落方便，將所携帶的行李（體積巨大如電視機、風扇）牽意放置在座位之上，甚或堆塞在車廂的梯口，令新式車廂的兩扇車門無法開啓，中途上車的搭客由於不能進入，祇好逗留在門外的梯間。這種人為的擠塞情況最常見於每日早晨的上行車（由九龍開出）和黃昏時間的下行車（由羅湖開九龍）。

上述的擠迫現象，祇見於普通等（即往日的三等）車廂。何以故？一方面是由於路局對發售頭等車票頗知限制，不容有過份擠迫情形發生；另一方面是因為頭等車廂常駐有路局稽查，全力守護該等車廂，在每次上落搭客時，出頭驅阻越等搭客進入車廂，或使越等搭客補足車票。他們原有的職責當然不止此，還包括巡查普通等車廂的任務。然而誠如上面所指陳，普通等車廂的噁心擠塞情況，即使秉有責任心的職員亦為之裹足。事實上，要通過一輛容針無地、貨物堆陳、人聲嘈雜、空氣混濁的普通等車廂，無異是對路局職員的體力、忍耐力和責任心的考驗。因此車廂愈擠塞，亦愈難見稽查人員的蹤影。普通等車廂便是在如此一個無政府狀態，一直至全程告終為止。

以上所言絕非過甚其辭。讀者投報車禍件中多亦反映類似的情況。如果真要減少墮車傷亡意外，首先應由減少車廂的人為擠迫着手。在管理方面，儘量力求控制每班客車載客數量。車上的稽查要多移玉步，巡察各車廂（特別是普通等車廂），不許搭客以行李佔用座位，又須確保每一車廂的通路不受阻塞。如車廂尚有坐立空間，而有人逗留在梯級上的，一律予以檢控。以上數點，卑之無甚高論，祇要路局有決心，車上僱聘的職員都能切實執行任務的話，墮車意外事件當可減少。我們相信，即使將來委出的安全主任，所留意的事項亦不外乎此。

伊朗沙基斯鎮婦孺，為避免無辜被砲火蹂躪，已由軍方直升機疏散到安全地區暫時棲身。圖為她們在機艙內情形。（美聯社）

圖創時速740哩
荷里活飛車手
將駕火箭汽車
橫越加州湖床

【紐約廿五日合眾國際社電】荷里活汽車九技駕駛員列威姆星期六日說，他的汽車將於特月一日追上每小時六二二哩（一〇〇一公里）的紀錄，然後又再設法以每小時七四〇哩（一一九一公里）的速度，橫越在加州的一個乾涸了的湖床。

記者打電話到加州訪問他時，列威姆說：「我們將它為『音速計劃』—我們已擁有世界上最勁的汽車。」

列威姆又聘請了另一位電影特技表演員巴勒脫（二十六歲）來進行此項打破紀錄的嘗試。

他說：「二十二年前，當伊格爾機衝破了音障之後，人們認為那是一件大事，但現在我們任何人都可乘和諧式噴射機來打破音障。」

他用來衝破音障的單座當路汽車火箭引擎，是由加州齊斯和夫的佛拉特力克所設計和製造的。他的第一項努力，將是趕上一九七〇年十月廿三日加比列支在猶他州邦里維爾場創下的時速六二二點四〇七哩的紀錄。

非正式地說，加比列支所駕駛的汽車的時速達六五〇哩。

列威姆說：「我認為我們能夠打破此等紀錄。」三年前，他曾與奧尼爾駕駛一輛火箭汽車達到時速六〇〇哩。「我們現在擁有世界上唯一能做得此項紀錄的汽車，俄國人說他們曾有一輛打破時速五百哩紀錄的汽車，但我們已有時速六百哩以上的汽車。打破音障是我們要做到的事。」

列威姆也希望他的火箭汽車所用的燃料有朝一日能進一步發展，以協助克服能源危機。

「你可知道三氧化氫是什麼嗎？」列威姆問道：「它基本上祇是水，我們多的是水。這是我們研究打破音障的陸地速度可能給我們帶來的成果，我們熱佛的是水，如果我們能發展成這樣的能源系統，我們可能不必為石油的短缺而這麼擔心了。」

惡劣天氣影響·海面波濤洶湧
伊朗原油輸出受阻
每日減少四十萬桶

【德黑蘭二十六日路透社電】官方「波斯通訊社」今日說，由於波斯灣天氣惡劣的影響，伊朗每日減少四十萬桶石油出口。

該社引述伊朗「國家石油公司」主席納錫的話說，一俟波斯灣主要轉運站卡克島的天氣好轉，石油輸出量將回復正常。該公司並未透露石油輸出量的數字。

該社又宣佈：伊朗非正式國家元首孔美尼，已派遣一隊高級教士前往庫爾德斯坦油田，調查該處的困難。

該社說，由於伊朗「國家石油公司」的職員向孔美尼投訴，他便作出以上的決定。

該公司消息人士上週說，卡克島的石油輸出量在數日來已降至每日輸出一百萬桶的數字，因為波濤洶湧的海面妨礙運油輪的工作。

不過，該社又引述上週庫德斯坦總督馬雅尼的話說，石油減產實源自左翼分子和右翼工人的干擾。

一隊伊斯蘭革命防衛軍特遣隊上週三已奉命前往卡克島，加強該海運站的保安措施。

美國總統卡特上週四曾批准將價值四百七十萬美元的石油提煉產品售給伊朗，表示這僅是補充伊朗西南部在七月間因油管爆炸而短缺的燃油。

台北假套匯案
五九人被公訴

【台北通訊】台北旅行社及天生旅行社的負責人、職員等，涉嫌以虛列出國觀光地區之不法手段，勾結旅客共同套匯美金廿六萬元案，廿四日經台北地檢處偵查終結，五十九名男女被告均被檢察官楊省三依法提起公訴。

台北旅行社及天生旅行社因為違法營運，業於日前被交通部明令撤銷其旅行業執照。

美著名專欄作家警告稱
中共面臨內外壓力
將進一步暴虐極權
指美對中共幻想正處於破滅期

【華盛頓二十五日中央社電】一位著名的美國專欄作家警告說：美國在其對中共的幻想中，正處於破滅的時期，而美國人之間的「中共神秘」，使他們對真正的危險一無所知。

在「亞洲」雜誌的八月號上，諾瓦克發表評論，其題為「中共併發症第二篇」。他指出：美國「熱情的想望」，似乎為完全高估了中共的「力量」，而低估了中共的弱點。

他指出：「美國政府官員是與學人和專欄作家一樣的，對於中國大陸上發生的情事所作的反應，不是進行專案研究，便是試圖將各種問題分類成經濟的、軍事的、政治的、外交的、商務的、或法律的，而不顧至一般的狀況如何，加以局部的研究。」

諾瓦克撰文說：「對中共尚無正確的概念，因為美國尚未界定其與中共相對的總體戰略、經濟、及外交理論。」

他指出中國大陸在中共控制之下，極端貧窮，仍待開發，有九億五千萬營養不良的人口，而失業者至少有二千萬人，尚有數千萬人部份就業。

他繼續說：中國大陸是受制於一個馬克斯專家所支配的共黨政權。此外，它仍與蘇俄有密切的貿易關係，它與蘇俄的貿易於一九七八年增加了百分之三十六。此外，因有這些貿易關係以及蘇俄壓倒性的武裝力量，「中共正面臨嚴重的內外來壓力。」

諾瓦克認為：美國的企圖利用蘇俄與中共之間的緊張關係，為中共與西方世界的「蜜月史」開始幻想破滅，以及中共認清它的共黨政權無法與西方世界妥協時，也許就會失敗。

諾瓦克引述賓州州立大學教授布利比拉的話，並預測說，中共於將來很可能走向更蘇俄式的共產路線，並向蘇俄及東歐求取「指導」。他又說，與蘇俄集團漸增的貿易，以及中俄共新的談判，就是中共遠窮可能傾向的新媒介，一再的在報導中遺漏中共的共黨本質，及其真實的貧窮。

他說，許多評論家現在曾得，「以中共的真正貧窮和落後，我們不能繼續視中共可勝任制衡蘇俄極權的一個可能角色。」

「除非發生新的革命，否則中共將繼續為馬克斯主義路線的極權政權。」

諾瓦克結論說：「因為如此，我們應當記住，在馬克斯主義的意識裏，「現代化」的意義是進一步極權，而非減少極權，而「自由化」的意義是減低反抗的阻力，但是並不減少壓迫。」

伊軍經一番苦戰
重新奪回薩基茲
逐屋搜索叛亂分子百人被捕

【伊朗薩基茲廿六日美聯社電】經過一場劇戰後，這個庫爾德族西部重鎮薩基茲於週六日已陷入政府軍的手裏。伊朗革命防衛軍星期日開始逐屋搜索殘餘的庫爾德族叛亂分子。

在不超過五百名庫爾德族人佔領該鎮，四天後，由於面對強大的政府軍重武器的襲擊，薩基茲於是被政府軍重奪。

庫爾德民主黨一名成員聲稱，大部分庫爾德戰士經已逃去。他說，該黨並未計劃將該鎮變成一個對抗政府軍的主要堡壘，這次戰鬥，祇作為「我們的戰鬥能力的一個例子。」

政府軍救平叛亂分子後，約有一百名庫爾德族人被捕。一名宗教法官星期日計劃前往薩基茲，召開伊斯蘭革命法庭，意圖處決與戰鬥有關的庫爾德分子。

薩基茲極需要醫務人員及醫藥，在擁擠的醫院內，數十名受傷者缺乏照顧。

庫爾德叛亂分子曾佔領該鎮軍營，但該營七百名政府軍卻獲直升機支援。

庫爾德消息人士證實革命防衛軍處待庫爾德俘虜。但這項消息未獲獨立消息人士的証實。

高棉「民主之聲」指摘
越共正消滅棉人

【曼谷廿六日法新社電】高棉電台今日指摘越共控制寮國和設法「消滅寮國人民」。

在曼谷收聽到的「高棉民主之聲」電台聲稱：自去年越共強迫寮國簽訂一項友好及合作條約後，它便一直控制着寮國的政治、軍事、經濟、文化、社會、外交和行政事務。

該電台引述來自寮國之難民的話說：自那時開始，越共就派出超過五萬名部隊和六千名政府幹部來管治寮國，同時，又派遣超過十萬名越南人民到該國多處不同地方，意圖「消滅」寮國人民。

相信是以華南為基地的「高棉民主之聲」電台又指出：另有超過一千名蘇俄顧問和技術人員在寮國出現。

要求大幅加薪談判破裂
洛杉磯巴士司機大罷工
超過百萬巴士乘客假日無車可乘

【洛杉磯二十六日美聯社電】由於來自三個工會的集體運輸區工人進行閃電罷工，在洛杉磯地區的超過一百萬公共汽車搭客，星期日早上無車可乘。

談判員與工會會員未能就新合約達成協議，他們說，公共汽車機的六千七百名司機、技工及文員，現已進行罷工。

他們爭論的中心，是着重於薪俸方面的增加。較早時，工會要求在一九八二年時，公共汽車司機的年薪，應由一萬七千四百三十元，增至二萬五千五百六十三元，而辦事處工人的工資，亦應由每年的一萬五千三百三十元，增至一萬九千二百四十元。

一百二十萬名經常的公共汽車乘客，備受罷工的打擊，他們需要找尋其他的往返方法。

這是集體運輸區及它的工會十年內所發起的第四次閃電罷工。早期的公共汽車服務罷工，分別發生於一九七二年、一九七四及一九七六年。

紅模特兒 現年廿一歲的麥錦施小姐，穿上比基尼泳衣擺出一個好萊塢影星的姿勢，這位黑髮美女模特兒，現時已成為她家鄉英國頓卡斯特城的大忙人。

從卡特就任以來表現看

【中央社華盛頓特稿】值此總統選戰漸趨熱烈之際，卡特正面臨了美國總統在其第一任期中所很少碰到的一個痛苦問題：他能不能再獲提名為總統候選人，更別說是能否順利連任總統？

卡特目前正在苦思恢復聲望的方法，因為民意調查的結果都顯示對他不利，而且民主黨和共和黨的人對其領導能力的批評也正日趨嚴厲。

支持卡特的人認為，卡特藉着改組內閣和白宮人事，以及保證要恢復他所形容的美國所喪失的信心，現已充滿活力的步上復甦之途。

批評他的人卻認為，現在要想改變人們對他不克勝任美國元首之職的印象已經為時太晚，八月十五日美國駐聯合國大使楊格在批評聲中辭職一事，更使得卡特的政敵振振有詞。

到底那一種看法正確呢？

與美國各地的數十位政界領袖和選民晤談後我們所得到的一致看法是：卡特在明年的總統大選中將處居劣勢。

民意調查顯示，民主黨人屬意參議員甘迺迪為該黨之總統候選人的比率現為二比一，卡特與甘迺迪之間的對比更因下列一事而更惹人注目：卡特正在拼命尋求支持，而甘迺迪則輕鬆的在他的家鄉麻薩諸塞州度假。

民主黨的一位分析家說：「甘迺迪的實力在某些地區是不容置疑的，如果卡特在新罕布什爾州的初選中表現不佳，而民意調查又顯示其聲望仍然低落，那麼要求甘迺迪出馬的呼聲將更大。」

大多數的民主黨官員在公開的場合上都謹慎的表示支持卡特，但在私底下則對卡特參加一九八零年總統大選的事感到不安。許多選民的態度更是消極，最客氣的也祇是認為不妨再給卡特幾個月的時間看看他能否領導政府，解決諸如通貨膨脹，經濟衰退和能源問題。

美國人民之對卡特感到悲觀，可以從最近美國廣播公司和哈里斯民意測驗所得一項調查中反映出來：這項調查顯示有百分之五十二的民主黨員認為卡特不應尋求競選連任。最近的蓋洛普民意調查也發現，祇有百分之三十二的人同意卡特的表現，這個比率祇比他的聲望在六月底跌到最低的百分之二十八多出百分之四而已。

馬里蘭州的民主黨黨部主席亞伯拉姆斯指出，汽油短缺和通貨膨脹對卡特的傷害最大。他說：「現在事情的發展，不是照着人們所希望的那樣在發展。」

也有許多人對於卡特所稱之美國正苦於對自己缺乏信心的說法不以為然。

加州的泰伯尼牧師說，相反的，是「卡特失去他的黨對他的信心」。

俄克拉荷馬市的賽普洛格律師還說：「現在各地都不熱心支持卡特，我不記得有那位美國總統曾經處於這相同的情勢。」

卡特的領導能力是引起許多人關切的問題。路易斯安那州的一位小學老師說，起初他那種穿着毛線衫的僅邊閒話和不拘小節的作風真的很吸引我，現在這些作法卻反而令我感到緊張，我希望的是有一個真正的領導者。」

在甘迺迪的家鄉麻薩諸塞州，波士頓的一個外科醫務人員對卡特的領導感到不滿，他希望「能有機會投甘迺迪一票」。

在卡特擁有龐大支者的南部各州，現在也都到處聽到批評。納西維爾的一名公車司機說，「卡特競選連任的機會大約祇有百分之一，我認為他甚至得不到總統提名」。

在密西西比州擁有一家汽車修理店的泰區考克說，「卡特是個「軟弱的人，沒有魄力，不夠果斷。」

住在布朗克司，而任職於住宅都市發展部的一位黑人律師預測卡特在紐約州不會獲勝。他問道：「他的領導能力在那裡？」

在目前選戰中，卡特得到了黑人選民及其他少數民族的支持，而在明年的大選中卡特要想保有這些選民的支持，似乎都感困難。

美國黑人領袖賈克遜牧師認為，卡特太過於注意平衡預算的問題，而未能多加注意就業問題，這是他在一九七六年總統大選中所承諾的。

西班牙語系的美國公民也參加了黑人批評卡特的行列，曾在一九七六年為卡特助選的一個紐約市團體現已宣佈將轉而支持甘迺迪。（尤淑雅節譯自八月廿七日「美國新聞與世界報導」）

颱風荼迪蹂躪南韓
洪水泛濫山坭傾瀉
釀72死逾萬人毀家

【漢城廿六日美聯社電】颱風荼迪在南韓兩個沿岸省份釀成數十人死亡，數以千計的人無家可歸及交通中斷後，週五逐漸減弱及離開韓國海峽。

漢城的中央氣象局稱：颱風尼斯日已轉弱為一個熱帶低氣壓，於下午三時吹過南韓以南的濟州後，完全失去破壞力。

該颱風在過去兩日令到南部兩個省份積了四十七厘米的雨水，釀成洪水泛濫及山坭傾瀉。

官方稱死亡人數已達七十二人，另十九人失蹤及超過三千六百戶人家因遭洪水淹沒，而有一萬六千人無家可歸。漢城以南四百二十公里的釜山港附近的青州及青喜則受到最猛烈的吹襲。

青喜有四個住在寓所的家庭的十二名成員在上週六大量泥石摧毀他們住所時罹難。有一場山泥傾瀉淹沒了一個站崗，裡面的八名南韓士兵喪生。

漢城的國家災難控制中心把賑災用的米，趕運往受到最嚴重打擊的地方。

共幹特權思想根深蒂固
享樂主義惡性膨脹
濫用職權羣衆離心

【中央社訊】粵共喉舌「南方日報」招認，由於各級領導幹部頭腦中的私有觀念，等級觀念，特權思想根深蒂固，致使個人主義，享受主義，仍在惡性膨脹。

該報在本月二十二日針對這種內部情況進行批評時曾指出：「有的『同志』口頭上雖然高喊要團結羣衆、依靠羣衆、加速四化，但行動上卻對個人的利益孜孜以求，把羣衆的疾苦置之腦後，幹出種種脫離羣衆的事來，如有些地方的領導幹部對羣衆住房緊張，熟視無睹，卻濫用職權，大興土木，為自己興建高標準的住宅，社會上大批待業青年，如何安排，他們不去動腦筋、想辦法，而自己則千方百計為其子女尋找舒適工作的門路。」

「南方日報」又透露：因共幹表意壓抑，供個人盡情享受，羣衆普遍離心背向，因此，該報作如下哀鳴：「若不下很大決心改變幹部中的這種歪風，是不可能把人們的思想和行動統一到四化建設上來的。」

加州將於十年內
發生災難性強震
居民對此漠不關心

【洛杉磯二十六日路透社電】現時高速發展、已成為美國人口密度最高的加利福尼亞州將會在十年內遭受一次災難性的地震的襲擊。

但是很少人關注這件事。

加州州立大學的社會學專家們在洛杉磯進行抽樣訪問，在一千四百五十名接受訪問的人士中，只有三十五名人士說，地震是在加州南部要面對的三個緊急問題之一。

加州州長布朗表示，加州的房屋價格平均每年增加十分之一，同時很多居民及商人喜歡遷來加州發展。

羅杰．威廉斯根據美國地質調查組的研究估計，在加州南部發生大地震時，會有超過二萬人罹難。

十月慶典活動籌備委會已成立
今年雙十國慶活動
顯示自强奮鬥精神

【台北航訊】迎接今年雙十國慶，全國軍民同胞將以節約、隆重的各種活動與歡欣鼓舞的心情，普遍慶祝此一光輝的日子，並將以顯示我們無畏橫逆，自立自强、堅忍奮鬥的意志，與竭誠擁護政府，實踐三民主義、光復大陸國土的決心為主要的精神。

中華民國各界六十八年十月份各項紀念節日活動籌備委員會已於廿五日成立。籌備會成立會議於上午十時在台北市中山堂舉行，由立法院長倪文亞主持，九十多個全國各界具有代表性的機關、團體、學校以及事業單位均推派代表參加。會中推定立法院長倪文亞為籌備會主任委員，台灣省議會議長蔡鴻文、台北市議會議長林挺生及高雄市議會議長吳鐵雲為副主任委員，中國國民黨中央社工會副主任鄭森棨為駐會常務委員。

籌備會成立後，接着舉行第一次常務委員會議，聽取雙十國慶台北地區慶祝活動計劃，主要的慶祝活動包括：

一、國慶大會——十月十日上午十時在總統府前廣場舉行，全國各界軍民同胞及全球華僑代表二十五萬人參加，大會中將舉行隆重的愛國自強獻機儀式，自强中隊飛機同時進行空中分列式，向總統致敬。

二、自强遊行——於國慶大會後展開，由各界代表組成的遊行隊伍，將以壯盛的陣容，邁著整齊雄壯的步伐，通過觀禮台，接受檢閱。

三、民間遊藝表演——國慶日當天下午三時至五時，在總統府前廣場舉行。

四、國慶晚會——國慶日晚間七時三十分至九時，在台北市中華體育館舉行。

五、燃放五彩焰火——將由國防部辦理。

六、環境美化佈置——總統府前介壽路、松山機場將搭建牌樓，美化行人陸橋，台北市各重要街道及重要地區均將全面美化，以增添雙十隆重、熱烈的慶祝氣氛。

七、舉辦有關的體育、文藝、文康等各項慶祝活動。

北平萬名赤脚醫生
要作「水準」甄別試
竟稱逾八成合格獲發醫生執照

【香港廿六日法新社訊】「新華社」今日報導稱，北平十四個市內、外區域約一萬名「赤脚醫生」，最近參加該市「公共衛生局」的一項考試，以判別他們的職業水準。

該社說，參加考試的「赤脚醫生」有百分之八十三合格，同時他們將獲發給執照，准予行醫。那些不合格的將接受進一步的訓練，可以和其他在這次尚未應試的「赤脚醫生」一同在明年二、三月再參加考試。

這次考試強調基本的醫學知識。

該社報導稱，「赤脚醫生」於一九六五年首次進入北平市郊。他們接受北平各醫院醫務人員的訓練，然後派往大陸各地區工作。這些「赤脚醫生」通常選自中、小學的畢業生。

該社說，在北平市郊各地區中，每二百九十人便有一名「赤脚醫生」，同時，各個生產隊便有三至四名。該社補充說，他們在中共市郊三個階層中逐漸佔有重要的地位，他們在縣、公社、和生產大隊中工作。

爲犬刷牙？ 在肯薩斯州羅維恩柏生斯市一間戶外廣告公司任職。他週五正在粉飾一張即將竣工的巨型廣告畫，看起來卻像替那隻狗兒擦牙呢！

縱貫大陸南北第二幹綫
桂柳鐵路會受破壞
湘桂路段出現反共組織
交通運輸嚴重受阻

【中央社訊】據交通界靈通消息說：中共稱為縱貫大陸南北的第二條交通大幹綫的「枝柳鐵路」，在湘桂邊區的路段出現一枝反共武裝組織，並不斷在沿綫進行破壞性活動，使南下北上交通運輸受嚴重阻撓，無法暢通。

消息指出：由湘境懷化縣以下路段在過去一月來，運輸火車曾遭遇四次襲擊，在本月初有數輛車卡曾被投擲手榴彈炸中，損毀大批糧食和經濟物資。

在桂境近洛滿鐵一帶路段曾被人暗置障碍物，因被地方幹部發現，始未發生出軌事故。但引起桂共鐵路部門大感緊張。

消息來源根據柳州交通系統工人透露：事後桂共在洛滿鐵路綫上曾發現署有「青年聯盟黨」字樣的反共傳單。據稱，可能是由一些遭排擠，失業而逃亡的「退伍」軍人，下放知青和民兵等聯合組成的一枝新反共組織。由於這兩段鐵路與「湘黔鐵路」相接及與「黔桂鐵路」合軌，對中共在經濟上和軍事上的運輸極端不利。

美聯社圖片主編
訪問金門 盛讚進步

【金門廿六日中央社電】美聯社亞洲新聞圖片主編，曾獲普利茲新聞獎攝影獎得主尼爾烏拉萊，今天訪問金門時說，看見到處豎視天綫林立，就知道金門是個自由進步的地方。

烏拉萊其由美聯社駐台北記者潘月康陪同，到金門訪問，受到金防部官員的歡迎。他先後參觀了莒光樓、古寧頭、自强隧道，馬山和空曠場，拍了不少戰地風光的鏡頭。

這位近年曾三度前往中國大陸訪問的記者一再指出，大陸共區貧窮落後，人民生活痛苦。

烏拉雅其於廿三日來華訪問六天。

醫學研究中心實驗指出
胆固醇對人體影響
乃依不同分子而定

【芝加哥二十五日中央社電】醫學專家長久以來，一直懷疑冠狀動脈疾病與胆固醇含量過高有關。

但是對那些體內胆固醇含量很高而活得長壽的人，以及那些胆固醇不高但卻患有心臟病的人而言，上述理論是不能成立的。

美國法蘭明罕先驅心臟研究中心醫藥部主任卡斯蒂里說：如今跡象顯示並非所有胆固醇都是對身體有害的，甚至更令人鼓舞的是增加「有益」的胆固醇量是可行的。

明天在此間國際臨床實驗技術學會年會中發表演說的卡斯蒂里說：將人體血液中的胆固醇加以分析後，醫生「可以在病人發生心臟疾病之前數年，即大部份辨認出那些人具有患心臟病的危險性。」

過去，醫生完全以胆固醇的含量作為依據，並認為高胆固醇決非好現象。

不過，據分析顯示，運送胆固醇的五個分子中的四個——低濃度脂蛋白——是有害的，因為它們使胆固醇積存在血管中，而阻塞了血液循環，而第五個分子，——高濃度脂蛋白——是對人體有益，因為它能將胆固醇送至肝臟，再由肝臟排泄掉。

卡斯蒂里說：「如此開啓了一個全新的遠景，係血液中的高濃度蛋白愈高，你的健康情況會愈好。」

他同時說，高濃度脂蛋白含量高可以對抗血管阻塞症，即使在某些不良的血管阻塞症已經發生後，高濃度的脂蛋白也能發揮功能。

卡斯蒂里說：法蘭明罕先驅心臟研究中心，對高濃度脂蛋白與低濃度脂蛋白比率的抽樣調查，發現半數以上的美國男人低濃度脂蛋白高於高濃度脂蛋白，情況「相當嚴重」，而女性的情況也未見得有多好。

因此，如何增進高濃度的脂蛋白，卡斯蒂里對於他所謂的「美國式食譜」不表贊成。

瓜地馬拉車禍 超載貨車翻倒 釀廿二死慘劇

【瓜地馬拉市廿六日美聯社電】瓜地馬拉警察星期六稱：有一輛超載貨車在狂風暴雨中行駛時，在一條郊區道路上的河堤滑下翻倒，釀成廿二人喪生，五人受傷，大部份受害者是農民。

警方對這次意外的報告稱：該輛貨車在瓜地馬拉市約一百四十五公里處翻轉，當時運載過量的農產及其他農產品。

悼念上任教宗 若望保祿一世 教宗主持祈禱

【義大利達可度山廿六日合衆國際社電】教宗若望保祿二世星期日在一個一萬零八百呎（三千三百公尺）高的山頂在烈日下祈禱，又訪問這個在附近的鄉村，這個村是上任教宗若望保祿一世的出生地。

教宗這次訪問義大利北部多羅米區，是紀念保祿六世去世後若望保祿一世被選為教宗一週年，若望保祿一世即前紅衣主教盧西尼，他在位為期僅卅三日便因心臟病發逝世。

經過一萬五千人擠在這個人口原為一千五百人的鄉村的狹窄街道和廣場上，聆聽教宗頌讚這個統領七億天主教民的前任教會領袖。

印尼天氣惡劣
兩船先後沉沒
七十九人喪生

【耶加達廿六日路透社電】兩艘船先後在惡劣天氣中沉沒，共有七十九人喪生惡海。

印尼國家電視台報導：一艘載有四十八人的船隻，昨日在波濤洶湧的那加達灣沉沒，廿七人沒頂，僅廿一人生還。

差不多在同一時間內，一艘載有八十人的輪船在東爪哇海岸外沉沒，僅十二人獲知生還，四十八具遇難者遺骸已尋獲，其餘列入失蹤，兩船所載乘客都是往雅島家鄉探親的。

中油[illegible]七十二億 [illegible]裂解工場
將使我國成為十大石化工業國之一

【高雄二十六日中央社電】中國石油公司投資新台幣七十六億元，在林園石油化學工業區內興建第四套輕油裂解工場，正式展開基本設計，預計明年開始施工，七十二年完成，年產乙烯三十五萬公噸，丙烯十八萬八千公噸，丁二烯五萬三千公噸，不但可充分供應國內石化工業中下游的基本原料，加速石化工業的發展，而且將使我國成為世界十大石化工業國家之一。

第四輕油裂解工場的基本設計，購料服務及供應重要器材，中油公司曾召開國際標，經過審標及評細評估後，決定以三千二百六十萬美元委託美國魯瑪斯工程公司辦理。

魯瑪斯公司是美國著名的工程設計公司，中油公司高雄煉油總廠的第一套輕油裂解工場，及興建中的第二套裂解工場，都由該公司承辦基本設計，在石化工業的技術方面具有豐富的經驗，魯瑪斯公司技術人員已與高雄煉油總廠員行多次工程技術會議，討論細節，積極進行設計工作。

這座規模龐大，工程繁複的輕油裂解工場，是採用輕油裂解氣油（煤油、柴油）為裂解進料，以增加進料的多元性，將來完成後，可供應國內百分之四十的烯類基本石化原料，而上下游的總投資額預料計將達新台幣三百億元以上，對國家經濟發展方面佔着極重要的一環。

第四輕油裂解工場的設備除裂解爐及壓縮機等重要器材向國外採購外，國內能製造供應的都儘量在國內採購，細部設計將委由國內中鼎公司負責，實際建廠工程及安裝則由高雄煉油總廠自行擔任。

中油公司現有的三套輕油裂解設備，每年生產乙烯三十二萬八千公噸，丙烯廿二萬八千公噸，丁二烯七萬三公噸，是世界第十一大石化工業國家，第四輕油裂解場完成後，乙烯產量將增至九十二萬八千公噸，使國內石化工業基本原料能夠自給自足，並成為世界石化工業大國之一。

政治性歌曲被拋入垃圾堆
北平居民喜愛
輕快悅耳音樂

【香港二十六日法新社訊】「新華社」今天報導，在進行民意測驗後發現大部分的北平居民喜愛「輕快，悅耳及令人鼓舞」的音樂。

該民意測驗顯示，西方及中國古典音樂的愛好者，大部份仍然局限於曾在一九六六年文革開始之前接受高等教育的人士。但很多二十餘歲，或三十出頭的年青人，已逐漸開始喜歡，或嘗試了解這種音樂。

一位要求中共報導對音樂或音樂會備評加解釋的年輕公共汽車售票員說：在一九六六年至一九七六年期間，我們曾實際地生活在「文化沙漠」裏。

他補充說：「作為國家的建設者，我們需要擁有對人類文化方面的知識。」

該通訊社報導說：在北平，差不多每一個家庭均擁有一部原子粒收音機，在過去數年來，更多更多的盒式錄音帶及錄音機，已在市面出售。」

「一些如「大家學習大慶」等歌曲，已被批評為具有政治的陳腔濫調」，一名鋼鐵工人說：「我們抵制這些音樂曲，因為它的政治說教陳腔濫調刺耳。」

亞太語言教學研習會昨閉幕

【台北廿六日中央社電】亞太地區語言教學研討會今天結束，決定成立永久性的「語言學與語言教學協會」，並定期出版刊物。

參加這項研習會的國內外語言教學專家認為，成立永久性協會，將可對華語和英語教學教材，教法的設計與改進，有極大幫助，同時也可提供國內外語言教學者互相交流的機會。

新加坡嚴格執行
禁人民燃放炮竹
會引起龐大傷亡與財物損失

【新加坡廿六日路透社電】警方現正發動一次全島性的撲滅燃放炮竹行動，對付違犯政府禁令的人民。

昨日一項警方聲明稱，人民不理會較早時的警告，新加坡多處地方仍不時有人燃放炮竹。

一九七零年因燃放炮竹而造成「數十宗死亡」與傷人事件及導致總值超過十六萬美元的財物損失。

昨日在此間的兒童法庭內，兩名青年因在星期五日燃放炮竹而各被罰款五十美元，而在另一宗案件中，一名店主亦因在星期五日燃放火箭而被罰款七十五美元。

白宮再為佐敦辯護
服可卡因並無其事
同時揭發指控者之動機

【華盛頓廿五日合衆國際社電】白宮表示，幕僚長佐敦是紐約一間「的士高」東主「蓄意誣衊」的受害者，他們指控佐敦於去年某個晚上在其俱樂部地窖內服用可卡因。

司法部上週五宣佈：該部已下令聯邦調查局根據政府道德條例，對該項傳聞作「初步的調查」。美國政府道德條例在任何政府官員受到性質嚴重的控訴後，必須執行偵訊工作。

約在週六日午夜，白宮發表一篇為佐敦辯護的聲明，同時，又揭發這些即將受法律制裁的指控者之動機。佐敦現時正設法擺脫惹人爭論的形象。

該聲明說：「佐敦斷然表示這項指控是不真實的。」

數日前，「第五十四號室的士高俱樂部」東主魯貝爾和舒拉格的辯護律師，指稱佐敦服用可卡因，當時毫不知情的卡特總統正在密西西比河巡遊。

該兩名東主涉嫌在六月二十八日瞞稅，妨碍司法公正和串謀等罪名。

白宮一發言人週六日說，卡特總統在週四晚才獲悉這項指控，當時檢察總長希維里致電「三角洲皇后號」，向卡特報告司法部已開始調查該事件。

該發言人說，佐敦在同一晚才獲悉該項有如炮彈的指控，當時一名聯邦調查局探員去電其家，佐敦即邀他前往家中，且開始了調查的工作。

佐敦與可卡因 白宮官員已斷然否認新聞報導佐敦（右圖）去年曾在紐約市一間夜總會內吸食「可卡因」一事，列為「不可靠和聳人聽聞的」傳聞。盧布爾的代表律師（左圖）及「第五十四號影室」的東家史格拉格（中圖）在紐約時報一篇文章內述及該項傳聞。盧布爾和史格拉格二人因逃稅，妨碍司法公正及同謀等罪而被聯邦法庭控訴。

地球空氣污染危機嚴重
聯合國主管嘆奈何
呼籲各國從速解決

【奈洛比廿六日路透社電】聯合國環境部主管稱，儘管國際間對環境問題已盡了十年努力，但人類仍未能擺脫地球上空污染的危機。

實斯塔法博士對路透社記者評估人們在七十年代對環境問題醒覺後的進展時說：「我們還未能解決問題的本質！」

但他補充說：「幸而還未至於接近不適合人類居住的境界。」

著名埃及微生物學家托爾巴博士在奈洛比出席聯合國科學發展會議技時稱，他對人們仍然不甚適應用石油、煤和其他污染性能源，感到憤慨。其中尤以濫用私家車的人罪過最大。

雖然科學家已提出警告，若然繼續過量碳物燃油，會有氣候失調之虞，但並沒有一個國家曾著實致力於保存能源。

托爾巴博士表示：此外，一些國家應立刻管制製造有毒化學物品。

他又促請地中海及波斯灣國家，就海水污染問題採取行動，此外，東西歐國家部長應盡快召開一次商討有關各國邊界污染問題的會議。

托爾巴博士又指出：「人類在耕種時所用肥料，污染了地球的空氣和土地，但人們對科學家的警告竟無動於衷。」

何謂「歐洲貨幣市場」？
它對發展中國家有利，使貿易及投資更易。

美國由於銀行利率上升，導致不少公司在歐洲市場尋求貸款。

大銀行，存款少的國家，及個人而擁有相當財富的，都被這個巨大而又所知不詳的世界資金供應著吸引。

歐洲市場像一把傘般，遮蓋債券及歐洲貨幣市場。

歐洲市場的增長會否給世界經濟帶來危機？以下是有關這方面的答案，及不斷擴展的世界資金來源等分析。

歐洲貨幣市場

▲甚麼是歐洲貨幣市場？

△這是一種存款，可在本國以外的財務機構用作貸款：爲美元在美國以外的銀行及分行的存款，馬克在西德以外的存款，英國以外的英鎊等。

▲甚麼是歐洲美元？

△歐洲美元是被命名爲「元」的歐洲貨幣的一部份，現佔總數四分三，其餘爲德國馬克及歐洲馬克，在五零年代，歐洲貨幣的初期，存款中差不多全部爲「歐洲美元」。

▲歐洲貨幣市場有多大？

△據摩根保險信託公司最近的估計，共有九千一百五十億元，自七零年以來，增加了八倍，當年的數字是一千一百億，其中「歐洲美元」佔六千七百七十億。

▲爲何增長如此迅速？

△主要有兩點：歐洲貨幣市場的貸款利率比本國低，及銀行業務世界性的擴展。多國性的大銀行提高海外分行的存款，並以此作爲擴展海外公司的資本，最近，從產油國賺得的數十億元都流回歐洲市場。

▲這些基金是否只在歐洲機構使用或保存？

△答案是否定的，歐洲貨幣市場雖然在歐洲開始，但擴展至全世界，在世界各地的銀行都有基本儲存。

▲美國在歐洲市場的貸款情形如何？

△據「摩根」副總裁稱，最近美國貸款很迅速，但總數仍不算多，去年美國公司——多爲多國性經營——共借去四十六億，約歐洲貨幣百分之三，數目少的原因是，歐洲貨幣市場對鉅額交易有限制。

聯邦本土貸款銀行委員會正擬訂一個條例，給予聯邦特惠儲蓄及貸款公司可以在市場獲得利益的權利，這會使美國的貸款增加，並給予本土買家更多抵押貸款基金——或會有更好的利率。

▲在美國以外的美元是否比在本土多？

△若以歐洲貨幣總存款與最常用的量度美元供應的標準——以貨幣、輔幣及支票爲基金，減去政府及銀行的存款來比較，這是對的。該種貨幣共三千五百九十億元，約是「歐洲美元」存款的一半。

不過，如果歐洲美元總數與美元的標準配合，其中包括銀行儲蓄存款，及值九千七百八十億元的存款証，在海外的美元是比少。

如果銀行打算在外滙率及利率上獲利，海外美元就不需要扣要，因爲這些銀行的基金並不是用作買貨品或借出，因此不會引起通貨膨脹。

歐洲債券功能

▲在國外發行的債券如何？是否歐洲貨幣市場的一部份？

△這些歐洲債券，並非歐洲貨幣之一，但它們仍是海外存款市場中重要的一部。

歐洲債券是在發行該債券的國家以外的地方賣出，它們會隨作長期借貸的貿易及代理商而浮動。

當長期企業貸款增加後，歐洲債券的總數就增大，今年上半年，美國公司經過歐洲債券及企業貸款的借款共五十億，比去年同期增加五倍。

今年美國以此借入的款項最多，其優點有：較易及快迅，利率較低。

據「摩根」稱，美國今年借入歐洲債券超過二十三億，比去年同期總值超過百分之一百六十三。

▲海外美元擴展迅速是否表示歐洲市場失去控制？

△這是有關增加的問題，因爲整個市場不是直接受任何公共代理公司指導，而整個存款市場都是在本國內經營。

美國存款受聯邦儲備組織限制，若果經濟發展過熱，及大量投機，聯邦儲備局會提高利率來約制存款，並無任何機構對歐洲貨幣有相似的影響。

銀行部份存款需留用儲備金，由於這些存款並無利息，不能作爲貸款的支援，聯邦儲備組織因此在借款上有平衡的效用。

歐洲貨幣與國家經濟政策關係

▲是否國家的經濟政策不能影響歐洲貨幣？

△否，歐洲市場並不是在真空狀態下進行各種活動，當美國銀行利率提高，引致大量美國人在海外市場借貸時，貸款需求增加會將歐洲貨幣利率提高。

歐洲貨幣市場沒有儲備的要求，因此成本較多，吸引貸款人，若果銀行不用保留部份資本爲儲備，就可以提高存款利息及減少貸款利率。

▲爲何聯邦儲備組織對歐洲貨幣市場如此關注？

△聯邦儲備組織擔憂歐洲貨幣市場迅速擴展後，未來政府的貨幣政策會不能控制歐洲貨幣市場增加的存款，及控制通貨膨脹。

至目前，歐洲貨幣市場並無給予貨幣制度任何困難，但當歐洲貨幣市場擴展至與內部市場相關，中央銀行可能會失去對貨幣數量的控制力。以上爲聯邦儲備委員會主席獲列治的意見。

獲列治是由十個國家組成的研究小組的成員之一，該小組在去年成立，主要研究政府如何可以指導歐洲市場。

▲擴展的歐洲貨幣市場應歸咎於美元的不穩定？

△否，美元的不穩定主要由於本國通貨膨脹，龐大的貿易赤字，不能減少本國依賴外國石油及生產力減低，使美國競爭力減弱。

估計歐洲貨幣市場每天兌滙貨幣共一千億美元，一些經濟學家認爲，由於這種交易，美元在外滙市場的浮動比受經濟情況更大。

一些人認爲多國性的銀行利用海外市場暗中活動，從貨幣的起落中獲利。

但美財政部及銀行都否認此說。

▲歐洲市場是否增加通貨膨脹？

△財政部長米勒同意此說，但不能肯定增加的程度。美財政部貨幣事務部次長所羅門則認爲，歐洲市場對通貨膨脹的影響很適中。

美國大通銀行主席洛克菲勒對歐洲貨幣制度十分反對，他認爲歐洲貨幣對整個經濟發展的壓力比對通貨膨脹更甚。

▲究竟歐洲市場幫助還是損害世界經濟？

△多數專家認爲有極大幫助，它使到貿易及投資更易，對於未完全發展的國家，由於它們需要資金發展，歐洲貨幣的幫助不少。

聯邦儲備委員會主席獲加稱，歐洲貨幣市場使聯邦儲備局在通貨膨脹引致存款需求緊迫時，要花更多力才能獲得存款，結果引致利率增高。

歐洲貨幣主義使美國銀行造的外國貨款比過去多，於是大量美元外流，但總括來說，歐洲貨幣市場是頗有效用，而它的危險性亦不算十分宜大。

本港製品空運往六個主要市場的增減情形：

	一九七九年一月至六月（百萬港元）	一九七八年一月至六月（百萬港元）	增加（百萬港元）	增加百分率
美國	二，一六九	一，七八四	三八五	二二
西德	六六四	四八一	一八三	三八
日本	四七七	二六七	二一〇	七九
英國	四〇三	二二八	一七五	七七
瑞士	一六〇	一三三	二七	二〇
加拿大	一四七	一〇五	四二	四〇

下列主要供應市場空運來港之入口貨品亦有增加：

	一九七九年一月至六月（百萬港元）	一九七八年一月至六月（百萬港元）	增加（百萬港元）	增加百分率
日本	一，六三八	一，〇七六	五六二	五二
美國	一，三五八	九一八	四四〇	四八
瑞士	八四七	五五四	二九三	五三
以色列	四五一	三四六	一〇五	三〇
英國	四一六	二三二	一八四	七九
新加坡	三六一	二一九	一四二	六五

機器汰舊換新多 廢鐵業生意興旺

【本報訊】廢鐵業近期生意頗爲旺盛，並不因拆船業萎頓而受影響，據廢鐵業商人指出，是由於本港工廠紛紛將機器汰舊換新，而將舊機器售與廢鐵商處理。因此，該業生意滔滔。處理舊機器的唯一辦法，便是將拆卸，除挑揀小部分可養再利用的零件外，絕大部分作廢鐵出售，目前市價爲生鐵每担五十二元，熟鐵每担二十二元。在今年上半年，據業內人士粗略估計，本港廢鐵市場銷售額約爲二千五百餘萬元，比去年同期增加約百分之三十左右。

經拆毀之舊機器，區分爲生鐵及熟鐵兩部分，其中生鐵部分供應本港鑄造廠購用外，其餘出口外銷。熟鐵則全部外銷，出口地區以日本、台灣爲最大宗，因該地區設有大規模煉鋼廠，而且較鄰近本港，運費較輕之故。

據設於荃灣工業區的場興五金行總經理焦陶興指出，現時以紡織廠改換新機器最多，在不影響生產過程下，逐步拆卸舊機器，改裝新穎機器，包括織布機、打紗機、粗紗機、粗棉機等等，以織布機爲例，舊機每工人只能管理兩台，操作業推而緩慢，生產效率不高。而新穎的織布機，每工人可以管理八台，操作容易而快捷，噪音輕微，而生產量較舊機高出五倍以上，且產品的品質優良，不祗減低成本，且提高品質，大大增強產品競銷力，故紡織廠均紛紛轉用新機器，原有之舊機器已乏人購用，只好售與廢鐵商處理。

廢鐵行業競爭頗爲激烈，從業上亦有相當困難，據已有多年歷史的場興五金行總經理焦陶興稱：由於同業頗衆，收購舊機器對象均指向一般有規模及發展中的工廠，因此必須具備如下條件，業務才能穩定：

一、與工廠關係良好，密切聯絡，以獲得出售舊機器消息。

二、出價公道，估價不僅低亦不過高，價低收購不到，過高則會虧本，因此，必須準確估計該舊機器生鐵、熟鐵重量以及有無可用零件。

三、價錢議定後即須快速對業主之舊機器拆離工廠，並做好清理場地工作，以免阻礙廠方裝機新機器。否則，下次難再有交易。如果本身人手及運輸工具不足，此點最難做到。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期六）爲八九·四比前八九·二升〇·二。

中國熱影響 宮燈外銷佳

中國食品在美國大行其道，有助本港一位宮燈製造商，在過去二十年來，建立了一門穩定的出口貿易行業。

據宮燈製造商稱：一多年來美國人一向愛好中國食品，促使中國酒樓如雨後春筍，不斷增加，而較古舊的中國餐館，亦進行大事裝修。宮燈既實用又美觀，款式分掛燈，壁燈、提燈及桌燈等多種。

以往宮燈之製造極精巧，雕漆的架框，鑲以紗綢，畫壁，珠寶或玉器，多用作風鈴。

工商界

港金上週闖新峯 最高成一九一六

一週金融述評

駱銘生

【本報特稿】上週本港金市受外國金價激升影響而跟風上揚，輕易刷新高價，將上個月所創之每兩一九〇五·〇元打破，上週最高價成一九一六·〇，亦爲歷史之高價。查港金在月前升破千九元關後，即有大量回吐力，主要爲傳出蘇俄抛金美國金價會兩度跌至停板，但近週外國金價走勢暴漲，氣勢如虹，見低吸納者衆。

雖然美電低成，由於港元滙率急升，美電上週已跌至破五算邊沿，將港金成本拉低，所以在上週五個半交易日之中，其中有三日均爲高開低收，雖然外圍金升，有消息傳出大戶在外圍盤將金價拉高，而在港抛售，外匯在本港金市差不多呼風喚雨，最明顯之例子爲上週四本港金市之走勢，外圍盤升近五美元，而港金高開後實則祇漲得三·八元，且乘接力弱，經常見炒低水。上週之最高價爲週五市報一九一六·〇元，最低爲週一市成一八一九·五，一週間之差幅爲九六·五元，前週末之收市價爲一八二六·五，上週末之尾盤價爲一八九三·〇，一週間之差幅爲六六·五元。上週由於黃金之現貨「花紅」之關係，市場無人收金，所以上週後期息價再跳升多一級至三角，即每十兩低價超過七元，所以空頭套息者衆，雖然外圍金頻報昇，但港金「空頭」仍活躍，每日週市走勢更見容。

上週雖然無特殊新聞刺激，但買家在西歐金市大力扯吸，使價位急升，同時上週美國售金反應比預期中理想，平均價離爲三〇一·〇八美元，中標名單祇得三個單位，而西德捷能銀行差不多中標全部之百份之九十五以上，而落標者再在自由市場搶購，所以將金價再托高。

美國財政部上週二舉行第十六期拍賣黃金結果，共售七十五萬安士，售價由三〇〇·八八至三〇一·五〇元（上期二九五·一一至二九六·七六元），平均售價三〇一·〇八元（上期二九六·四四元），落標人數十八（上期十九），落標總額二百三十萬安士（上期二百一十萬安），落標價由二七〇至三〇一·五〇元（上期一一〇至二九六·七六元），中標名單包括：捷能銀行七十二萬安（出價三〇〇·九三至三〇一·二五元），瑞士銀行一萬五千安，瑞士信貸銀行四千八百安。此次出價最低爲第古沙貴重金屬公司，出價二七〇元投九千九百安。下次拍賣定九月十八日舉行，售量七十五萬安。

究竟西歐金價在突破每安士三百美元關後，漲勢即轉急，而後市會否有反覆，即爲值得研究之問題，無可否認金價長線必定會偏好，最明顯之例子爲不少在美國或南非甚至乎澳洲有等被荒廢之金礦場，最近已再度被開採，由於自由市場金價之暴升，使再開採之金礦仍有利可圖，尤其是在美國已復以往尋金熱潮。

據消息透露，在美國一處曾一度有五百個金礦場存在的小鎮開始復蘇，該鎮曾於本世紀初期的尋金熱高潮中製造了三十名百萬富翁。通貨膨脹，美元疲乏，最重要的還是黃金——每安士價衝破三百美元的價格，使該處曾一度擁有五萬五千居民。

一個已於一九六一年被棄置的金礦場重開，並預期祇要黃金價仍維持在三百美元以上，他將獲厚利。利用新開礦技術，並趁著每安士三百美元的高價，就算要開採多至五噸泥土才淘出一安士黃金也是值得的。

同時，一間佔有該區全部權的「金環公司」亦正在徵求合作人，計劃把該區的金礦重新開採，該公司預測每年可獲利潤高達二千萬美元。

另外在加州「山市」地，加拿大的「林肯資源公司」已把有一百年歷史的「皇室金礦場」重開，該場曾生產六萬噸黃金並於一九七一年遭廢棄。

由此可反映出人心對後市仍會樂觀。

回頭再說到本港金市，由於現時滙低息已再升一級，就以現時之「四毫子」息計算，每十兩一日息口已超過七元以上，一個月起碼「拆金」者要超過升廿一元價位始可以彌補高價，此種買家入市之肆意石，所以港金長期炒低水，「日市」客若計「水位」更易招損失，買賣均要存觀望態度，經常出現反走勢之情形，上週外圍金頻報升，而美電價報跌，將金價再扯低，所以經常見炒低水。

綜合而論，後市展望仍會持續昇勢，不過港金在美電之低成及在大息之影響下，追價會見反覆，「日市」將會更混亂，見利回吐之現象會陸續出現。

美鈔受港元轉強影響而急跌，大鈔上週由五·一八跌至五·〇七五，普鈔由五·一一〇跌至五·〇七〇，美零上週由五·一三〇跌至五·一〇八〇·通天單上週由五·一一八跌至最低五·一〇七五。

日元亦弱，大紙上週在二三四·〇——二三六·〇之間上落，細紙上週在二三三·〇——二三五·〇之間上落。新台幣上週在一三五·〇——一三六·五之間上落。西德馬克上週在二七七·〇——二八一·〇之間上落，法國法郎上週在一一八·〇——一二九·五之間上落，瑞士法郎上週在三〇八·〇——三〇九·五之間上落。

（一週間本港金市走勢）（八月二十日至廿五日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	一八二一·〇	一八三五·〇	一八三六·五	一八一九·五	去息五·四八元	一七·〇元	一千兩
週二	一八二六·〇	一八三〇·〇	一八三二·五	一八二四·五	去息五·四九元	八·〇元	二千一百兩
週三	一八七五·〇	一八七五·〇	一八八二·五	一八七二·〇	去息七·三二元	一〇·五元	無交收
週四	一八九二·〇	一八七八·八	一八九七·五	一八七八·八	去息七·五元	一八·七元	無交收
週五	一九一六·〇	一九〇九·〇	一九一六·〇	一九〇五·五	去息七·五五元	一〇·五元	無交收
週六	一八九〇·〇	一八九三·〇	一八九四·〇	一八八七·〇	去息七·六三元	七·〇元	無交收

（一週間國際金市尾盤行情）（一律以美元計算）

日期	倫敦金價	瑞士金價	巴黎金價	加拿大金價（十月份）	紐約金價（十二月份）	倫敦[illegible]	美國告老士
週一	二九八·七五	二九九·二五	三二五·一九	三〇一·九〇	三〇七·一〇	二·二二二五	二·二二六〇
週二	三〇〇·五〇	三〇一·二五	三二六·六三	三一〇·九〇	三一六·三〇	二·二一三〇	二·二一五〇
週三	三一一·〇	三〇九·五〇	三二七·七三	三一三·五〇	三二〇·六〇	二·二一八五	二·二二〇〇
週四	三一〇·〇五	三〇九·七五	三二七·〇九	三一七·八〇	三二四·九〇	二·二二四〇	二·二二五〇
週五	三一四·七五	三一五·〇〇	三三〇·六六	三一六·五〇	三二四·九〇	二·二三四〇	二·二三六〇

（上表行情由百利達投資集團提供）

美國牌與蘇俄牌交替打出
透視中共兩面圖利外交手法

自從中共採取更圓滑、彈性的外交政策後，遠交近攻，聲東擊西的策略玩弄得頗爲純熟，對蘇俄方面，中共交替打出「歐洲牌」、「美國牌」，對美國方面，則偶然亮亮「蘇俄牌」，西方國家一並急功近利的短視政客，無不被其玩弄於指掌間，即使老奸巨猾的蘇俄佬，也有點手足無措。

當美國方面一心以爲可以藉着北平填日們作共防蘇第一線之際，突逢多時，且與攻勢激的中蘇共忽又宣佈九月間在莫斯科舉行會議，討論雙方關係正常化，雖然會議細節有待協商確定。但是，既然有得談，總不會太僵。

不過，就在美國患得患失，疑念叢生之時，中共又招請華府第二號人物——副總統蒙戴爾赴平，平衡洩蝦叔叔的心理，同時，華國鋒又向在褒慶遠留之前訪平的麥議員賈克遜放空氣，表示對美平之間關係不滿意，凡此種種呼風喚雨手段，的確犀利無比。

不過，西方世界有識之士甚衆，並非盡受中共眩惑的。著名的英國「情報文摘」，早在去年八月一日（美國尚未正式承認中共）出版的一期中，已有專文分析中共對美國、西歐，以致蘇俄的外交政策，洞悉其中詭計技倆，指出中共弱點所在，今時今日看來，更覺爲警語，特全文摘要譯述如下：

正當蘇俄擴張勢力的行動受舉世矚目之際，中共把握時機，宣稱與西方和第三世界站在同一陣綫。

當布里辛斯基和英國國防部參謀長金馬倫爵士訪問北平時，中共透過他們向西方證實上述立場。

中共目前的政局仍然動盪不安，經濟能力薄弱，軍事方面也落後，如果中共連錫蘭克羅王也保不住，甚至無法挽救近在咫尺千千萬萬的高棉難僑，又怎能奢談在非洲、歐洲和其他地方發揮影響力？

在貿易方面，中共的出入口貿易都比不上中華民國，而中國大陸的每人平均收入竟不及台灣的三分之一。

中華民國和新加坡兩個華人社會的成功，與中共的失敗，剛好成爲一個強烈的對比，而分別正在於一個是建基於不合時宜的共產黨意識，另一個則是以中國傳統文化爲基礎去適應現代民主世界的需要。

目則，中共領導人正要急切推行四個現代化計劃，但又苦於受到馬克斯主義和毛澤東教條所制肘，經濟落後的問題既牽連甚大，所以枉有一年空談，中共政府仍無法全面性提高工人的工分。除了因爲內部權力鬥爭導致政治局勢不穩定外，實際究底，經濟問題始終是中共的癥結所在，因此，就算吸收了有限度的外國投資和技術，但現代化計劃仍然只是個遙遠的目標。

僑仔向以足智多謀見稱·在鄧主持下的中共外交，確也把短視的西方政客摸得團團轉·

由於急需外國資金和技術支援，中共遂向西方和日本靠攏，爲免受蘇俄閒堵，中共醜求與西方，特別是美國、日本和第三世界，連結起來。

但其實北平只是爲一己的利益而實行上述政策，所以，當利害關係有所變動時，中共的領導人會毫不猶豫地更改政策。

例如，在尼克遜訪問大陸後，中共曾經發出一份名爲「現階段教育參考資料」的文件，中華民國一名情報人員在一九七四年，從「昆明軍區」政治部宣傳組，取得該份文件的副本。該份文件不僅反映了北平的宣傳路綫，也披露出中共外交政策的明顯方針。文件中特別說明，美國仍是中共的第一號敵人，但當局的新政策，是要防止美蘇合作，促使美國與蘇俄、第三世界國家及其盟國，處於對立地位，爲中共宣傳喉舌向美國人進軍而鋪路，並要爭取時間備戰。

現在「副總理」及中共國際聯絡處處長耿飆，在一九七六年八月曾聲稱：

「如果我們要對付霸權主義者——美國和蘇俄，便要面臨以一戰二的嚴重後果。因此，爲了本身安危起見，我們先要從中選擇。」

一年前，即一九七七年七月，鄧小平在十屆人大三中全會上致辭時，更直言不諱地說：「我們爲馬克斯主義者，必須要明智地分清敵我路綫。尼克遜、福特和卡特總統都不外是企圖利用中蘇共之間的分歧，打倒社會主義陣營，並藉以減輕蘇俄對他們的壓力。……現在，我們必須把握時機，從外國輸入大量我們所需要的技術和設施，以實踐我們的四個現代化計劃。美帝向以先進科技見稱於世，但對我們那套談團結和鬥爭相結合的策略卻一無所知，他們終有一天會敗在我們手下……當我們與美國的關係正常化之後，便能站在有利的陣地，解決台灣問題。」

美國政要與中共領導人週旋時，實應緊記上述信條，大衛便不會再聲言：「兩個且標迴異，政制相反的國家，彼此仍有長遠的共同利益。」那樣的話了。

不過，西方國家的領袖和政客，通常只顧專注於日常行動和反應，他們要爲大選和民意調查傷盡腦筋，經常受到接連不斷的壓力，要爭取短暫的支持和意見。

務實的政治家在擬定政策時，必須具有觀察力和遠見，他們必須認識清楚，北平對美國和其他西方國家是不會付出真友誼的。猶記得在一九五七年，毛澤東在莫斯科遊說蘇俄與美國爲敵，完全不顧及到此事可能引發核子戰爭的危險。由此可知，中共領導人是存心要觸發美蘇軍事衝突。

他們正想讓歐洲國家領袖知道：兩個霸權主義者國家亦終有兵戎相見的一日。數年前，中共與北約國作對，但現在卻又與北約國和共同市場打交道了。歐洲貿易團陸續湧到中國大陸去做生意，但結果仍是空言不著邊際，沒有多少宗交易成作。

英國人向以保守見稱，而且自翊外交經驗豐富，但英國國防部參謀長金馬倫爵士，在本年（一九七八年）五月訪問中國大陸時，也竟然公開表示，願與中共建立更密切的關係，以便雙方能對付共同的敵人——蘇俄。

當然，美國的外交政策也是以本身的利益爲基礎，並針對本國和國際形勢而作出決定。美國一再重覆促進與西歐和日本之間的關係和三邊合作，並要從經濟途徑和以人權爲前題，爭取所謂第三世界歸附。上述的方針都是正確的，但並非一朝一夕所能達成。尤其是，若想贏取第三世界，由於有蘇俄這個勁敵，所以中共絕非理想的合作人。

北平的三個主要領導人：鄧小平、李先念和華國鋒，曾再三向西方提出警告。此外，他們還指出，現時祇應關注的是西歐而非中共，例如蘇俄所以要在非洲稱霸，其最終目的無非是要對西歐展開實際包圍和拼形運動的圖謀。

現時，中共不再諱言，雖然不可能正式結盟，但願與北約國透過某種形式互相合作，其中主要的原因，是中共實在極需要武器。中共軍隊僅憑落後的武器，絕難在現代化戰爭中對抗強敵，因此，中共正要爭取機會，向北約國購買軍火。

其次，中共的領導人與存一線希望，要透過與北約國的密切合作，爲北約國政治領袖與輸入一點政治骨氣。此外，他們才相信，北約國可說服布里什涅夫及其鷹派領導人：過份的社會帝國主義是不能爲世所容的。這些不是推測，而是有事實根據的。中共領導人並沒有掩飾這種看法和意圖，他們對每個在去年曾造訪大陸的西方政要，均曾坦言上述想法。

中共和蘇俄是死對頭，雖然相比之下，前者只是紙老虎，但美國正設法與中共改善關係，維持抗衡之勢；儘管此法未必能奏效，不過，若與蘇俄達成限核條約的協議相比，與中共改善外交關係的問題，便顯得並不太急切和重要了。因此，美國領袖亦不會貿然踏入與中共建立全面外交關係的最後階段，以免觸怒蘇俄。事實上，日本亦深恐美國會與中共太接近，遂使日本遵行反蘇路綫。

無疑，美國和中國人民一直保持良好的友誼關係，但卻不應將這種對傳統中國的好感，轉移到中共身上，因爲美國仍是中共心目中的敵人。對於援助這樣一個始終是敵人的國家，實應三思而後行。

另一方面，自由民主的中華民國政府，如一直是美國的忠實盟友，協助美國維護西太平洋的和平與安定。台灣是防衛日本和南韓的重要堡壘，也是連貫北亞與東南亞弧形防綫的重要一環。

須知道親北平而反蘇俄是個危險的遊戲，尤其是與中共正式建交，更是險着。因爲，如果美國一旦與中華民國脫離關係，自由中國被迫尋求抗衡勢力，屆時蘇俄便會乘虛而入了。屆時大禍釀成，美國對中共的政策便勢成騎虎，徒然有損無益。

布里什涅夫六月底在白俄首都米斯克時，曾嚴厲警告西方國家，切勿與中共而遠蘇俄。當時據傳中共和北約國可能以某種形式合作，所以布里什涅夫特別針對該項傳聞提出警告。他指出，此種挑釁行動可能引發大戰。

如果北約國和中共確有合作的可能性，布里什涅夫是應該關注的，而反對該項協定的人士亦會認爲他此番警告正合時宜，但從布某的言論間可顯示，他其實並不明白，北約國政治領袖是如何畏懼蘇俄，他們甚至不敢採取任何違背布某與華沙公約國心意的行動。

總而言之，所謂緩和關係，是有保留餘地的，緩和關係只是單方面的事而已，而西方國家對於不爲蘇俄所容的行動亦會裹足不前。這正是北平和北約國政治領袖的基本分歧。

不單是中共目前的領導階層——也就是說現在得勢，身兼「副總理」、黨「副主席」和中共「解放軍參謀長」三職的鄧小平——認爲沒有緩和關係的可能，中共領袖一向都深切體會到要與蘇俄緩和關係有若緣木求魚。中共指蘇俄正在實行「社會帝國主義」，西方國家初時對這個名詞一笑置之，以爲不過是諷刺而已，豈料中共是認真的，他們認爲蘇俄存心要在世界其他地區建立霸權，現時所施展的無非是帝國主義者的擴張手段。

因此，中共無從了解西方對莫斯科的政策，也不明白爲何西方無法遏止蘇俄進一步擴張勢力和霸權。

但這也就是中共不滿西方所要的原因。對於北約國的政界領導人來說，其實是中共與北約合作，於遠任何形式的了解，也被列爲禁忌。此外，關於西方供應現代化武器給予中共的問題所以如此複雜微妙，而布里什涅夫又極力反對該種交易，也是同一道理。

中共並不同意西方對蘇俄軍備政策的估計。據北平自己搜集資料顯示，蘇俄軍費已增至每年經費支出的百分之卅五左右，此外，蘇俄的工業有百分之六十五至六十是直接或間接爲製造軍火的，又蘇俄百分之八十五的工業投資，也屬軍備企業有關。

因此，中共實在不明白，爲何其餘北約國竟能坐視土耳其領袖伊西維特到莫斯科去簽署友好及和平條約，而該條約會令到在北約國佔最大部份常備軍的土耳其軍力受到壓制。中共了解到伊西維特此舉只是權宜之計，但對於其餘北約國，尤其是美國，一直堅持實行一種將土耳其逼至走投無路絕境的政策，卻感到大惑不解。（當然，美國總統與國會之間運用權力的微妙磨擦，對中共是不起作用的。）

中共今日採取的是門戶開放政策，以往閉關自守的階段已隨毛澤東逝世而結束。但這種新作風又隱含着一種可能與西方締派衝突的危機。日本是首當其衝的一個，自中（共）日友好與合作條約重開，蘇俄對該項條約大力反對，但日本不予理會。

中共的領導階層認爲，現在應該是日本加入集體反蘇防衛陣營的時候了，而且應該與中共和日本的軍事合作建立基礎。在中共看來，以日本這樣一個經濟強大的國家，竟然只將百分之二的國民總收入用在一支小型自衛軍，是很荒謬的。而很多日本人也開始有同感，如果中共在旁推動，目前的形勢不久便會有重大的變動。

但是，據北約國大權的領導人卻會反對上述的反蘇挑衅，而蘇俄方面亦已提出初步警告，北約國的政界領袖亦樂於任由蘇俄施用否決權，當然，中共要一意孤行，便必須說服日本公然反抗美國，這樣一來，很可能會令北平再次踏進與蘇聯衝突的險境。

中共有見及此，便希望透過北約國的歐洲成員，向華盛頓施加影響力，但卻忽略了一點，就是北約國的歐洲成員，也同樣是不敢對布里什涅夫稍有微詞的。

儘管如此，中共仍希望能與北約國謀求了解，當然，收穫是不會沒有的，但肯定不可能達到中共所需求的目標。

尼克遜打開中共與美聯絡之門、自以爲是最大得益者·不久還是不免被迫下台了

華國鋒向蘇共與美國雙方擺出交友姿態，一貫是一付兩面手法·

「十七K投手」戴漢昭。中華朴子少棒隊投手戴漢昭，在決賽對歐洲的一仗竟打出三振對手十七人出局，使對手無安打，賽後隊友高舉戴漢昭，以示慶祝。（美聯社圖片）

中華少棒衞冕成功 二A比一擊敗美西

此爲我國第八次奪得冠軍

【威廉波特二十五日中央社電】中華朴子少年棒球隊今天在延長八局的比賽中，以二A比一擊敗美國西區隊，以三戰三勝的戰績秀奪世界少棒賽冠軍，也爲中華民國第八度奪得這項比賽冠軍。

中華隊在這場比賽中，曾陷於苦戰，先在第一局被美西攻下一分，一直到第五局才以一支全壘打扳回一分，賽完六局，雙方以一比一打平，延長至第八局，中華隊利用美西投手的觸身球，兩次暴投和一支適時的安打，攻下致勝的一分。

這場冠軍爭奪戰，使得球場內外野看台擠滿了三萬名觀衆，其中中國留學生和僑胞組成的龐大啦啦隊，揮舞着青天白日滿地紅的國旗，高聲爲中華隊加油，與美國啦啦隊的浩大助陣聲勢，形成極爲緊張的氣氛。

中華隊王牌投手戴漢昭全場共三振美西隊球員十七次，美西沒有安打出現，他傑出的投球表現是中華隊順利衞冕的主因。

中華隊的攻勢，全場有六支安打，祇有三次被三振，但因安打過於分散，未能多創戰果，從攻守記錄上看來，中華隊都要比美西隊好得多。

中華隊第七棒陳昭安在第五局擊出全壘打得到寶貴的一分，扭轉一直落後的劣勢，第五棒侯佳謀在第八局兩人出局，二、三壘有隊友的情況下，擊出再見安打，使得三壘上隊員回本壘，攻下致勝的一分，他們兩人是中華隊今天的打擊功臣。

中華隊在這場比賽中後攻，雙方得分的情形是：

第一局上半，美西第四棒佛拉卡擊中，左外野的高飛球，中華隊游擊手呂長坤，中堅手陳昭安，左外野手陳經龍三人搶接撞成一堆，使得因爲野手選擇球而上一壘的美西迪卡羅直奔回本壘先得一分。

第五局下半：陳昭安一上場就擊出全壘打，扳回一分，中華隊鬆了一口氣，軍心穩定。

第八局下半：中華隊第二棒呂長坤先獲觸身球被送上一壘，美西投手佛拉卡逐漸不穩，第五棒侯佳謀在二人出局時，擊中外野的安打，呂長坤回本壘得分，中華隊也以這一分達成衞冕任務，爲中華民國第八次奪得世界少棒賽冠軍。

中華隊獲勝後，球員們高興地把勝利投手戴漢昭，擊出再見安打的侯佳謀，和經理蘇棟川抛向空中，並且持大幅國旗列隊繞球場三週，以答謝中華啦啦隊的愛護。

中華朴子隊在本屆比賽中，先以三比零擊敗波多黎各隊，第二場以十八A比零大勝歐洲義大利隊，今天又以二A比一力克美西隊，終於登上冠軍王座。

中華隊名單是：領隊蔡鐘樑，經理蘇棟川，教練陳芳石，隊長戴漢昭，隊員陳經龍、蔡明宏、賴金輝、呂長坤、侯佳謀、許安慶、蕭文銘、張正憲、涂元燊、江怡德、王士銘、陳昭安、洪忠和。

蔣總統與孫院長等 齊電賀朴子少棒隊

爲國爭光．揚譽海外

【台北廿六日中央社電】蔣總統經國先生今天致電中華朴子少棒隊，祝賀他們衞冕成功，揚譽海外。

賀電全文是：華盛頓北美事務協調委員會駐美辦事處轉中華朴子少棒隊全體隊職員們：欣悉衞冕成功，揚譽海外，正爲我中華少年堅強奮發，欣欣向榮的表現，殊感高興，特電致賀。

【台北廿日中央社電】行政院長孫運璿今天致電中華朴子少棒隊，賀電他們衞冕成功，爲國爭光。

賀電全文是：北美事務協調委員會駐美辦事處轉中華朴子少棒隊全體隊職員們，欣悉三戰三捷，衞冕成功，爲國爭光，國人與我同感高興，特電致賀。

【台北廿六日中央社電】僑務委員會委員長毛松年、副委員長何叔寶、朱集禧，今天早晨獲悉中華少棒隊獲得勝部冠軍後，致電祝賀。

電文說：「欣聞貴隊衞冕成功，振奮僑心，爲國爭光，特電致賀」。

【中興新村廿六日中央社電】台灣省政府主席林洋港、省議會議長蔡鴻文、中國國民黨台灣省黨部主任委員宋時選，今天聯名電賀中華少棒隊衞冕成功。

電文說：

「全省民衆在電視上看到你們發揮了高度的團隊精神，連戰皆捷，榮獲冠軍，都感到非常的興奮，恭賀你們爲國家爭取了最大的光榮。」

吐露港渡海泳下屆易地舉行

鄧浩光 麥少萍 衞冕成功 蟬聯男女冠軍

蟬聯吐露港渡海泳男女子組冠軍的鄧浩光（左）、麥少萍（右）兩人握手互相祝賀。（本報記者黎志強攝）

【本報訊】本年度吐露港渡海泳，昨日上午十時卅分在大埔墟吓坑舉行，參賽泳員四百二十人，其中年齡最長者爲五十五歲，最年輕的爲十歲。全程約二千公尺，吓坑爲起點，元洲仔碼頭爲終點。結果，男女子組冠軍均爲上屆冠軍鄧浩光、麥少萍兩人。今次泳員出發不像往年的在岸上跳水，而改爲司泳員先行下水，排成一字長蛇陣，待發令員鳴槍一響才破浪前進。賽後由新界政務司鍾逸傑夫人頒獎。

上屆冠軍鄧浩光（中一元），以廿九分廿四秒衞冕成功，大熱掄元取男子組冠軍，較第二名的張運志卅二分四八秒，快了三分廿四秒之多。亦較他本人於上屆所造出的時間廿九分四六秒爲快。

鄧浩光全程泅來頻率保持不變，在最後衝刺時仍勁力十足，而亞軍張運志在沒有威脅之下泳畢全程，反而季軍之爭持卻十分劇烈，黃澤中、李國森兩人在最後十公尺展開衝刺時，平頭衝抵終點，無法分出高下，而成雙季軍。

女子組亦爲上屆冠軍中青麥少萍以卅四分廿七秒衞冕成功。但成績則不及上屆的卅三分廿七秒。第二名爲吳婉琪（南華），卅六分卅六秒，季軍勵進韋可梅，卅九分廿七秒。

由於目前比賽地點塌海關係，下屆吐露港渡海泳，將可能改在船灣淡水湖內舉行。

賽後鄧浩光認爲本屆良好，海面風平浪靜，水流又不太急，在如此良好的環境下比賽，游來得心應手，故成績較上屆進步。

麥少萍覺得本屆成績不及上屆，可能與上星期參加華泳賽有關，同時海水污濁，但大致上來說能在四名男子泳員之後登岸已感滿意了。

昨泳畢全程的泳員均獲發證書。現時男女子組前十名泳員名單分列如下：

（男子組）㊀鄧浩光，廿九分廿四秒；㊁張運志，卅二分四八秒；㊂黃澤中、李國森，卅三分正；㊄黃澤民，卅五分五二秒；㊅金宇龍；㊆朱國新；㊆司徒文強；㊇袁剛；㊈黃錫典；㊉曾瑞强。

（女子組）㊀麥少萍，卅四分廿七秒；㊁吳婉琪，卅六分卅六秒；㊂韋可梅，卅九分廿七秒；㊃施璇璇，四十分廿七秒；㊄李敏儀，四七分廿六秒；㊅楊美思；㊆徐斐華；㊇陳淑研；㊈余麗英；㊉馮錫嫦。（一峯）

新秀好手九將動筆 菱電昨晨展開組軍

教練郭石透露每週操四課

【本報訊】菱電昨晨在銅鑼灣青海軍球場操練後，即拉隊往紅寶石酒樓茶敘，並且由教練郭石召集各球員動筆簽約，在席上即獲得黎寶忠、洪奕成、陳駿華、車忍、馮潤才、馮志成、黃耀鍵、畢偉康及青年軍門將梁啓富等九位球員動筆。

該九名球員除了馮潤才、車忍成及門將梁啓富外，其餘六位上季俱是効力甲組球會，黎寶忠、畢偉康、洪奕成、馮志成等經驗豐富，而黃耀鍵及陳駿華卻是頗有前途的新人。

據教練郭石透露，該隊目前仍在物色適當的球員才能完成組軍，對象包括有周皆然、梁金發等，門將一職，前湖北省門將馬偉斌要求條件太苛，將予放棄，有意邀請加山副選門將，足總青年軍林尾賢加盟，因爲加山已有馬必雄及廖俊輝兩位經驗較佳的門將，因此希望可獲得放人。

菱電在丙組A雖有察及港會兩擂台躉，但該隊以多名甲組球員爲骨幹，且每週操練四課，相信仍可完成升班大計。（傑士）

韓援閔九鎬 傳週三抵港

【本報訊】根據海蜂教練羅國泰透露，南韓中堅閔九鎬可能會在星期三或四抵港，但是能否趕及星期日對寶路華

南華青少年網球賽 張添福孔淑薇奪標

【本報訊】南華會主辦的本年度全港青少年網球錦標賽，經過兩星期來在該會皇囿球場角逐，已於昨午完滿結束，共有三場決賽舉行。

男子單打決賽，由首席種籽張添福與第二種籽杜菲爭霸，結果張添福以六比四、六比零直落兩盤擊敗杜菲而得冠軍。

兩人在男子單打決賽之前，先行作了一場雙打決賽，故打來已有疲態，畢竟張添福體力及經驗較佳，終於壓倒杜菲而得冠軍。

在第一盤，雙方比較拉得很接近，張添福一度以三比一領先，但杜菲在回氣之下，一口氣追回三局，而以四比三反領先，可能追得太急關係，在第八、第九及第十局開始，杜菲打來已疲態畢露，反而張添福仍有餘勁，贏回第八、第九及第十局，以而六比四在首盤得利。

第二盤開始，杜菲已無以爲繼，張添福在輕鬆之下直取六局，以六比零再勝一盤。

女子單打決賽，由於孔淑薇與格蓮彼此實力接近關係，兩人差不多比賽了兩小時才分出高下，結果，孔淑薇以四比六，七比五，六比四力挫格蓮而得冠軍。

現年十六歲的孔淑薇，祇打了年餘網球，過去祇參加過荃灣的新秀賽，正式參加賽打入四强，今年爲全港青少年賽，而能屢挫強敵，是不錯的了。

至於男子雙打決賽，張添福與十三歲的林泊山合作，以六比四，六比零勝杜菲、張添福在本港年青一輩網球員中，球技造詣是不俗，已參加過不少賽事，過去祇受挫於吳維綱而已，但已問鼎第一把交椅了。（十賽）

張添福

寶路華初季銳意打響招牌 托魯夫已簽約加盟

中鋒韋信暫充後備

昨晨友賽英軍輕勝四比零

【本報訊】因爲愛城青年軍中鋒韋信表現未符理想，「升班馬」寶路華決定邀請前港會及海蜂的黑人中鋒托魯夫加盟，昨日朝早托魯夫已答允寶路華的邀請，並且簽署合約，成爲該隊的職業球員，更在昨日上午參加寶路華對駐港英軍亞皆老兵團的友誼賽。

該隊一位職員指出，該會在較早時邀致韋信時已對他期望不高，可惜的是他在抵港後一直未適應環境，在走位方面十分生疏，不能與其他球友合拍，而寶路華是希望在季初即能夠打響招牌，並不可能以培養球員爲主，因此祇好聘用托魯夫，韋信則暫充後備。

事實上在昨日上午的友賽上可見較諸走位的托魯夫在寶路華的作用比較韋信大，他能夠製造空檔予賓尼及奴城基切入，甚至嚴萊也可與他作撞牆式中央突破。

雖然寶路華獲得了托魯夫加盟，但是在季初仍難排出最完整的陣容，因爲大腳肌肉受傷的「長頸鹿」韋奇已肯定需要休息兩個星期，不能夠在季初時上陣。

主席黃創保昨晨世安慰韋奇，勸諭他安心休養，在徹底痊癒後才披甲復出，避免觸傷舊患而致手尾長。

在昨晨對英軍的友賽，寶路華先後派出全部十七名球員上陣，結果勝四比零，不過該隊的目前最理想配搭是如下：（傑士）

黃金福

余國森　李桂雄　施建熙

安德遜　賓尼　托魯夫

呂勝如　嚴萊

黎榮富　奴城基

華蜢仔

今個開鑼戲第一仗「會主盃」揭幕賽，係由「升班馬」寶路華對海蜂，準備加價一律收七元，寶路華個「四眼詹」尋日亦證實有呢個意思，究竟會唔會實行，係呢一兩日決定。

「四眼詹」仲指出：揭幕個日係星期日例假，而且在球迷方面收多兩皮亦係乜嘢一回事，只要大家打好波，自有球迷嚟欣賞。但地實路華本來對加與唔加冇乜所謂，但係有幾間球會成但地加，仲認爲佢地個場揭幕賽係假日，如果唔加價，跟住上演咪「害春班」，豈不是就變成閻羅王做戲，冇人去睇都似。

尋日朝寶路華薦練增打英國兵團，「少帥保」兩仔爺都親自出馬督師，原來佢地捷住佐件「黑人中鋒」托魯夫加盟，尋日朝帶埋佢去做「廖化」，有佐呢件「黑炭頭」，成條前鋒都生晒，「四眼詹」就話一切經已搞掂，但係托魯夫就話要今日去見吓「班主古」然後決定。

第一場波就加價　電器隊組軍成功　少帥保親自督師　湖北腳跳草裙舞

由于宛支「升班馬」傳「會主盃」抽簽遇嗰「舢舨仔」同「鄉村兵團」，「四眼詹」就認爲呢一組屬于豬頭骨，非常難嗜，「少帥保」尋日朝更成個希治閣咁同「舢舨仔」唔止要勝，而且仲要盡數，否則將來計得失球就大件事，但係我認爲，凡事希望越大就失望越大，球員心理負担太重，隨時傳嗰「舢舨仔」撞低埋大火都似。

財雄勢大嘅「電器隊」尋日朝亦都正式展開組軍，「大蕉石」事個一直失意軍人灣水兵場操練，乃戰叔亦都一早到場督師，練波後拉隊去紅寶石動筆，有九件先後揮筆，而且仲係月薪乘合約球員添，因爲佢地準備升班三年計劃，呢班失意軍人就算打上甲組，就算佢得揮，亦都可以作爲後備既生力軍，「大蕉石」計過條數係冇蝕底。

本來「電器隊」有意搵件「湖北腳」把守最後一關，點知呢個「湖北腳」喺佐香港有耐，因爲事受過本主義，忘記佐「毛伯伯」教佢跳跳舞，竟然學會跳「草裙舞」，「石哥」認爲並不是冇佢唔得，依家有件「青草仔」梁啓富，希望「亞姐」放人，因爲林尾賢就乜嘢都可以頂順。

會主盃寶路華對海蜂 票價擬增至七元

並且作公開預售

【本報訊】雖然甲組會在較早時無法達成一致協議，提高本地波票價，但是寶路華正在考慮將九月二日對海蜂的會長主席盃第一組初賽的門票由五元提高至七元。

該會秘書詹增忠昨早表示，該會考慮加價是基於一些友會要求，因爲該日是週日，又是球季揭幕戰，雙方的實力都不錯，應該有條件加價，並希望該會能夠起帶頭作用。

同時爲了易於控制入場人數，這場賽事可能會推出球票預售。（傑士）

日世青盃足賽 烏拉圭蘇俄均大勝對手

【橫濱廿六日美聯社電】烏拉圭在七九年世界青年盃足球賽D組賽事中以五比零大勝幾內亞。

烏拉圭是七七年突尼西亞世青盃的四強，他們在八千觀衆擁擠下，上半場以二比零領先，武迪拿首開記錄，跟着一幾內亞後衞擺鳥龍，烏拉圭輕易以兩球領先。柏斯、尼佩利斯與華加斯各建一功造成五比零記錄。

世青盃另一仗，上屆冠軍蘇俄以五比一擊敗匈牙利。

B組賽事，波蘭以二比零擊敗南斯拉夫。上半場雙方無入球記錄。下半場八分鐘，波蘭鋒將柏拉斯首開記錄，卅六分范高斯基再添一球，波蘭遂奪兩分。波蘭在星期二將與印尼對壘，南斯拉夫則遇阿根廷。（太陽神）

女子網球新秀孔淑薇

全港青少年網球賽女子組冠軍孔淑薇（左）領獎時攝。（本報記者黎志強攝）

哈林昨亮相伊館 五分反勝白人隊

今夕仍獻技預料亦爆棚

傳遞走位均具娛樂性

【本報訊】美國哈林黑人籃球隊與白人職業球星（丹佛火箭）隊，今夕八時半續在九龍伊館獻技，序幕戰女子友誼賽，七時十五分均安對安寧，門劵三十圓。

哈林籃球隊昨晚以一百十五比一百一十勝白人職業球星隊，比賽採四節的舊式制度，這兩枝球隊每隊球員七人，每個球員的基本技術不凡，確已到達「熟能生巧」的階段，但表演重於比賽，諧趣的惹笑動作也重於競賽氣氛，娛樂成份甚高，但戰術介紹則感不足，三人外「八」字的互傳相當悅目，傳遞及走位也具花巧，在互傳中把皮球直線交給洋人禁區內的「君子宋憲」球員，然後斜傳給另一隊友投籃，這種「穿花蝴蝶」的打法，是哈林黑人球員的特色，白人職業球星隊亦會採用此種打法，可惜祇花一現，以速度而論，白人職業球星隊較佳，但從昨役而觀，則並未「放盡」，哈林隊昨晚於最後一分多鐘才反敗爲勝，今夕預料仍可真波。

昨晚伊館收「爆棚」之盛，序幕戰男子友誼賽賽振合勝均安八十四比七十六（上半場三十七比四十二）。哈林勝白人職業球星隊五分，各節成績：第一節三十一比三十二，上半場五十四比六十二，第三節七十五比八十四，全場結果一百十五比一百一十。（玲）

領隊蘇棟川表示 我小將曾陷苦戰

【威廉波特廿五日中央社電】中華朴子少棒隊經理蘇棟川今天在中華隊衞冕成功後說，中華隊球員們過於緊張，使中華隊在世界少棒賽冠軍爭奪賽中陷於苦戰。

他發現比賽開始後，中華小將們過於緊張，以致肌肉僵硬，投球造成失誤，打擊未發揮正常水準。

他認爲小球員們緊張的原因是，球場觀衆離選手距離太近，看球的三萬多名觀衆中，爲美西隊加油的美國人佔大多數，他們有節奏的高叫聲，影響了中華小將的心理。

蘇棟川並不認爲美西投手佛拉卡投球厲害，他說，中華小將們在失掉一分後，一直都想長打，想擊出全壘打，倒反而不能擊出更多的安打。

他說，美西隊今天的防守相當好，兩大成功地雙殺，瓦解了中華隊的攻勢。

黑人中鋒托魯夫昨日突然改投寶路華，圖爲穿上寶路華球衣的「黑豹」在對英軍的友賽時拉弓抽射。（本報記者吳嘉民攝）

日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元　連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正　連刊十四天
上期收費．不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及書類除外

香港商科英語書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號 新興銀行大厦5樓 K859964
灣仔軒尼詩道439號 香島大厦2樓 H796835
西班牙文　德文國語　英語拼音　日文法文　英語會話　電腦打孔　簿記珠算　速記信札　中英簿記　中英打字
TOEFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班
廣告裝飾班．特設英文專修班P.4－F5．早午晚班．

哥林比亞
無線電實物函授家庭實驗科
學費25元，發收音電唱機回家實驗，每週末還時回校上課．
無線電及電視全科日夜新班
報名處：正校深水埗保安道22－26號 分校旺角砵蘭街368近太子道賽車館 電K807806 K803804 K854989 函索簡章 設備規模龐大歡迎到校參觀．

聖嘉諾書院招生
（F.1－F.5包括重讀生）
預科班：中大　台大班
英專部：分日、夜班
校址：九龍紅磡蕪湖街46－56號
電話：③六五五一八三四 ③六五五五五六

毗鄰荃灣地下鐵總站地點特旺
荃勝大厦
荃灣青山道1AA－7A（近衆安街口）
地下旺舖、1、2樓商場招租
3－22樓高尚住宅　分層出售
每層六伙．四正實用．兩房一廳
伙伙單邊．本年完成
首期二成．十二年付款
洽購處：協成行代理有限公司 恒生置業有限公司
中區威靈頓街14－24號七樓
電話：⑤234523⑤250834⑤212246四樓
地盤電話⑫440752

灣仔地王
東城大廈車房
晚間特價泊車
由十時至翌晨八時
祇收八元

會計文員
初級文員中學程度薪六百五十元起有意請函履歷電話寄本報信箱W41號

商業電台
空中俱樂部
中文歌曲擂台陣
星期一下午3：30
馮偉棠　吳惠齡　主持
上週上榜歌曲揭曉
1. 漫漫前路　徐小鳳
2. 十個女仔　許冠傑
3. 絕代雙驕　羅文
4. 天蠶變　關正傑
5. 抉擇　林子祥
6. 冤家　張德蘭
7. 陌上歸人　區瑞強
8. 像白雲像清風　汪明荃
9. 這邊真巧妙　路家敏
10. 楓樹　齊豫
一台

社會署家庭服務中心 援助有困難家庭 去年一萬六千宗

【本報訊】每天清晨,社會福利署屬下家庭服務中心之個案督導主任皆忙於翻閱報章。他們特別留意有關意外事件、自殺或暴力事件的報導,藉以獲悉受害者及其家屬是否需要援助。

如有需要,個案工作員便會與受害者的家屬聯絡,給與適當之援助。

社會福利署設有十七個家庭服務中心,分佈於港島、九龍及新界各區,為需要幫助的家庭提供多種服務。

大埔家庭服務中心個案督導主任鄧寶瓊說:「除了藉新聞媒介與需要援助者取得聯絡外,大部份受援者都是直接到我們家庭服務中心求助,部份則是由其他機構介紹到來求助。」

李女士又說,在一九七八至七九年度,家庭服務中心為差不多一萬六千個家庭提供服務,與前一年度之一萬四千個家庭比較,增加了二千。

所提供的服務包括在入學、接受特殊訓練、就業、住屋、經濟援助、家務助理、免費法律指導、醫療服務,及申請進入適當的機構等方面加以輔導及安排有關事宜。

她續說,處理的問題大致分為四大類,即青少年及兒童問題、人際關係的問題、智能及體能殘缺的問題,與及因失業、入獄、遺棄、生病及死亡造成的難題。

李女士說,個案工作員透過家庭訪問及會見受援者,去評估受援者面對的困難,及幫助他們尋求解決的辦法。個案工作員儘量鼓勵受援者參與,嘗試找出解決的辦法,而非勉強他們接納我們提出的解決方法。

李女士又說:家庭服務中心人員近年來採用了多種新方法以提高服務質素。除了傳統的「一對一」個案工作方式外,工作人員還經常為面對同類困難的受援者安排小組討論及講座。

李女士又指出,社會福利署一方面提供補救的辦法,一方面愈來愈着重預防的措施。她說:預防措施包括舉辦家庭教育計劃及家庭活動,以增加家庭內部的連繫,與及透過學校社會工作,幫助學生解決他們的個人問題。

她又說:任何需要幫助的人士,可隨時與就近的家庭服務中心聯絡。

斯里蘭加陸軍舞蹈團傑作 斯里蘭加驅魔舞 將在藝術節演出

【本報訊】斯里蘭加陸軍文化舞蹈團的成員均是極優秀的藝術表演者,該團的傳統舞蹈及音樂得以保存,全賴世代相傳歷史悠久的古代宗教儀式的不斷流傳。

最古老的「高可巴加連里耶」的驅魔儀式可追溯至公元前四年,至今仍有舉行,相傳這儀式初時是用來破解降落在斯里蘭加第一位國皇的詛咒。

該儀式用以取悅一名馬高可巴的魔王,以求得到興旺,豐收及免受疾病瘟疫侵擾。

持久的歌唱、擊鼓、舞蹈及奉獻不斷進行的,村民一面分享無邊的法力,以保健康,一面欣賞表演者卓絕的技巧。

其中最引人入勝的祭祠儀式「康地章斯加蘭珠」,是一種絕妙的舞蹈表演,令人嘆為觀止,即將於第四屆亞洲藝術節由斯里蘭加陸軍文化舞蹈團為香港觀眾表演。

根據傳統,舞蹈本省及其服飾是神聖的,而女性在宗教上是被認為不潔,故不能參加演出,就算是男性藝人也必須絕對精通全套技巧才有資格演出及穿上「章斯」舞服。

這是一種具有高度系統的舞蹈形式,其他各類康地舞亦是由此變化出來,其演出強勁,雄偉而莊嚴,舞蹈者在瘋狂的鼓聲中靈活翻騰,技巧純熟,令人喝彩。

康地舞是斯里蘭加最著名和最受歡迎的表演藝術,起源於中原山地的古代康地王朝,現時仍是每年農曆七月及八月舉行的巴那喜圭慶典中的重要節目,在浩浩蕩蕩的巡遊隊伍中,舞蹈者及鼓手伴隨著一頭有佛祖遺骨,繽紛奪目的皇室大象遊行,自從一九一六年加入康地鼓舞表演,該項盛典便變得更為熱鬧壯觀。

根據地理環境,斯里蘭加尚有兩大類舞蹈,疊空路鼓舞及沙巴拉金華鼓舞,疊空路鼓舞來自南及西南海岸,本用於祭祠儀式,逐漸用於非宗教場合。在驅魔儀式中作法者使用甚為特出的面具與服飾,象徵著與魔鬼有關的各種疾病,再用火來驅散魔魂,使受害者心靈安定。

該舞蹈的動作柔媚,雖然沒有康地鼓舞那麼着重形式,但在技術表演方面則同樣精采動人。

最後一類沙巴拉金華鼓舞,是南部山區未達理想發展的舞蹈。

斯里蘭加陸軍文化舞蹈團將應市政局邀請於十月廿五日假大會堂音樂廳為第四屆亞洲藝術節演出上述三大類舞蹈中的多種項目,大部份均配有鏗鏘鼓聲及強勁之奇技。

門票五元、十元、十五元、二十元,現仍接受郵購訂座,截止日期為八月卅一日。

圖為斯里蘭加陸軍文化舞蹈團之「章斯」舞蹈員,舞蹈員所戴的頭飾是以純銀製造:象徵太陽之光輝,胸甲代表宇宙,內有二十一顆星星閃耀着九大行星。

攝影器材原料 加價百分三十
攝影四行聯會研討加價

【本報訊】攝影器材商最新宣佈,有關照相、沖相之主要原料,如菲林、藥料、相紙等等,由八月份起漲價百分之三十,如依爾福HP4一式零每卷三元八角,新價五元,且缺貨,四寸片每合三十六元,新價四十七元,六寸片每合七十五元,新價一〇四元,藍光唔每合十三元,新價十五元,本港面市士唔十五元,新價十七元,及一般攝影公司,及沖相公司,正面臨原料漲價,職工最近又普遍要求增加薪水,在現實環境變遷底下,所以以上兩個行業之老細,紛紛要求「攝影四行聯合會」,早日召開全行代表會議,研討照相沖相之調整價格問題,以平衡收支,並解決目前之窘困,昨據「攝影器材、沖印、照相、沖相四行聯合會」籌委會負責人稱:該會已定期九月十四(星期五)假座九龍旺角之中心區某酒樓,召開照相沖相業全港分區代表研討會,專題座談該兩行之調整價格問題,不日該籌委會發出茶叙座談劵,各代表憑劵赴會,以符定額人數,又據稱:如同業欲參加座談而又未購買茶劵者可撥電話:K八九九七八九,該會秘書長張先生聯絡,又該等茶劵已分發九龍之義利及香港之大中,兩大攝影器材行之外勤人員代銷。

酒店職員 雜物房內 自縊斃命

【本報訊】中區富麗華酒店一名管房員,昨晚被人發現在酒店一間雜物房懸樑自縊身亡,遺下一張字條遺書,內容未詳。

自縊身亡男子黃炳坤,二十六歲,任職於中區富麗華酒店二十一樓管房員,昨晚六時許,他被同事發現在二十一樓職工間雜物房橫樑上,以床單纏頸吊頸自殺,救下時已奄奄一息,送院急救時已証實不治。

事後警方人員到場調查,在死者身上檢獲一封字條遺書,致給其母親的,但遺書內容則未見透露。

神經病漢持利斧 追斬岳母 幸被制止送院檢驗

【本報訊】一名疑神經不正常男子,昨午在住所突狂性大發,手執利斧追斬岳母,家人見狀恐發生意外,即發電報警。警方接報到場調查,將一名疑神經不正常男子帶走,並送院檢驗。

該名神經漢黃×年,四十七歲,與岳母、妻子許×珍(四十六歲)及四子女同住於旺角彌敦道八十二號百寶大廈六樓×座。黃為三行工人,兩個月前,因受刺激致神經失常,曾持利斧追斬岳母,幸為鄰居所阻止,將他送入青山精神病院療治,於十日前,才由醫院返家休養。

黃氏自此賦閒在家,其岳母見他無工作,頗有微言。昨午五時許,其岳母又舊事重提,指他失業在家,生活無以為計,黃氏聞訊,突失去常性,故態復萌,手執利斧追斬岳母,其妻及子女見狀,連忙上前制止,並撥電報警。

警方到場調查,神經

英國列斯貿易團 將訪港宣傳產品

【本報訊】一個由十三間公司組成的列斯商會貿易團,將於九月八至十六日訪香港,宣傳及介紹仿古傢俬以至污水處理裝置和渠道設備等各種各式消費品與工業用品。

該貿易團是由列斯商會代表西約克郡商會聯會籌辦成行的,後者包括了蘇爾、海利法斯、卻克理斯、威克菲爾和列斯商會。

貿易團團長范德利亦將以RFF工程(國際)有限公司董事長身份訪港,介紹該公司出品的巴士及商業車輛用氣動輔助煞掣系統。

范氏認為香港與東南亞各國是一個人口最多的市場,購買潛力巨大,而且正在不斷增長,給英國工商界提供極佳的貿易機會。

西約克郡面積七百八十平方英里,人口逾二百萬,歷來最重要的工業是羊毛織物、供應與工程業,但對於重工程、化學品和製衣業也極為注重,而且不斷發展工業多元化。

列斯位於該個龐大工業區的中心,列斯商會是英國歷史最悠久的商會,一七八五年四月廿七日首次以「商會」名義召開會議。

現時列斯商會的一千六百間會員公司之中,有一半以上屬出口商,而商會的資料部每年處理二萬餘個出口貿易諮詢。

停水通告

【本報訊】水務署昨日(星期日)宣佈,灣仔區若干樓宇,將於星期二(八月廿八日)晚上十一時至翌晨六時,暫停供水七小時,以便進行水管測漏。

受影響地區為軍器廠街警察宿舍、軒尼詩道一號及四至二十二號、皇后大道東一至六十五號及二至三十六號、聖佛蘭士街、光明街、日街、月街、星街、永豐西街、天寶街及晏頓街。

高惠克與林永權 兩位青年音樂家 舉行竪笛二重奏

【本報訊】著名青年音樂家高惠克與林永權將於九月廿二日應市政局邀請假大會堂演奏廳舉行竪笛二重奏音樂會。

節目計有:馬查諾的中音竪笛奏鳴曲,戴利文的中音竪笛幻想曲,麥德遜的F調雙中音竪笛奏鳴曲,當義理的C大調高音竪笛,韓賓爾的D小調奏鳴曲及韓德爾的中音竪笛二重奏。

高惠克自幼喜愛吹奏竪笛,曾在多個竪笛獨奏及二重奏比賽中奪獎。

一九六九年至一九七一年間他是香港青年交響樂團的首席長笛演奏家,高氏於中學畢業後,前往美國深造音樂,研究聲樂、長笛演奏、指揮技巧,並參加竪笛高音班,他先後在威斯康辛大學及伊士曼音樂學院分別考獲音樂教育學士學位及音樂碩士學位。

林永權跟隨著名竪笛樂隊指揮黃彼德學習演奏技巧,並在本港樂壇享有極高聲譽。

林氏除擅奏竪笛外,對喇叭演奏更有心得,他曾是香港青年交響樂團,香港管弦樂團及泛亞交響樂團的團員,並曾與浸會學院基督徒團契合唱團及欣樂詠團合作演出,担任獨奏。

他曾在柏立基教育學院攻讀,並在香港浸會書院獲音樂學士學位。

音樂會門票五元,現已在大會堂票房發售。

連向兩時裝店偷竊 婦人判監獲緩刑

【本報訊】一中年婦人,於一日之內,在九龍紅磡馬頭圍道兩間時裝店,先後偷去兩件女裝衣物,事發為警方拘捕,控以兩項偷竊罪名,去週解上新蒲崗裁判署審訊,被告認罪,宋達士法官於審閱感化官對被告身世之調查報告書後,判被告入獄三個月,緩刑十八個月。

被告梁荼蓉,四十七歲,被控兩項罪名:㊀七九年八月三日,在九龍地區,偷竊一條女裝褲,屬於一間時裝公司所有;㊁同時在九龍地區,偷竊一條女裝西褲,屬於一間時裝公司所有者。

案情透露:姓黃女事主擁有兩間時裝店,分別在紅磡馬頭圍道四十五號及一百廿七號C地下,八月三日下午二時,被告到事主其中一間時裝店借用電話,由於以前試過多次被人借用電話時失去衣物,事主因於對被告借電話之際,見被告於講電話之際,偷了一條褲放入衣內,此時適有一顧客購問事主,當事主招呼完那個顧客後,被告已不知所終,事主估計被告可能會去另一間時裝店,於是撥電話通知另一間時裝店一名女職員,着為留意,不久被告果於去到事主另一時裝店內,女職員即致電話通知事主報警,不久警員到場,在事主指引下,將被告拘捕,並搜出另外一條西褲,警誡之下,被告承認剛才從這間時裝店中偷得者,警員隨即將被告帶返警署落案檢控。

安定友愛兩屋邨 首期明年落成 可容一萬七千餘人

【本報訊】屯門安定邨及友愛邨的建築工程現正順利進行。該兩屋邨的建築工程共分五期施工。首二期包括興建十座住宅樓宇,一座商場及三間學校,工程已於日前展開。

最早的一期工程可望明年中完成,到時有獨立式居住單位三千零三十個,可為一萬七千八百人提供居所。當該兩屋邨於一九八一年全部建成後,共有居住單位一萬四千多個,可容八萬五千八百人居住。

為滿足住戶的需要,邨內並提供各種設備,包括中小學、幼稚園、商場、街市、託兒所、兒童中心,及屋邨福利大廈等。

16歲女學生尋死 與警對峙兩小時 終於放下菜刀自行走出房間

【本報訊】彩雲邨彩輝樓一名十六歲女學生,昨晨持菜刀與警員對峙兩個多小時,聲言警員若接近,則割頸自殺,至中午十二時十分,才放下菜刀,走出房間,由警方送院檢驗。

這名少女名陳某,初時曾威脅以刀斬母親,母親逃出屋外報警求助,少女將自己反鎖在屋內,警員到場後,她又拒絕警員接近,警員無計可施,曾在樓下找到她的男朋友,上門苦勸棄刀,但無效。

陳某與家人,包括父親(地盤工人)母親譚潤蘭(五十歲)及兄弟姊妹、嫂、姪等六人居於彩輝樓四二六室。昨晨六時許,她與母親發生口角,九時許,自己獨自一人在廚房內喃喃自語,母親見狀,急出來,但有人卻手執菜刀,威脅追斬母親,其家人及時逃出屋外,她隨之反鎖於屋內,警員到場後企圖入屋,但是陳某將刀鋒擱在頸上,聲言警員若接近,則割頸自盡,警員只有退回。

陳某有一青梅竹馬的男朋友,居於上址樓下,警員找到這名青年,登門苦勸,但無效。後來警員又打電話入屋內,企圖說服她,但到昨午十二時,她仍與警員對峙,警員留守門外,阻止任何人等接近。

據悉陳某曾於去年三月間企圖自殺,幸而獲救,今次出事,原因未明。棄刀後,曾一度不肯登車,終被送院檢驗。

四位大陸居民 尋訪香港親友

【本報訊】四位在中國大陸居住之人士,最近去函警務處,希望透過警方能找尋他們在港之親友:

㊀崔永基尋父崔志鵬。崔志鵬現年五十餘歲,曾在九龍油麻地白加士街一一六號昌仔記飯店工作。崔永基現年二十一歲,與兄長及母親居於海南縣。

㊁簡焯明(又名觀仔)尋父簡沛。簡焯明現年四十八歲,原居香港銅鑼灣,家中有母親、叔父及姊姊潤香。日本淪陷香港期間被賣至廣東惠陽。

㊂洪森三、洪進仁等尋洪再仁及洪達仁。據悉洪氏兄弟曾居灣仔莊士敦道,洪達仁現年五十八歲,原籍江蘇阜寧縣人,曾居上海楊樹浦定海路四八六號。洪再仁之弟名洪文尊,洪達仁在上海搪瓷廠工作。

㊃麥彩等兄麥華堡。麥華堡現年七十九歲,曾居新會城牛屎巷。

上述人士或其在港親友閱報後,請於辦公時間致電五——二八四一六三內線廿五,與警察公共關係處新聞科負責人聯絡,即告知其親友在大陸之居址。

中醫吳江 心臟病病逝

中醫生吳江,於本月廿四日上午七時心臟病發逝世。事前,吳江仍能自行駕車到浸會醫院作身體檢查,豈料就在醫院等候治療期間,驟然暈倒,急救無效。其兩子由加拿大返港料理父親後事。

遠東書院 報名者衆

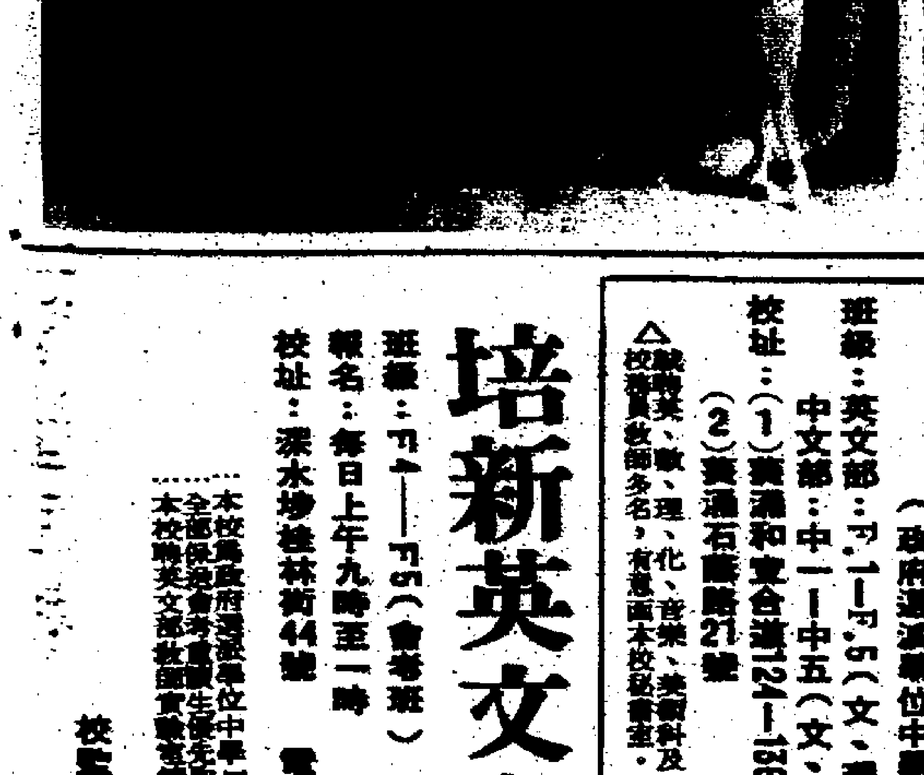
遠東書院設有文科:中國文學、外國語文、新聞、社教、社會學暨社工、藝術。商科:經濟、工商管理、會計銀行、國際貿易。工科:土木工程、建築工程等學系及經濟研究所、文史研究所。分日夜班上課,自開始招生以來,報名入學者甚衆。每日仍陸續有前往太子道三〇一號該校申請者,該校經定期由廿七日起至九月四日為新舊生註冊日期,五日至八日選課,十日正式上課。

日本僑領該校校董李海天為獎掖後進,特捐出經濟研究所半費研究生二名及工商管理系五名(暫以一九七九年度為限)凡家境清寒而有志向學青年均可申請,但須在九月四日前到校報名,先到登記者優先取錄,額滿截止,詳細申請辦法可致電三—〇三四四七八詢問。

巴黎新潮艷舞團 演出海洋夜總會

尖沙咀海洋大厦四樓海洋皇宮大酒樓夜總會,由於場面偉大,氣派豪華,菜餚價平,招呼週到,可簡開二百五十桌,全無柱阻,因此,喜慶筵席特多,最近預定結婚酒席者尤衆,蓋其場面氣派,菜好價廉為各界所歡迎。該酒樓夜總會備用勞斯萊斯名貴房車,專供迎親者免費使用,甚受歡迎。

享譽全球,擁有六女二男之巴黎新潮艷舞團,今日起,每晚十一時一刻,在海洋夜總會隆重演出,入場費每位只收十五元,並無最低消費,勢必轟動,請早定座,以免向隅,電話三—六七七一壹一。



附圖為巴黎新潮艷舞團演出時之一鏡頭。

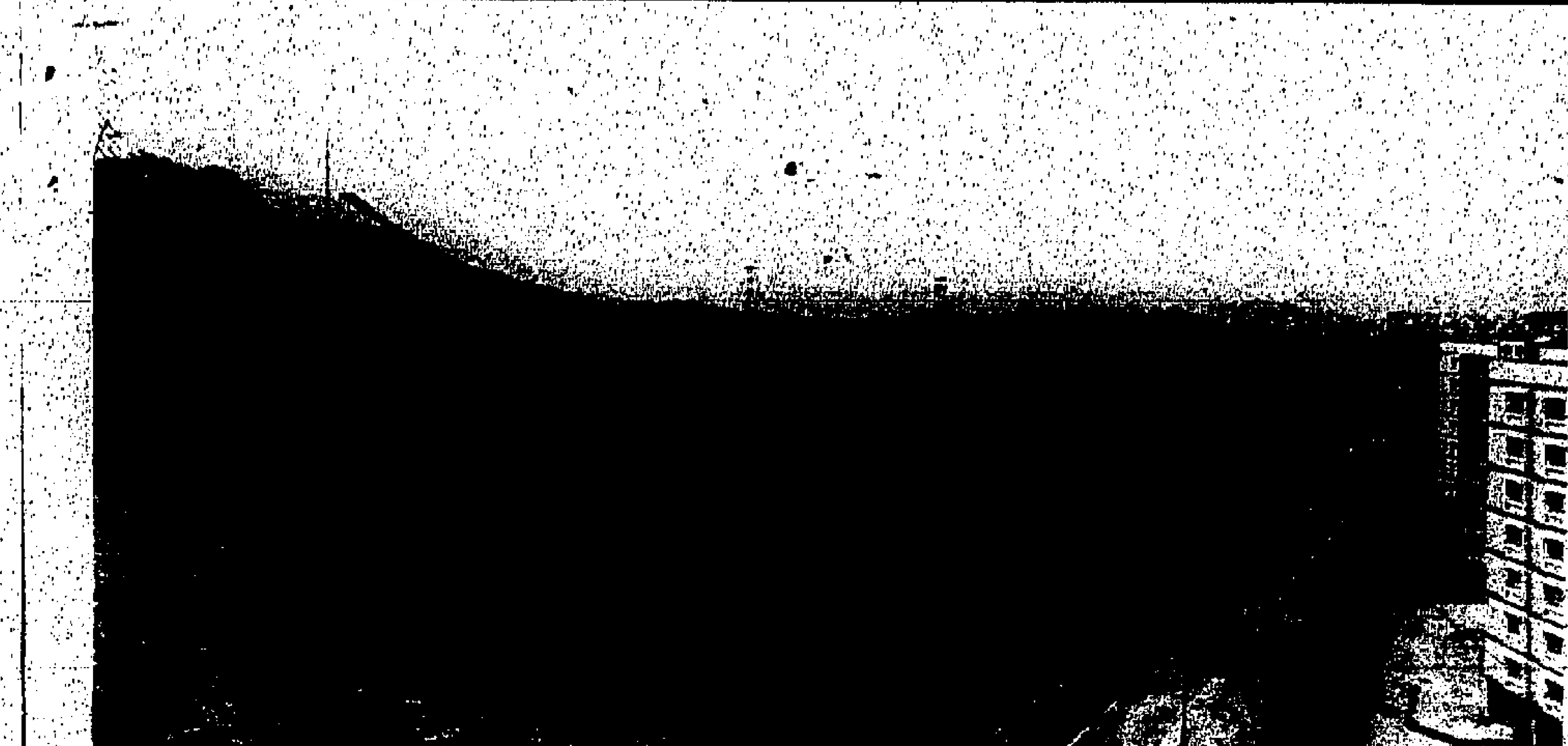
李惠利工業學院 首期工程將完成 耗資一千二百餘萬

【本報訊】九龍塘李惠利工業學院之第一期工程已差不多全部完成。該學院建築費達一千二百五十萬元。

工務司署發言人說,第一期工程只餘停車場及部份內部裝修未完工。他說餘下之工作一經造妥後,下月中即可將第一期建設移交教育司署接收。

現行,該學院之第二期工程亦正進行順利,預算明年四月間可以完竣。

該學院位於九龍塘聯福道及龍翔道交界處,佔地逾兩公頃,計有四層高的行政大樓一座,五層高之教學大樓一座。教學大樓內有五十五間課室及工場,供裝設機械、商業、造柱及實際設計等課程之用。



圖中近鏡者即為興建中之李惠利工業學院。

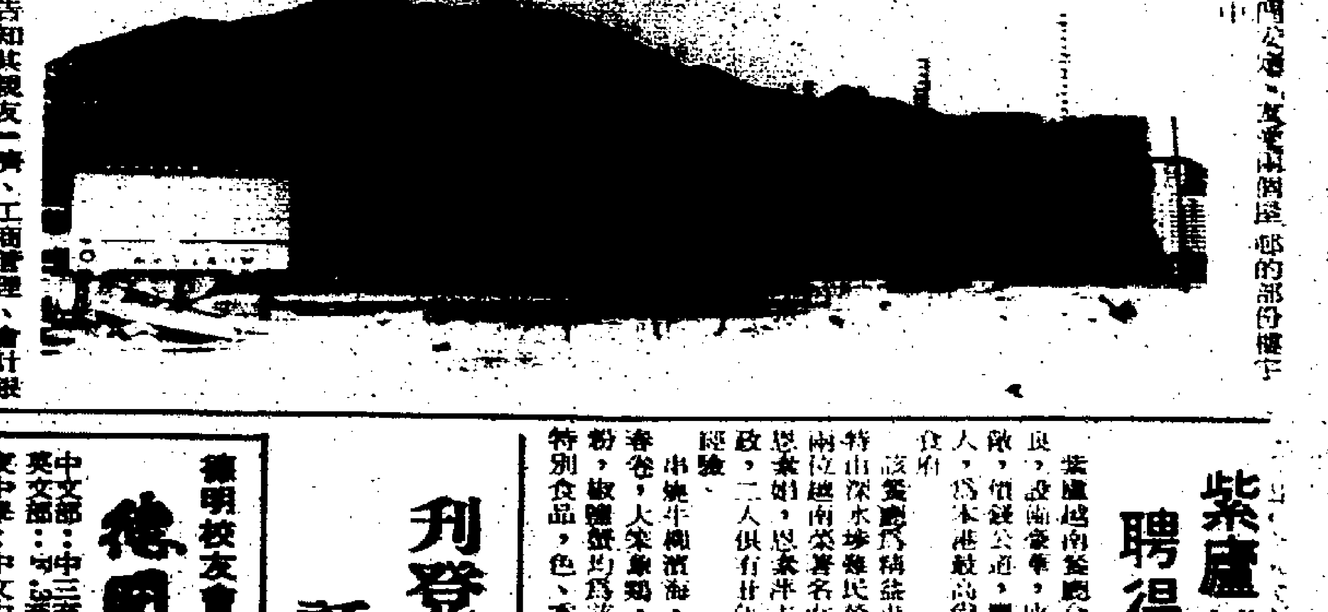
數十位生物老師 在西貢實地學習

【本報訊】八十名中六生物教師將於星期三(八月廿九日)參加郊野學習研討班,觀察西貢區的動植物。

研討班由教育司署輔導視學處理科組舉辦,爲期一天,地點爲新界西貢戶外康樂中心內的郊野學習館。目的是使教師認識該區的生態,以便將來爲中六生準備郊野學習班。

署理助理教育司(輔導)莫何綺穎將於是日上午十時,爲研討班主持開幕儀式,繼由香港中文大學生物系杜家教授及黃鈺洪博士分別主講「生境研究法外之其他生態學研究方法」及「生態學戶外學習技巧及儀器之運用」。

教思書院陳超濤將主講「西貢生態簡介」,然後各教師將於下午進行實地觀察。



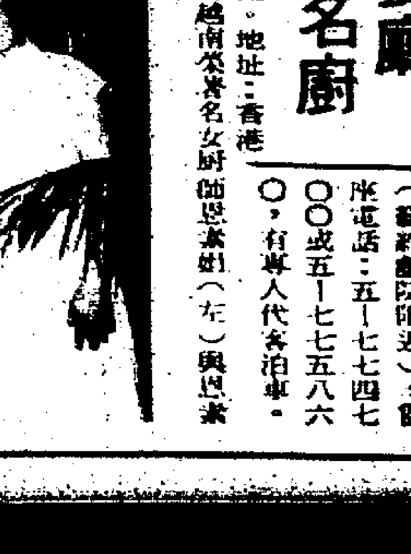
圖為屯門安定、友愛兩個屋邨的部份樓宇正在興建中。

紫盧越南餐廳 聘得越菜名廚

紫盧越南餐廳食品精良,設備豪華,座位寬敞,價錢公道,夥食由人,為本港最高尚越南食府。

該餐廳為精益求精,特由深水埗難民營聘請兩位越南菜著名女廚師恩素娟,恩素萍主持廚政,二人俱有廿年入廚經驗。

串燒牛肉潰海,鮮蝦春卷,大菜雞,牛肉粉,蝦醬蟹均為該餐廳特別食品,色,香,味俱屬一流。地址:香港銅鑼灣軒尼詩道四七四號(紐約戲院附近),訂座電話:五—七七四七〇〇或五—七七五八六〇,有專人代客泊車。



圖爲越南菜著名女廚師恩素娟(左)與恩素萍

刊登本報廣告:請電話 二八零七零八接洽

德明校友會(不牟利)主辦
德明中英文中學 日校 夜校 招生
中文部:中三至中六及會考生(中五保送會考,中六投考中大台大)
英文部:F3至F5及會考生
夜中學:中文中三至中六,英文F1至F5(保送會考,投考台大)
報名:即日開始,考試日期:校內公佈
校址:九龍深水埗桂林街四十四號 電話:六一六三四五
附註:一、本校爲紀念 國父而創辦,歷史悠久,宿教聲譽,並設有獎助學金三百名,每名每年可領五百至一千元。二、本校誠聘高中各科資深教師,歡迎來函洽商。
(冷氣設備) 德明書院大專部各科系同時招生
校監 謝榮鈞 校長 黃國鎮

香江書院招生
本校業經港府批准註册爲不牟利專上學院
一、系級:(甲)大專部文史、英文、社教、社工、經濟、企管、會計各學系一年級新生及二、三年級轉學生 (乙)大學先修班文理組新生
二、報名:即日起至考試前二日止
三、考試:校內公佈
四、校址:九龍何文田自由道二號 電話:三—〇三八二八九
五、獎助學金:本院設有多種獎助學金凡成績優或家境清貧學生均可申請
六、凡參加十院校聯合招生考試合格者免試入學
簡章備索
校監朱夢彝 校長吳壽頤

培華英文中學 招F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 男女新生
天主教 電話:三—七七八零一壹四
六年級派位生獲F.1免費派往香港新界荃灣遠地者可報讀本校
獨立校舍全座 校風優良 球場兩個
中五學生全部參加會考 管理嚴格 注重道德
香港聖類斯中學前教員主理
報名處:本校(九龍大坑東道街38號) F.5重讀生優先取錄、歡迎F.4以下各級轉校學生報名
各級考生報名時帶成績表,照片,出世紙
ADDC 4046 2444 104 巴士或九龍仔小巴至大坑東42號站下車靠南山邨救世軍福利寄師文學校上

崇新英文書院招生
(政府選派學位中學、創校於一九六三年)
班級:英文部:F.1—F.5(文、理、商科班)F.6(文、理科班)
中文部:中一—中五(文、理科組)
校址:(1)黃大仙和寶合道124—128號 電話:㉓二四八六八六
(2)黃大仙石鼓壟道21號 電話:㉓二九二三五一
△誠聘英、數、理、化、音樂、美術科及校務員教師多名,有意函本校秘書室。▽
校監兼校長趙光國

培新英文書院招生
班級:F1—F5(會考班)
報名:每日上午九時至一時
校址:深水埗桂林街44號 電話:3-616686
本校爲政府選派學位中學F5班全部保送會考並優先取錄。本校聘英文部教師實驗室管理員
校監 黎明 校長 黎日光 張雯凡

警方促各大廈拆除 電梯內緊急停止掣

多數電梯刦案匪徒均利用此掣

【本報訊】警方一名發言人昨日重申強調，爲杜絕歹徒利用電梯內的「緊急停止掣」作犯罪用途，大廈電梯內的「緊急停止掣」應予拆除，以免歹徒有機可乘。

發言人指出：在過去兩年，電梯刦案約佔全港總刦案數字百分之十。歹徒甚至會在電梯內進行强姦、非禮，或非法嚴體等勾當。而警方相信其中許多此類的案件，並未有向警方報案。

今年四月立法局已通過建築物條例（修訂）法案，將電梯內之「緊急停止掣」拆除，以杜絕歹徒利用該掣，以便有充份時間進行搶刦或其他非法等活動。在該修訂法案通過後，在各政府建築物、屋邨、政府宿舍電梯內之「緊急停止掣」均予以拆除。

此外政府亦籲請各私營樓宇之電梯安裝公司及操作員合作，將電梯內之「緊急停止掣」拆去。

該位警務處發言人又說：歹徒通常是利用「緊急停止掣」，將電梯停頓在空間，然後向乘客刦財刦色，因此將電梯內的「緊急停止掣」拆除，將可以有效地減少歹徒在電梯內犯罪的時間。

根據警方的資料顯示，在多宗的電梯刦案中，大部份都是由於歹徒利用「緊急停止掣」，有充份時間作非法活動而告得手。

發言人又指出：在警方廣泛宣傳，以及經過港府有關部門研究後，發現將電梯內的「緊急停止掣」拆除，電梯的刦案便明顯地減少。

此外，專家更認爲將「緊急停止掣」拆去，絕不會影響電梯安全問題，因爲電梯內之「警鐘」仍然保留，有關此條例並未有所修改。

該發言人又指出，「採取該預防措施之後，相信匪徒利用電梯而犯案者會告減少，不過，我們仍然呼籲市民在電梯內及電梯外之走廊隨時保持警覺，愼防歹徒。」

建築物（修訂）條例內所建議將電梯內之「緊急停止掣」拆除，祇適用於一般封密式電梯，而非封密式電梯則不在此限，因爲如果將此類電梯之「緊急停止掣」拆去，可能會導致電梯將乘客之衣服或四肢夾着而不能立即將電梯停下來之意外。

「中旅社」承認 大陸旅館交通設備缺乏

構成發展旅遊障碍

【本報訊】中共積極發展旅遊，正使本港經營東南亞旅行團者生意受到一定的影響，但中共發展旅遊，仍使香港旅遊業有利可圖，因爲外國遊客到中共旅遊前後，都會順道過港遊玩幾天。

雖然大陸積極發展旅遊，但本港「中旅社」承認大陸內確有旅館不足及交通設備不完善的情况，對發展旅遊構成阻力。

香港旅遊協會發言人透露：以往本港居民旅遊以東南亞一帶爲主，但從本年首六個月數字來看，本港專攬東南亞旅行團的旅行社已面臨影響。

數字顯示：七五年到亞洲各地旅行的人數達三十六萬人，而七八年爲五十六萬人，若作每年比較，七六較七五年增加百分之九點三，而七七年較七六年增加百分之十三點三，七八年較七七年增加百分之廿五點六，但今年首六個月只有廿八萬人，與去年同期比較，增長率只有百分之三。

該發言人表示：雖然沒有足夠資料顯示，減少旅行人數是受中共發展旅行所影響，同時亦不能證實那些到大陸旅行者不到中國大陸，就會到東南亞，不過直覺上看，本港經營東南亞旅行團者，受到一定的影響。以目前情況來看，短程旅行較適合香港市民，甚至一些外國遊客會乘旅遊香港之便，花多幾日時間到廣州附近地區遊覽。

談到這問題，該發言人表示，中共發展旅遊，對香港旅遊是有利可圖的。因爲外國遊客到大陸旅遊前及後，都會順道到香港遊玩，間接使香港得益。基於上述種種原因，中共發展旅遊對香港是有莫大幫助。

另外，本港人士對大陸內旅館及交通設備不足一向甚多非議，「中旅社」發言人承認上述非議並非言而無據。

他表示：由於大陸發展旅遊是在初級階段，旅館及交通確有不妥善之處，不過這是一種過渡時期，當大陸大量興建旅館及改善交通後，屆時這情况定必改觀，而事實上中共正積極進行工程。

德國救援船在南中國海 找不到越南難民

印尼拒駛入收容難民之島嶼

【本報訊】德國一班關心越南難民人士組織起來，以二百三十萬元租得一艘五千六百噸輪船，命名爲「救援越南難民船」，在日本將船改裝，船上且有病床設備，該組織派出廿三人及十名新聞記者隨船出發，並得到德國政府答允，該船拯救到越南難民不論多少，均予以收容。

該德國救援船于八月十三日由日本神戶出發南下，船上並有充足藥品以備不時之需，該輪經過香港水域時不擬入港，以免費時失事，但欲駛經南丫海峽，却爲中國砲艇所阻，着令他駛。

該船駛到南中國海面時，一無所見，祇偶然發現有三艘機漁船，但該等乃眞正之漁船，正在作業中，當時因海外有風訊，該船會一度被吹到馬尼拉海面，後來又再向南中國海駛去，晚上並將船上燈光亮着，俾易爲難民船所發覺，亦無結果，該船又曾一度駛近越南海岸，亦不見有難民船。

後來該船以船上所載藥物，欲駛往印尼贈與印尼所收容之一萬一千名越南難民，並電印尼當局，欲入收容越南難民之島嶼，但爲印尼所拒，到下仍在交涉中，目前該船進入星洲稍事休息，再定行止。

該艘德國船爲救難民而來，今竟救不到一個越南難民，使到船上人員感到非常失望。

患霍亂小童 情況續好轉

一週後可除疫埠名

【本報訊】上週五被証實患上霍亂症的小童楊金時，情況已續好轉，但仍須在傳染病房中接受隔離，有待驗出沒有霍亂菌在體內時方可出院。

楊氏夫婦昨午如常前往瑪嘉烈醫院探望其愛子。但由於楊金時仍然可能帶菌，醫院方面，仍不准他們接近其子。楊文只好在玻璃窗外俾首探視，看到兒子精神甚佳，亦大爲告慰。

據楊文稱，醫生告訴他，金時病况已經好轉，沒有前兩日的病嘔，每日可吃一些稀粥。

當楊文詢及其子何時可出院時，醫生表示沒有那麼快，要得驗出其子完全沒有帶菌方可出院。

上週五首宗霍亂事件發生至今已有三日，若再過七日沒有新的霍亂疫症發生，本港便可解除疫埠之名。

西貢養魚受污染

居民用以佐膳影响衞生 區內拆船工業應該遷移

【本報訊】新界西貢坑口，一方面由於該處是漁村，所以在灣頭有人飼養鹹水魚，但另一方面有人在該海灣進行拆船，在工業上而言，坑口是一個極爲繁盛地區，鄰民無一不豐衣足食。

但坑口所發展之工業，一面養魚，一面拆船，實是有點不對，拆船業棄到海灣海水污濁，而漁民則從事飼養鹹水魚，魚是供市民食用，魚長期在汚濁海水中生長，魚本身會否含有污染成份，購食者衞生一定受到影響，魚運入市中發售，市民食了也不知魚是汚水中養成，及至健康受到影響，主診醫生也不會明白其疾病所由來。

有一位署名潘雅力者，投函報章談及坑口鹹水海鮮事，據謂漁農署應該調查該處海灣之汚染程度，並應查究在該處所飼養之魚是否適合於人類食用，同時該處亦有人搖着小艇從事垂釣，又海灘上有年青人在挖掘蜆蚌之類，香港政府是禁止市民食蜆蚌之類海產貝殼類動物者，爲市民安全計，應豎出警告牌示，勸市民勿食蜆蚌。

該潘雅力又指出，香港政府應該訂立法例禁止在坑口海灣拆船，免使美麗之坑口海灣造成污染。

在今年年底前 赴英定居越難民 祇有千五人成行

【本報訊】本港越南難民的數目最近減少，其原因是否由於越南的阻截所造成，仍有待以後事實證明。昨天來港的越南難民只有十三人，他們是在大嶼山截獲的。

另一方面，由於往返港英間的班機爆滿，因此遷准英國收容的本港越南難民，迄今未有一人成行。

英國曾答應收容留在本港越南難民一萬人，由於機位原因，相信要下月中才有載運難民班機。

英國救濟難民協會秘書長佛力查夫人，兩週前與一名英國移民官員來港進行甄選難民工作，現時已從二千名獲得接見的難民中，揀出一千名難民赴英，她希望在本週六他們離港返英前，能有一千五百名難民，可以隨時赴英。

當局打算以英航的定期班機，每次運載六十名難民赴英。第一批難民預算在本年底可全部赴英。

佛力查夫人希望今年年底前首批一千五百人能完全從遷英國。又謂，從量工作之開展從慢，係因各地方當局需要充份時間，以便難民與當地人士能順利併合爲一體，此即難民可能要在難民營中學習英文三個月。

地說，難民最後往何處定居並無限制，吾人可以確信並無人要前往渠不願去之地方定居。佛力查夫人又否認部份難民將居於北愛爾蘭貝爾法斯市外數里之地方，當地人士願提供五十名難民之住所。

天氣預測

吹輕微至和緩西至西南風，早上多雲，有雨，逐漸轉爲天色晴朗。最高氣溫約爲攝氏卅二度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十六。

（上）觀塘民政主任王英偉主持該區反色情罪行運動剪綵儀式。（下）市民觀看反色情罪行資料展覽。（本報記者鄭木榮攝）

觀塘反色情罪行運動揭幕 呼籲被非禮者報警

免使色魔逃出法網

【本報訊】「任何女性都會有可能成爲非禮案件的受害者，所以女仕們可以透過今次反色情罪行的運動，從而認識到如何防止色情案件發生以及色情案件發生的成因。」以上是觀塘民政主任王英偉在昨日爲期一週的觀塘區反色情罪行運動開幕禮上致詞時的表示。

據觀塘區反色情罪行運動籌委會一位負責人指出，說次運動在昨天開幕後，就會在區內各社區中心、球場舉辦一連串有關反色情運動的項目，包括六次的研討會，四次的電影晚會及兩次的歡樂遊車表演等。同時在九月一日閉幕禮未舉行前，將有一個名爲「色魔大追捕的競步」比賽，約有三十人參加，是次各項活動歡迎區內居民參加，全部費免。

觀塘民政主任王英偉在反色情運動中開幕致詞時說：今次的反色情罪行運動，是針對牛頭角與秀茂坪兩區在近年經常發生的色情罪案而舉行的。

王氏希望藉着今次的反色情運動的宣傳，使區內居民對色情案件發生的成因與怎樣去防止發生，能夠有進一步的認識，從而減少此類罪案的發生。

他表示：根據統計有三分之一的非禮案件是在受害者的家中或住所的大廈梯間所發生的。而且根據警方的資料顯示，大多數的非禮案的受害人多爲年青的女學生或工廠女工，另有百分之十五爲已婚婦人。所以從此點來看，各家長實在應經常提醒女兒以及遵守一些安全守則，使女兒知道在什麼環境下要保衞自己。

王氏繼續說：在過去兩年內，案件計劃指導會一共收到一百四十七宗求助的個案，這些求助者全是非禮案件的受害人，但在這百多宗的案件中，又有四十六宗曾向警方報案，因此其他無報案的受害者不但沒有給予警方的幫助，但他們抑間接使色狼逃之夭夭。

最後王主任強調：一個團結的社區是要靠區內居民的守望相助和同心協力的重要性，他們的做法不但可以幫助警方，更可改善區內治安環境。

何文田「居屋」地盤血案 廿餘大漢持械逞兇

刀光血影四人受傷 疑是判頭爭地盤尋仇

【本報訊】九龍何文田「俊民苑」居者有其屋計劃建築地盤內，昨午發生械鬥血案，廿多名彪形大漢分持鐵枝、木棍、玻璃瓶闖入地盤寫字樓內逞兇，將一名木工判頭及三名木工擊傷，事後分頭散去，警方接報到場鎮壓，兇徒早已逃去。

血案起因，初步懷疑是與兩判頭爭生意地盤有關，但眞正原因，尚有待進一步偵查，警方現正急欲找尋一名譚姓，四十二歲男子下落，懷疑他是該血案的主謀人。

被擊傷的四名男子，包括木工判頭譚雲楫，三十歲，其兄譚樹漢，三十二歲，李維修，二十九歲及羅錦圍，十八歲，以上三人爲木工，經送院醫治後，情况好轉。

發生械鬥血案現場爲何文田俊民苑居者有其屋計劃建築地盤的寫字樓內，該地盤由德×建築公司承建，小部份工程則交與其他工程公司承建，據悉：幾個月前，有幾個木工判頭爭相接建該地盤小部份工程，結果由一名姓譚之判頭獲得接建，因而引起一名姓譚判頭不滿，互相爲爭地盤生意勾心鬥角，勢成水火，上月間，曾與譚兩判頭已爲地盤生意鬧翻。

直至昨午二時許，當時譚姓判頭與其兄及兩名木工在上址地盤寫字樓內傾談，突然有一名譚姓男子，糾集廿多名彪形大漢，分持木棍、鐵枝及玻璃瓶闖入寫字樓內，不由分說，向內面譚等四人襲擊，譚等一行四人寡不敵衆，分別以椅等物抗敵，一時間刀光劍影，殺聲震天，其他工人見狀，即撥電報警。

警方接報派出大批警方人員到場調查，惟兇徒早已聞風先遁，現場祇留下四名傷者，事後被送院醫治。

日籍女子 服過量安眠藥

【本報訊】一名日籍女子，昨午在港島銅鑼灣寓所，因服食過量安眠藥而告昏迷，實送院救治，據稱情况普通。

該名姓鈴木的日籍女子，年約廿八歲，與夫及兩名年幼子女，居住銅鑼灣成菲老道三十一號怡景大廈廿×樓×號室。昨午二時許，被其夫發現昏迷床上，而致電報警。

據鄰居稱：其夫（亦爲日籍人士）於一年前單身遷入上址，該名女子則携同子女在兩月前遷入，日間時只是稍爲點頭而已。

事發後，在其夫陪同下，該日籍女子被送鄰泰醫院救治。

警方發言人表示，他們仍對女子服過量藥物的原因進行調查，但很可能並非自殺。

工人高買 罰款二百

[redacted]

【本報訊】一名製衣廠工人，在九龍新蒲崗爵祿街一國貨公司內作高買，偷去一個花瓶座放入兩褲內，出門而去，爲公司主管發覺，報警將其拘捕，控以一項盜竊罪名，去週解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其罰款二百元，或入獄十四天作抵。

被告朱漢明，廿九歲，製衣廠工人，被控於七九年八月十九日，在九龍地區，偷竊一個花瓶座，價值一元八角，屬於東方國貨公司所有。

案情透露：八月十九日晚上九時半，被告進入新蒲崗爵祿街東方國貨公司三樓，取去一個花瓶座，收入兩褲內，便行離去，爲公司主管發覺，迫出將被告截停，當場人贓並獲，報警予以拘控。

暴露下體 少年候判

一名十六歲少年，被控非法暴露下體罪名，去週解上觀塘裁判署審訊，被告認罪，法官在聆訊案情後，飭將案押候九月六日俟感化官調查被告之身世後，始行宣判，准予被告仍舊以五百元保釋外出候判。

被告少年姓莊，十六歲，被控於八月廿二日，在觀塘順利邨安日樓走廊，非法暴露下體。

案情透露：八月廿二日上午十時廿分，少婦朱鳳娟外出，到安日樓一幼稚園探視其就讀之幼子，在走廊上見被告緊隨其後，不禁引起注意，她在探視幼子後，於返家時，又見被告緊隨尾後，突然拉下他所穿之橙色波褲，露出不文之物，少婦大驚失色，衝入順利邨之辦公室投訴，其夫乃偕同另一管理員，三人趕出查究，十分鐘後，三人在附近將被告拘捕。

偷吃禁果 工人罰款

一名工人，於今年五月及七月期間，與一名未成年少女先後兩度共赴巫山，事後爲少女之母親揭發報警，將其拘捕落案，控以違犯保障婦孺條例罪名，去週解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，宋達士法官判其罰款三百元。

被告劉偉安，廿七歲，工人，被控於七九年五月某日，及七月三日，在九龍地區，先後兩次，與一名十五歲九個月大之未成年少女發生性行爲，違犯保障婦孺條例罪名。

案情透露：事主與被告較早前同在土瓜灣馬頭圍道一間酒樓工作，今年七月六日，事主在母親陪同下前往警署報案，透露曾與被告兩度發生關係，經調查後，一探員於八月廿二日凌晨一時廿五分，跟踪到土瓜灣道與落山道交界附近，將被告拘捕，帶返何文田警署調查，警誡之下，被告承認曾與事主兩次發生關係，警方根據所得證供，乃予落案檢控。

非禮少女 青年候判

一名青年男子，於今年四月及五月期間，與一名未成年少女先後兩度春風，最近由於少女離家失踪，爲警方在油麻地佐敦道一間夜總會中將女尋回，盤問之下，於是揭破其中秘密，爲警方拘捕落案，控以兩項「非禮」罪名，去週解新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，法官飭將案押候九月七日，俟感化官調查被告之身世後，始行宣判，准予被告以現金五百元保釋外出候判。

被告許廣成，十九歲，被控於七九年四月一日，及五月四日，在九龍地區，兩度非禮一名十五歲姓劉少女。

案情透露：今年五月十一日，事主的母親向警方報案，謂其女兒失踪，六月卅日，警方人員在佐敦道卅七號U夜總會內找到事主，盤問之下，透露曾與被告兩度在彩虹村紫薇樓被告家內發生性行爲，探員根據所得證供，於七月一日上午十時許，在彩虹村紫薇樓被告家內將其拘捕，帶返黃大仙警署調查，警誡之下，被告承認曾與事主發生性行爲，警方即予落案檢控。

馬季開鑼僅餘四週 新舊騎師備戰積極

首次賽事一至五班跑中短途

【本報訊】四星期之後——九月二十二日（星期六），一九七九至八〇年度賽馬季開鑼），快活谷先燃戰火，九月及十月賽事全在跑馬地舉行，至於沙田馬場則要到十一月四日才有賽事。

沙田經過兩星期恢復之後，已漸入正軌，沙田馬場目前祇用一條全天候跑道操馬，今日起專爲陸步操練而設的沙地跑道，將可恢復開放。

賽馬備戰，日趨積極，揮戒的鄭得利，西澳洲的施泰浦已抵港參加操馬，還有紐西蘭的安德普已抵港辦妥手續，亦會在九月初再來，這三張新面孔，將會在九月二十二日露臉，其餘的「過江龍」皆在十月底十一月初來港，至於在外旅遊未返的騎師，也將於本星期內或下週間相繼歸返，參加備戰。

馬會已定下月十七日舉行會員週年大會，通過主席的年報及財政決算，並原則上通過若干發展大計。

第一次賽馬定九月二十二日及九月二十九日兩個週末在快活谷舉行，由於快活谷的草地用到明年二月初便進行改善，有此關係，今季一改慣例，季初開鑼都跑草地，並使賽事增加刺激。

以往馬季例必慢熱，因爲一般人對季初的沙地比賽，多抱觀望態度，而本季賽馬，因跑草地關係，可能一開鑼便進入高潮。

第一次賽馬兩天，由第一至第五班馬担任，其他班次的馬則到十月才有賽事，新馬則到十一月四日才上陣。

第一次賽馬，第一班跑九七五公尺，第二班跑九七五公尺及一六五〇公尺，第三班跑一二三五公尺及一六五〇公尺，第四班亦分跑一二三五公尺及一六五〇公尺，第五班跑一六五〇公尺。

九月二十二日跑慶賓賽，第三班一六五〇公尺，九月二十九日跑聽濤盃，第五班一六五〇公尺，一開鑼便跑錦標，也使賽事增加刺激的。

偽造車牌 揸大胆車

電視修理工人判監緩刑

【本報訊】一名青年電視修理工人，偽造一張駕駛執照，揸大胆車，由於駕駛技術不精，違犯交通條例，爲警方揭發拘捕落案，控以五項罪名，去週解新蒲崗裁判署審訊，被告承認控罪，法官查閱感化官對被告身世之調查報告書後，判其首兩罪入獄六個月，但准緩刑兩年，㈢至㈤罪共罰款二百五十元。

被告黃劍聰，廿三歲，電視修理工人。被控五罪：㈠本年八月某一日，僞造一張駕駛執照，㈡八月五日，在大埔地區，行使該張僞造駕駛執照，㈢同時同地，未有一張有效駕駛執照行車，㈣同時同地，駕車而未有購買第三者保險，㈤同時同地，不依照交通指示行車。

案情透露：八月五日中午十二時廿分，一名交通警員乘坐電單車巡經大埔寶鄉街時，見被告人駕駛一輛私家車在一處不准轉右之交通標誌前右轉行駛，警員以其違犯交通條例，於是上前將被告人截停，要求被告出示駕駛執照，發覺其駕駛執照上之照片有問題，於是將被告帶返警署協助調查，結果發現被告人之執照乃是僞造者，乃將被告落案控以上述五項罪名。

不法之徒惡作劇 虛報鐵路藏計時彈

【本報訊】警方報案中心昨日收到一個惡作劇電話，謂大埔墟至粉嶺間的一段鐵路，有人裝置了一枚計時炸彈，稍後會發生爆炸，警方進行大搜查，但無結果，火車班次受輕微影響。

據九廣鐵路（英段）站長宋林姓負責人表示：因警方搜查可疑物件關係，一列在一時十一分由九龍開出的火車，必須從大埔墟折回，至於其他火車班次則完全正常行駛。

警方發言人相信此一炸彈虛報事件爲惡作劇，昨午一時左右，警方報案中心接獲一名匿名電話，聲稱有一枚計時炸彈，已預先放置在大埔墟與粉嶺的一段鐵路間，並表示於特定時間會發生爆炸，警方接報後，知道此匿名電話多屬虛報，欲以戲弄警方，但警方仍不敢怠慢，一面通知九廣鐵路，一面派大隊人員前往該段鐵路搜查，經過近一小時的搜查，確定並無炸彈後，才收隊離去，祇有一列火車班次受到影響。

警方正在調查此惡作劇電話的來源。

社團動態

伍氏宗會銀禧紀念 第七屆理監事就職

僑港伍氏宗親會，前日下午八時，假九龍彌洋樂宮酒樓，舉行慶祝成立廿五週年銀禧紀念，及第十七屆理監事就職典禮，暨敬老聯歡會員聯歡大會，觀禮嘉賓有政府機構長官及社團首長，會員親友等數百人，情況熱烈。該會首長趙棠、文孫、卓爽、漢禧、福元、錦潮、景煽、偉添、伍劍、伍江、貴揚、貴清、光輝、伍緣、錦濤、貴儒、寶川、偉民、集濤、冠時、伍光、伍衍等熱誠接待嘉賓及會員。理事長伍健榮致開會詞，略謂：㈠興學育才，早年曾提議，均蒙先賢思仲捐助巨資，籌辦伍時暢紀念學校，呈請政府撥給校舍，一俟批准，即可開辦，㈡獎學助學，鼓勵子弟努力向學，每年獎學助學人數甚衆，㈢康樂活動，舉辦青少年暑期康樂活動，擴遊新界成就業務，㈣敬老慈幼，發揚我國固有道德精神，㈤正本俗，㈥參加演會，使青會員來往聯繫以本會，㈦會員福利，設立福利組，爲會員謀福利，㈧義務醫診，爲會員診病，免收診金，㈨參組世界伍氏宗親會，加强海外聯絡，普遍來往。

繼由灣仔民政主任梁世華監誓，黃蘊坤（太平紳士）頒發理事選任證書，永遠會長伍顯業頒發監事選任證書，主禮人相繼致詞鼓勵，首席會長星端致詞勗勉，永遠會長卓琰提議求會員出發，前長旋操、貴清、星端分別致送紀念品與主禮人留念，永遠會長蓮儀頒發（七八至七九年度）獎學助學金，監事長伍貴清致謝詞，繼成宴實，宗情洋溢，席間設有遊藝歌唱抽獎助慶，賓主盡歡而散。

改善衞生·確保平安 成立互助委會 手續簡單方便

港九大廈如林，就實際情況而論，大多在六層以上，在人煙稠密的樓宇中，衞生環境，是最使人頭痛的事，除需有關當局維持外，每幢樓宇，最佳的防衞方法，就是發揮互助，當局爲鼓勵居民，發揮互助精神，由各區民政處，及新界理民府，均可批准成立的「互助委員會」「不但人數較少，且更能完善守，社團條例之各項規定，其目的祇爲促進鄰居間了解，從而發揮互助互信精神，並可通力合作，改善樓宇內外環境衞生，及加强保安措施，使樓宇管理，更趨完善。

成立互助委員會，手續簡單，只要任何大廈樓宇，如未有成立大廈分層業主法團，或業主住客聯誼會等，就可向各區民政處或新界理民府申請，在未申請之前，必須先獲得該座樓宇，不少過百分之廿住戶（或業主書面同意），辦理申請手續。

互助委員會成員爲（一）主席，（二）秘書，（三）司庫，換言之則三人或五人便可，要維持居住樓宇衞生，及保良措施，可遇到各區民政處或新界理民府查詢。

成教協會 下月研討會

成教協會九月十八及十九日在堅道明愛舉行研討會，理工助理院長[illegible]開幕，助理教育司[illegible]致辭，協會幹事李汝大、鄭文翔任主席，演講者是馬代表亞洲成教發施，有中文傳譯。參加收費爲六十元。亞洲成教事業文憑亦錄委，明年三四月星洲上課，本港兩名免費公開申請。有關研討及課程查詢致電三一一六三八三四四李汝大或六六八六〇五一黃壹光。

青年商會在大嶼山 辦「健康推展運動」

由港島青年商會主辦，醫務衞生處、新界民政署協助及香港觀光公司贊助之「大嶼山健康推展運動」於昨日下午三時開幕，典禮假座梅窩鄉事委員會舉行，離島理民官曾蔭權太平紳士、理民府羅家駿太平紳士、席鄭文爲主禮嘉賓，暨大澳及各鄉事會主席首長等官紳多人出席。港島青年商會會長容永和暨青年商會主席鄭永明，及港島青年商會會長是次運動籌備委員會主席，項運動之實現，使離島八鄉居民得蒙此運動提高對衞生、醫藥、牙齒常識及各項政府的設施與普及，包括有免費檢查健康、嬰幼兒護理、家庭計劃、藥物常識展覽及講座，將在一連三天進行，分別於梅窩鄉事康樂中心及大澳政府醫療所舉行，歡迎各界人士參觀及諮詢。在駐場西醫、牙醫、藥劑師、護士及其他專業人員之悉心安排指導下，離島居民實獲得不少各方面之介紹及認識。市區居民不乏聞風而至者，大會亦一併歡迎他們參觀。

灣仔民政區康樂會 選出第三屆職員

灣仔民政區康樂會，日前假灣仔民政處會議室舉行會員大會，由主席區球主持，並報告會務及過去一屆各項主要工作，同時在會上通過第三屆財政收支，最後選出第三屆職員，繼續聯繫社區康樂活動，其餘各部門職員亦順利選出，名單如下：

主席區球會長、潘兆霖、盧福棠、鄭文翔、朱榮基，副主席朱錦林、李均、關及之，總務盧寶嬌、（副）胡兆山、陳李康、郭顯榮，財務黃鍾王善昇、（副）文錦秋、公關李世英、（副）盧惠文、康樂伍榮、（副）馮世英、盧育蕙、何耀榮、（副）何敏文。

盧氏宗親 石澳旅行

旅港盧氏宗親會會員康樂聯誼活動，昨日舉辦石澳旅行露營，參加者三百衆，均於上午十時前，在修頓球場集合，由總領隊盧惠文、盧發、盧添、盧東、盧標、盧倫、盧炳、盧康等領隊，分乘六部旅遊車，浩浩蕩蕩，直駛石澳，雖在雨中，青少年不減泳興，划艇及泉狀，水陸賽事，熱鬧緊張。

午餐假邑座飯店舉行，延開卅桌，席間理事長盧惠文致詞，略謂該會爲加强宗親聯誼，每屆夏日均有康樂活動，是大旅行，參加者除會員外，更有不少宗親，携眷參加，誠令同宗快慰。該會向以大衆爲依實，凡該會所有活動，均歡迎參加，所以該會每年獎學，凡屬宗親子弟，學行俱優者，均予獎勵，但希望宗長勵藤入會，參與大衆工作行列，共同爲宗親及地方社會服務，團結奉杯互祝。

中西區暑期青少年活動閉幕

八萬人會參加五百項活動

港島中西區青少年康樂聯會，定今（廿七）日（星期一）上午十時半，假大會堂音樂廳舉行暑期活動閉幕典禮暨綜合表演大會，招待青少年欣賞，並請社會福利署港島區福利官員郭家驥主禮，並致送紀念旗及頒發義務工作者証書，聯會主席潘吳雪芳女士，昨表示感謝各首長屆時蒞臨觀禮。

該區的暑期活動期間，曾獲得超過一千名義工協助，以組織及推廣戶外戶內近五百項活動，約有八萬名青少年參加，各項活動由本港七十三個機構及港府部門聯合參辦。

閉幕儀式將於今日上午十時卅分舉行，中西區民政主任湯顯聲屆時將頒發紀念品與參加暑期活動之人士及協助活動的義工。

今晨九龍城 四匪分持刀剪 奪去兩警佩槍

兩警曾反抗同被刺傷

【本報訊】一宗有預謀的襲警奪槍案，於今晨零時四十五分發生在九龍城城南道與打鼓嶺道交界處，兩名軍裝警員，巡經上址時，突遭四名狀似道友之男子分前後兩路襲擊，四匪分持有利剪、利刀，搶頸奪去兩警員的佩槍，其中一警員反抗時，右面部被利剪所傷，四匪得手後，從黑暗中分散逃去。

案發後，大批警方人員接報到場調查，包圍九龍城砦展開大規模搜索，惟無所獲。警方對於該宗有預謀的襲警奪槍案，極表重視，現正加緊追緝四名搶槍客下落。

遇襲的兩名軍裝警員隸屬九龍城警署，編號為一九三四六及一四三八九後，其中警員一四三八九號，與匪糾纏時右面頰受利剪嚴重所傷，傷口深達一吋，右眼受了傷，事後傷者獲送院急救。

搶槍案發生後，當大批警方人員在九龍城砦一帶搜索時，曾發生一段小插曲，整個九龍區電力突然中斷，整個九龍區頓成黑暗世界，警方的搜索工作倍感困難，星夜帶來照明燈，在現場展開調查及搜索工作。

該宗有預謀的襲警奪槍案，當時兩名隸屬九龍城警署的軍裝警員編號一九三四六及一四三八九號，巡經九龍城砦的城南道八十號沙龍洋服門外時，突然黑暗中撲出四名年約三十歲，狀似道友男子，其中兩人持利剪，兩人持利刀，持利刀者從後向兩警員箍頸，持利剪的兩人，則以迅速手法剪斷兩名警員身上的槍繩，奪去兩支警槍，立即分散逃走，其中兩人逃入九龍城砦內，另兩人向打鼓嶺道方面逃走，遇襲的兩名軍裝警員曾一度啣尾窮追，惟追至不遠處，已失去四匪蹤跡，於是用無綫電通訊機請求上級派員支持。

現場除留下一大灘鮮血外，並遺下一個膠袋及一柄疑是匪徒行兇的利刀，事後由警方人員帶署存案。

兩枝被奪的佩槍，編號HKP八一二一、HKP八一三二，槍膛內共有十二發子彈。

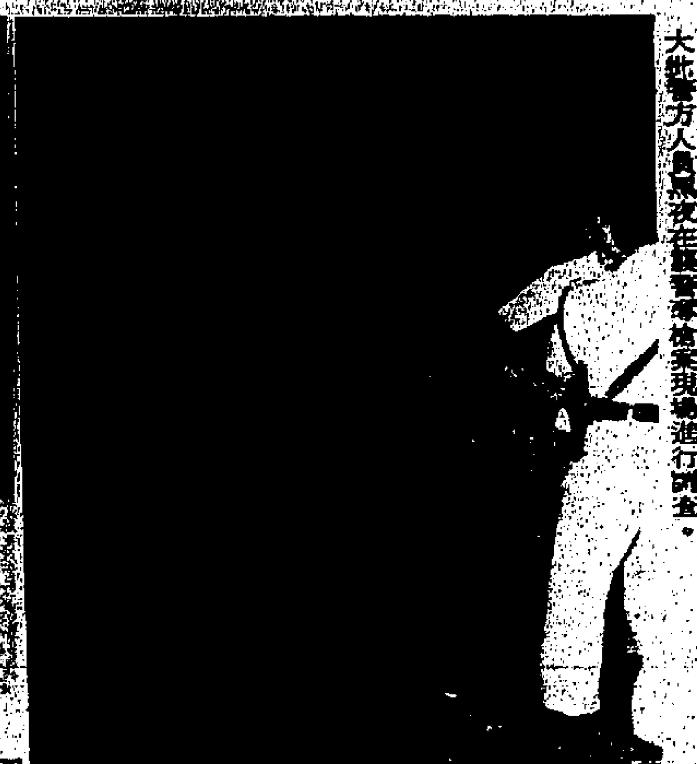
警方現通緝該四名搶槍匪徒，各人年約卅歲，身高約五呎六吋，案發時其中兩人穿夏威夷恤、長西褲，另有兩名男子，穿白色恤衫，白色長褲及短褲。分別持有兩把利剪，兩柄鎅刀，及兩名警員的佩槍。

根據警方透露：案發後，該四名匪徒，是徒步跑向黃大仙區及東頭邨方面逃走，其中有兩名匪徒可能逃入九龍城寨。

由於匪徒是持有兩枝手槍的危險人物，案發後，大批警員及探員，分別前往現場一帶的黃大仙區，東頭邨區，城寨區與及現場附近四週，荷槍實彈，展開搜索，並在各處主要通道設置路障截查可疑車輛，但截至今晨，本版截稿止，仍沒有最新發展。

另一方面，在案發後，在現場附近各區執行巡邏任務的警員，初時亦因為此案發生而特別提高警覺，戰戰兢兢地執行正常任務，緊張的氣氛顯為罕見。

尤其是在案發後半小時，即今日凌晨一時廿分左右，整個九龍區突然停電，使現場四週各區均陷於一片漆黑，警務人員在執行工作時倍加困難，而且由於停電的關係，警員要執行防盜及維持治安的工作，因而分散調查此案的人力。



大批警方人員深夜在襲警奪槍案現場進行調查。

圖為匪徒遺下的一柄利刀。（本報記者于學賢攝）

九龍新界離島全區 今晨大停電

事發後三十七分鐘 公司謂原因仍未明

至今晨三時許，九龍部份地區已恢復電力供應。包括油麻地、紅磡、荔枝角及深水埗瓊林街一帶地區等。

【本報訊】由於中華電力公司的供電系統發生嚴重故障，使整個九龍市區及新界離島等多個地區，今日凌晨發生罕見的大停電，不少夜歸人被困電梯，幸至今晨三時止，並無嚴重意外。

停電時間發生於今日凌晨一時廿三分左右，當時隨值大批探隊在九龍區調查一宗奪槍案。

據中華電力有限公司，在今日凌晨二時所發表的公佈稱：「有關供電系統的故障原因，仍在調查中，原因未明。」

該公司的公佈又說：停電的地區包括整個九龍區，整個新界區，馬灣，大嶼山，青衣島等區。

有關此宗例屬本港罕有的「原因不明」停電事件，相信也屬本港發電史上所僅有，直至停電後卅七分鐘，中電仍說停電原因未明，更覺此宗事件的嚴重性。

三賊持刀槍 刦髮型屋 指嚇七人

掠走財物五千

【本報訊】港島灣仔道一間髮型屋，昨晚臨收市時，遭三名分持刀槍匪徒闖入行刦，七男女職員無一倖免，損失財物約五千餘元。

刦案現場為灣仔道一二一至一二三號閣樓美莉花（譯音）髮型屋，昨晚七時許，當時屋內有五男二女理髮師傅及師傅等職工準備打點物件後離去，突然有三名青年男子推門入內，問職工：「收工未呀？」職工答稱：「收工喇，明天請早。」語畢，該三名青年男子其中兩人拔刀，另一人手持一柄類似手槍物體，指嚇內裏職工，喝令全部面對牆，不准妄動，三匪隨即向各人洗刦，共刦去現金七百多元、名貴手錶、金頸鍊及戒指等飾物，全部財物約值五千餘元，三匪得手後，逃去無蹤。事後職工報警。

【又訊】旺角登打士街家樂商場內，昨午發生刦案，一名男子被捕。

案發於昨午三時許，兩名青年男子在加樂商場內選購物品時，突遭五至六名男子出言恐嚇，並挾脅他們往商場後梯間，向其行刦，僅刦得現金三十元，匪徒得手後逃走時，被一名警員巡經發覺，其中一名疑匪被捕，其他疑匪則逃去無蹤。

九龍城城南道今晨零時發生一宗有預謀的襲警奪槍案。（上圖）右頸被利剪刺傷的警員，由救護人員送院醫治的情形。（下圖）另一名被利剪刺傷的警員亦送院醫治。（本報記者黃福權、于學賢攝）

襲警奪槍案現場照片，圖為警方人員在場檢視證物，現場留下一灘血漬。

誰人繼任港督 十一月前揭曉

職責重要 選人不易

【本報訊】下一任港督是誰，本年十一月前便可揭曉，由於英國力謀利用香港地位與中共建立良好關係，同時又要保持本港的繁榮安定，所以在選擇下任港督時必須精挑細選。

在港督麥理浩爵士於十一月底返英作週年渡假前，港督下屆的繼任人選將有所公佈。一項消息指稱：預料港督麥理浩爵士在英國作週年渡假期間，將會與下屆的繼任人選，在離職前的磋商及交代。

雖然英國政府對這位繼任人選一直保持緘默，但據觀察家分析所得，顯示出下任港督最熱門的人選可有三位：

（一）五十五歲的賈德克爵士，他自去年起一直任英國駐中共的大使。

（二）五十七歲的威爾爵士，他是自一九七五年以來，任英國駐日本的大使。

（三）五十歲的尤德狄爵士，他是自一九七四年至去年英國駐中共的大使。

但一般相信英倫仍然還未作出決定，但觀察家認為英國保守黨政府將會使香港在政治上，扮演比以前更重要的角色。

過往，較深資歷的英國外交人氏，均會被派往英國或西歐共同市場國家擔任大使，但隨着中共的逐漸開放及東南亞區的發展，港督的任務對於英國來說，已較前成為更重要的職位，擔任港督的人選，其資歷亦要與那些駐歐美各國的外交官看齊。

英倫之所以遲遲未能找出理想的港督繼任人，是由於缺乏可以在香港這個特殊地位中能處理問題的理想人選。

港督麥理浩爵士的任期之所以一延再延，是由於英國外務部形容他為「中共問題的最好權威人士」。

一位官員形容麥理浩爵士為「一個優越一流的良才，他能在重要的時刻造出優越的表現，以發展英國與中共間的關係」。

在港督麥理浩爵士走訪中共的十日期間，英國將整件事情全部由他獨力處理，港督麥理浩爵士在中英關係的改良上確有很大的成就。

觀察家認為港督之職位是需要在兩方面特別專長，其一是能以溫和的態度處理香港及中共間的問題，其二是能夠正確推進及處理一個有五百萬市民的繁忙擠迫地區。

曾有消息指出：本港行政局非官守議員簡悅強會是被提名繼任港督人選之一，但接近官方的消息卻認為這是很微的事情。

瑪嘉烈醫院精神科大樓 建築費達一億元

明年十月可啟用

【本報訊】瑪嘉烈醫院精神科大樓預料於明年底全面啟用，醫務衛生處已設立一個開辦籌備組，為該大樓策劃組織規程和一般辦事程序，待其建成後，作為本港主要精神科醫療機構之青山醫院的擠迫情況，可望大大改善。

開辦籌備組由一名首席醫官主理，一名總護士長及一名高級醫院秘書則出任其助手。該組負責策劃所有必備的醫院設備及供應品的規格及採購，決定所需人手若干，及擬訂有關醫院的一般管理細節。

醫務衛生處發言人說，精神科大樓預料可於明年六月落成，十月開始收容病人。

精神科大樓是一組獨立的建築物，計由七座樓宇組成，由隧道連接一起，七座樓宇包括一座單層的行政樓；兩座分別為十一層及九層高的病房大樓，內設三十四間病房，共計病床一千三百三十六張；一座四層高的大樓，內設X光組、化驗室及職業治療部；一座兩層高的廚房；一間音樂廳及職員宿舍。

發言人稱，精神科大樓整體的設計，類似普通科醫院，但加上特別的規格，以符合治療精神科病人的需求。

例如，在每兩間病房之間的空餘地方，設置遊樂場運動場、有遮蔭的天台花園、音樂廳等，以便病人從事康樂及社交活動。同時設有社交中心，病人將在監督下經營其內之食堂及店舖。

由於各類病人的需求不同，故此兒童、青年人、老人及嚴重精神病患者各有不同的病房。

精神科大樓更將裝置精細的腦部手術設備，用一般慣常療法難以治療的精神病症，施用此種手術，可能有所幫助。設置該種手術設備，在本港尚屬首次。

在安全措施方面，若干窗門採用安全玻璃，同時，在收症室的一部份病房裝設閉路電視，以方便觀察病人。

前民社黨黨員朱其碩 被中共折磨三十年

曾被判死刑其後遠放內蒙囚禁 八年前獲釋返穗去年獲准來港

【本報訊】三十年前因為一念之差，誤信中共會有民主自由的民主社會黨黨員朱其碩，在大陸經過廿九年來的迫害、恐怖的牢獄生活，與及憑着他自己的機智，不屈不撓的奮鬥下，終於重獲自由，並暢快地在自由世界痛斥共產黨的暴行，也許，他永遠忘不了這段慘痛教訓，當年的一念之差，幾乎斷送了終身抱憾。

這位身經慘劇的政治文人，今年已是六十九歲，三十年前，他是民社黨廣東宣傳處處長，並為廣州誠報社長，這三十年來，他雖然受了中共的牢獄生涯，遠放內蒙古，但仍能精神奕奕地訴說當年入獄受害情形。

在中共奪取政權的初期，他由於受到中共那套令人陶醉的政治宣傳，誤信中共會有民主自由，因而毅然決定在廣州留居，其後當他發覺中共對異黨份子，均列入「危害革命」，例以死刑後，那時已醒覺太晚。

以下就是朱其碩叙述他在獄中生涯，怎樣「假裝」，使共幹相信他是一個「毛澤東思想」的忠實信徒，擺脫死刑，安然渡過文化大革命的黑暗時代，以至重獲自由，抵達本港的經過。

據朱其碩的叙述：一九五〇年，他由於受到共黨的政治宣傳誘惑下，一念之差，相信共黨會有自由民主，決定繼續在廣州居留，發展自己對國家民族的志願理想，不與隨親友逃亡來港。

在中共取得大陸政權的初期，由於局勢尚未穩定，共黨份子對異己份子還算客氣，凡有會議召開，他都是被邀請之列，並且徵詢意見，要求他們登記黨籍。

一年之後，當中共對國內的控制轉趨穩定之後，情況就一百八十度的轉變，凡是異黨份子，均被列入反動黨團名冊之內，並且無須審訊，便被判以八字罪言，那就是「危害革命，判處死刑」。

當時，他是被判死刑的十二名「反動黨員」之一，先行關進廣州黃華「第一」監獄，那所監獄，原本祗能容納二、三千名囚犯，卻關進了一萬多人，其擠迫程度可想而知。

起初，共黨對那些異黨份子都一律執行死刑，可能由於殺人太多，引起人民不滿，及引起國際注視，稍後便改以懷柔手段，對被判了死刑的異黨份子，還迫勞改、洗腦，以觀後效，他自己亦因此而渡過厄運，接着渡過兩年。

在被判死刑期間，他被派往廣州一家書報廠工作，担任馬、列、毛思想主義的翻譯員，向工員授課。

為求生存，他假裝是馬、列、毛思想的崇拜者，因而取得中共人員的信心，以為他不會反叛。表面上，他雖然不被立刻槍斃，但仍難倖免牢獄之苦，他與其他囚犯一樣，關在陋窄的監倉內，各人佔用的面積，僅及睡膝的範圍，睡眠時只能打坐形式休息，除了大小二便外，不許自由活動。

兩年緩刑期後，他的表現很有成績，遂由死刑改判為十八年有期徒刑，遠放內蒙古。總參由死囚黑名單內改判有期徒刑的祇有他和另一名女犯人，她是一名被指為犯有很多血債的女地主。

十八年內蒙古的牢獄生活，亦非外人能體會，他在牢獄內體會到與中共人員硬碰是不智之舉，所以他被派去當馬、列、毛思想，兼常假裝生病，避免中共人員施加的勞動壓力折磨，他裝病時，仍苦讀馬、列、毛思想，讚毛澤東思想治病的說法實現。

文化大革命後，動亂時期，久延遲到地在內蒙古縣醫院獄中渡過漫長歲月。

一九七一年出獄後，他回到廣州，因為他在獄中表現良好，中共當局委任他為廣州工人大學講授英語，但他堅決拒絕接受，並不斷申請來港，他恐懼中共沒有顧人在大陸可申請出國的規定，與自己的子女斷絕來往，依正手續申請。

中環九加坊打金工場遇刦，一名婦人受傷送院。

圖為匪徒遺下的兩把牛肉刀在垃圾桶內。

中區打金工場被刦 損失金飾15萬

老婦與匪糾纏受輕傷

【本報訊】三名持刀匪徒，於昨晨十時闖入中環一間打金工場，掠去價值約十五萬元的一百七十多手鐲及二千五百元現金後逃去，一名六十一歲婦人在與匪徒糾纏時受輕傷，她被送往瑪麗醫院醫治。

被刦現場位於九加坊六至十號徐氏大廈三樓三〇二室。昨晨十時，三匪埋伏樓間，乘屋內老婦帶孫兒出外飲茶時，挾持老婦，迫令她帶入屋，三匪入屋後，即將屋內五人綑綁，當時有一名居住上址六樓的男子，亦遭綑綁。匪徒迫令事主交出夾萬鎖匙，匪徒開啓夾萬後掠去金飾及現款。至十時卅分，匪徒逃逸，事後警方派人往上址調查，並在三樓後樓梯間拾獲一柄肉刀，懷疑是匪徒所用兇器。被刦打金工場事主叫陳滿，卅六歲，與母親、妻子、兒女等住上址，今晨其母（姓盧，六十一歲）被匪挾持入屋時曾作反抗，因此左手被匪割傷，送醫院醫治。

現時，警方仍在追緝該三名刦匪歸案，其中一名叫「亞華」，另一名叫「亞欖」。

警方在黃泥涌峽道查車 截獲飛車黨

四男一女被捕約有十輛逃脫

【本報訊】警方人員昨日凌晨在港島黃泥涌峽道一大例行查車行動中，當場截獲五輛電單車，懷疑與飛車黨有關，而其他四輛奔逃，其中三架逃至雅麗臺時，被警方人員截獲。

事件中一共拘捕四男一女，該名女子是電單車的乘客，而司機已棄車而逃。

被捕的四名男子中，三人有駕駛執照，而其中一人並有駕駛電單車執照。

當場拘捕五人，各人准以一千元保釋外出候審，將於本星期內提堂，控以危險駕駛罪。

所截獲的五輛電單車，馬力均是兩匹半，但警方人員懷疑各車的機件全部經過改裝，馬力可逾至三匹半，現正交由運輸署檢驗，如果證實，將加控未經運輸署許可而擅自更改汽車內部機件罪名。

昨日凌晨一時四十分，警方人員在港島黃泥涌峽道設置路障，例行檢查過往車輛時，突然有大約十五輛電單車遠道而近，警方人員發覺十五輛電單車高速駛至，於是立刻加以截停。

當頭的數輛電單車，被警方截停，發覺四輛電單車停在路邊，立刻掉頭而逃，一時秩序大亂，其中兩架當場撞倒。

據在場警察透露事件經過的交通部警官稱，飛車黨聚集大多數是在港島南區如石澳道、赤柱大潭道、司徒拔道、黃泥涌峽道等道路進行比賽，因為該等道路轉彎多，警方人員現正在該等地區加強巡邏。

而在星期六或假日前夕，天氣良好時，警方不斷的接獲該區市民的投訴。警方已密切注意大約十個電單車飛車集團的活動。

被捕的四男一女將於本星期內被提堂，控以危險駕駛罪，現各人準以一千元現金保釋外出候審。

圖為警方人員昨午在秦台汽車扣留中心展示五輛電單車，皆疑與一宗非法賽車案件有關。（本報記者黃福權攝）

香港仔一廠廈 多次神秘着火

昨又焚毀一批紙品

【本報訊】香港仔香葉道一工廠大廈，昨晚離奇失火，一堆放在走廊的紙品着火焚燒，幸及時發覺，消防員到場灌救，火勢並未蔓延，半小時後撲熄。火警中，兩名消防員受傷，已送院救治。大廈的人懷疑上址火警頻頻，疑有人縱火。

現場為黃竹坑香葉道四號恰達工業大廈，樓高廿四層，起火地點在廿一樓B座傳達紙業公司外的走廊，該處存放着大批紙品及雜物。昨晚八時廿分左右，走廊突然冒出濃烟，當時管理員正巡視各層，見紙品着火焚燒，立即報警。

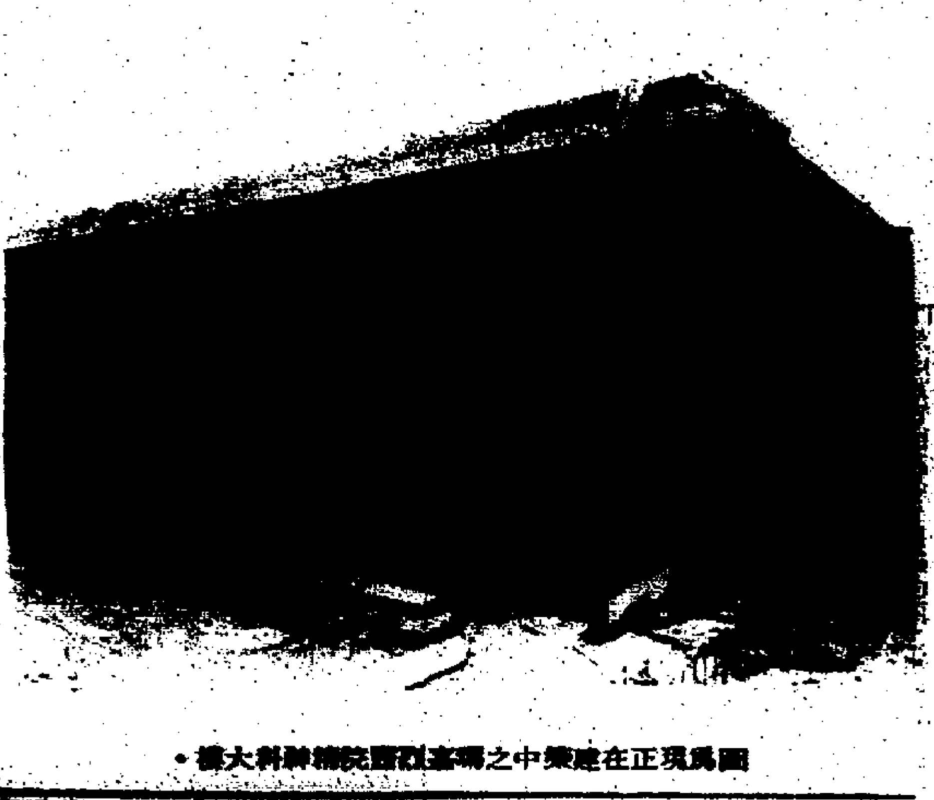
消防員抵場展開灌救，由於初時起火正確位置不明，消防員需由十九樓逐層搜索，登至二十樓與廿一樓間樓梯時，走廊濃烟密佈，去路受阻，消防員乃集中在廿一樓灌救，由於視野不清，兩名消防員灌救時受傷，已送院醫治。

火警發生廿分鐘後，並未蔓延，迅速被救熄，一批紙品被焚毀。

據上址大廈一些工廠東主表示：該大廈自落成後，大小火警發生前後達七、八次，最近一次在上月底，幸迅速撲熄，並未釀成巨災，此外，曾多次發生小火，由大廈管理員自行救熄。

他們表示：大廈頻頻發生火警，懷疑是有人故意縱火，昨晚的一場火警，各層樓單位內已無人工作，紙品神秘着火，因此很可能是被人從中破壞。

警方及消防員事後在大廈展開調查，是否有放火跡象，但初步消息，該宗火警並無可疑之處。



圖為現正在建築中之瑪嘉烈醫院精神科大樓。

打刦公司遭遇反抗 職員獨力退三賊

一張木櫈勝三刀

【本報訊】港島中區一間百貨批發公司，昨午遭三名手持利刀的匪徒入內行刦，老闆與歹徒糾纏時被利刀割傷腹部，但公司內另一名身軀魁碩的職員，獨力奮起反抗，揮動一張木櫈作武器，將三名悍匪擊至棄刀地上，奪路而逃，公司方面幸保財物不失。

被歹徒光顧的公司是德輔道中一×二號二樓順×百貨行，經營冰鞋、棉被及雜貨等生意。

昨日雖是星期日例假，但上址公司仍有開門營業。於下午三時四十分左右，突然有兩名魁梧大漢推門入公司內，另外一大漢在門外把風，兩大漢入屋後，隨即抽出兩把鋒利牛肉刀，指嚇七十三歲姓蔡的老闆，聲稱打刦，蔡不甘被刦，與歹徒發生糾纏，混戰中，遭歹徒使用刀劃傷腹部。

當時公司內除老闆一人外，與有一名廿四歲姓鄭的職員，歹徒入屋時，鄭正在廁所內，他聞嘈雜聲後，知發生事故，立刻從廁衝出，見歹徒使用刀襲擊老闆，手便提起一張木櫈，向前與兩持刀匪對抗。鄭身軀魁碩，孔武有力，兩匪雖手上持刀，但仍無法招架，被打至透不過氣來。

此時，門外把風的匪徒見兩賊形勢不利，亦衝入公司內加入戰圍，三人力戰姓鄭職員，打得落花流水。

但鄭毫無懼色，將三匪迫出門外，他們見不敵對方，只好在二樓梯間，棄下兩把利刀及一件雨衣，抱頭鼠竄走。

警方事後到場將利刀等證物檢起，並送受傷老闆往醫院救治，幸他傷勢並不嚴重，事後並已無大礙，公司方面則未有任何損失。

圖為香港仔香葉道工業大廈發生離奇火警，消防人員趕往現場灌救。（本報記者黃福權攝）

鄭積泰已榮昇 助理警務處長

【本報訊】港島指揮官鄭積泰，最近榮昇助理警務處長。此職位是自何德仁於去年退休後，為警界中華人最高官職。

鄭積泰曾是體育家及社會人物，於一九五三年加入警界，曾司涉屢職。一九六二年被派往蘇格蘭警察學院深造。六九年晉升為警司級警官，調職前，亦曾在警品調查科工作數年。

銀燭秋光冷畫屏

兩天後便是七夕，這是一個頗富詩意的日子。記得杜牧那首「銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢，天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星」，不免掀起了在國內過七夕的記憶。

不要推衍到太遠，單說我們這一代「中抗」，除了生長于香港的土著之外，許多人都知道內地的小女兒慶祝這個節日的情調——在此之前兩天，世家小姐早已製成精巧的刺繡，或造好精美的小點，拿出來敬奉天河兩岸那一雙小情人。

到香港來的初期，因爲參加了一些朋友的家裡活動，也看到不少人家的女兒在七夕這天很虔誠地擺出瓜菓來供奉七姐。

到今天，紙紮店裡依然出售「七姐盆」，不用說，盆裡當然是一些女兒家的用品了。用紙紮製，看來未免草率，但這一點浪漫的情思，是具有花樣年華的小兒女所不應丟失的情感。

西方每年有一個情人節，好像是在春末夏初之間，中國人一貫都認定七夕是小兒女的情人節，那一種「天河訴願」的情懷，實在值得表揚。唐明皇的「七月七日長生殿，夜半無人私語時，在天願爲比翼鳥，在地願爲連理枝」，正是這個日子的最佳模式。香港人有兩句：「在天願作孖公仔，在地願爲油炸鬼」。白居易有知，亦當爲之擊節。

萬象

濠海詞鈔

童工二萬五

今年乃屬兒童年，說話一篇篇，連番統計，成揪數字，追根更溯源。

香港童工二萬五，你話幾可憐？誰知大陸，一棚小鬼，掘地又耕田。

●調寄少年遊

銀行加息有內秘因
外來銀行拆借及本地銀行

洛雅明

去年財經界的大件事，是夏財神在三月份宣佈開放銀行牌照，於是乎，銀行的數字在一年間，由七十四家暴升至一百多間了，共增加四十一家。

到了今年，如仍然有人爲財經界選擧十大重要事項，那麼，石油多度加價必排榜首，銀行界多度（前後共爲六次）加息，亦應列爲第二了。

銀行增加（分行不算）與利率增加，似乎並無甚麼關連，但實際上，卻是關係重大也。

最初，夏財神的構思，乃是香港已成世界上重要的商埠，更是東南亞的經濟中心，這一切的商業活動，都有賴銀行的支持，這是除了貸款以外的其他細則，比如文件、信用、擔保（保險）等。事實上，香港的商業活動正在發展，近年與不少新加入的地方做生意，而該地的中央銀行由於業務上的需要，都希望能夠在本港開設分行，否則似乎無可能達成生意的壓力，才不得已放寬限制云。

最近，夏財神又要再度停發銀行牌照了，主要是由於銀行太多，再次嚴重的影響到本港經濟，因此一方面要制止銀行增加，另方面，則用加息的方法來壓抑經濟過熱，避免通貨膨脹的增長。

雖然是經傳市民經濟萎縮，購買力減弱，但是從銀行貸款額來看，不單止沒有減弱，而且有大幅度增長的趨勢，這當然是商人認爲借錢做生意依然大有可爲之故。但一般小市民則更苦了，因爲物價會再升。

銀行的業務，是以向外貸款賺利息爲主，同業之間的競爭十分劇烈，有一點不可以忽畧的，便是不少外資銀行，並未有從國家中央銀行方面調來巨額資金運用，至於收集客戶存款又受到限制，因此便向本地銀行借貨（行內人稱爲拆借），本地銀行有生意可做當然沒有問題，最多是提高拆息率，但由是卻影響到整個行業都受影響，這等於借錢給人做生意而搶自己的飯碗而已。

夏財神痛定思痛，發覺到這一招乃是「搬起石頭打自己的脚」，因此急急實施停發銀行牌照，然後再增加銀行的利率，藉此壓抑經濟過熱是也。

當然，夏財神絕不會屏棄這些惡性競爭會拖垮香港經濟，避免影響本港銀行業在國際間的聲譽，又或者是海外銀行以美元奪取港元的活動，以免港元大量外流，使港幣的弱勢持續，海外銀行則在外匯市場有更充裕的資金，而形成金融市場的波動等，他祇需要將理由改爲：「目前申請銀行牌照的數字，已符合港府方面的準則，銀行數目已足夠」，便可以令人「滿意」。

銀行太多，引來的後遺症便是貸款額增加的，據統計，去年上半年的貸款額增加百分之四十三，今年上半年增加至百分之四十六，證明銀行多次加息並未能使經濟過熱放慢，反而仍有增加，因此，追於再度加息，最近（八月廿日）的加息率竟然高達千分之十五，令到不少財經界人士紛紛要配新眼鏡（註：因爲全部跌西眼鏡），這才真正能夠吸引游資減少投機活動，而存款貸款人士輸步，香港經濟可以緩和也。至於外資，雖然未能新領得銀行牌照而大展拳脚，卻一樣可以組織財務公司，大展鴻圖，因此這一場香港經濟冷戰，還有好戲可看呢！不過，小市民卻依然要吃苦頭。

贈時間表

暑假已去得七七八八，此時買書嗄仲上驟的學生，都到書店中去幫趁。入到書局但見人頭湧湧。

舊式書局對學生哥買課本，態度有如做官，因爲佢地與校方取得默契，非來此處不可。但近年同業競爭，唔係咁講矣，新開書店招徠手法乃係送時間表之外，還送新奇設計之紙筆盒或紙皮繪畫模型，把舊式書店生意扯掉不少。那些舊式書店如不改進，一兩年後勢必要縮。（小青）

恒生六百反覆之間，實力份子睇地產要升，便揸揸銀両，全力一擊。此公蟄伏三年，一如賭沙蟹，緊守忍字訣，睇市况起落，眼見五百關、六百關，起勢有規律，亦起得好斯文，有穩步增長之形勢，忍到此時便決心出擊。

既決出擊，又係沙蟹手法，一出手便是狠勁。重全揮落，全向地產進攻，市勢當堂俾佢谷起。咬煙斗之大鱷突然笑容，一聲「放晒」，跟住銀行加息，近七百關指數驟落至五百幾。此公長嘆一聲曰：冇法，做長綫啦！（柳雕）

海外書
歷史名城且勾留

陽光失落，燈光掩映，長長的吊橋，仰之彌高，此刻所見，祇覺歐洲在望，亞洲失落在幽黯底下，水聲從船角激起的浪花傳來，幢幢幽影，如見歷史的遺痕。

伊斯坦堡已有二千六百年的歷史，伊斯蘭、基督、這些宗教的影子還在迷惘之中，不想在歐亞之間，滿佈着宗教建築物的兩岸，由一條吊橋飛架聯繫了起來。

從許許多多的遐想中轉了回來，吊橋這一端的岸邊已經就在眼前，岸邊的汽船可不少，有些向南駛，他們可能正在追趕那消失未久的夕陽，而我們，手推着那簡單的行李，走上有二千多年輝煌歷史的城市。

有計程車，竟是賓士牌子，司機操着生硬的英語問明了去處，便在十分鐘後把我們送到旅館。

又是卡爾的父親的幫助，我們已在最繁盛的市中心區訂了酒店房間——完全是皇室的典型接待，守門人穿起阿拉丁神燈的制服把我們迎進了大堂，讓小厮帶進了訂下的客房之內。

這是有深厚歷史文化的名城，卡爾由他的房中走了過來，說道：這是我們旅途的高潮，你看要逗留多少日子？我道：兩天還是三天？卡爾笑道：聽你的。

於是我決定勾留三天。

我們到餐廳去吃晚餐，向店伴查問遊覽的去處。店伴曰：喝點酒嗎？我一怔，道：可以麼？店伴道：當然可以，洋酒沒有問題，拉基也沒有問題。我急問拉基是什麼？他說：拉基是大茴香酒。

徐昆明寄自旅途

代罪羔羊

野火

北角巴士車站慘案發生後，當時站上人都指那巴士係一輛壞車。但不久後巴士公司「調查」結果，則說此車「並無任何不妥之處」。也就是說巴士公司對慘案無須負責，現在司機被控以危險駕駛，深符巴士公司的願望了。

對於慘事巴士是否是壞車，我等市民，當然無從知悉，但我們任一位市民都知道：巴士公司的車輛大部份都是年久失修，並且經常超額載客，不管是市區的車，抑或是郊區的車不但樓下站到爆晒棚，連梯級以及樓上均站到爆晒棚，連輪處多年來「網開一面」，既不責成巴士公司增車，亦不監督修理，看來，往後將有更多司機來代罪了。

測字攤
越南難民想知行止

崔小姐女讀者，芳齡廿二，向無男友，問何時始有，測一「行」字。

「行」有「二人」之象，而「行」本身，有「五行」之說，是其數「五」，所以當三、五年後始有姻緣。

阮維操讀者，是來自越南的華僑難民，至今爲止，仍不知道將會給遣送到甚麼地區去定居，來測一「田」字，問將來下落。

「田」字於「人」而言，是爲「困」也，因此移居他處的希望並不高，至少還會在本港困居一個很長的時期。

最後，看起來還是在沒有辦法之下，終留在香港，成爲香港居民，因爲這個「田」字，也就是「留」字一半，所以有半數會留下也。

陳工讀者，在一間工廠爲領班，但因不滿意現下的工作，欲想轉業，又不知道以那一行爲佳，特來測一個「功」字。

「功」字不離其「工」，不離其「力」，是表示不論如何轉業，仍不免只是打一份工，自食其力，不會有甚麼太大的發展，既然如此，一動不如一靜也。

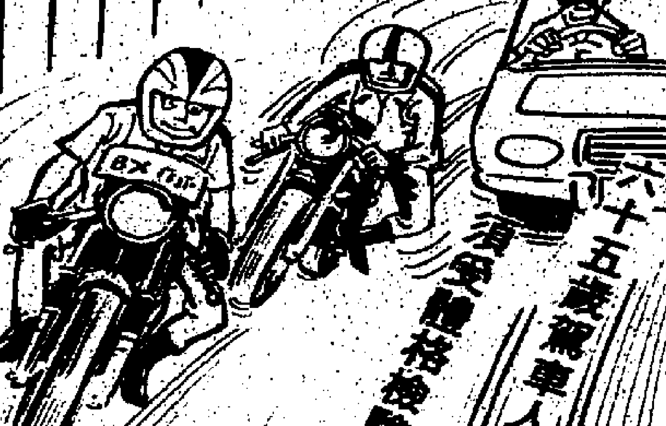
伙記皇帝情緒難測

在軒尼詩道一間餐室，有粥有粉。入到去，正碰到一班伙記打牙骹，大談昨晚牌經。

筆者向一面對面之伙記曰：來一碗及第粥。伙記不答，談牌經如故。筆者以爲佢未聽到，再補充曰：來一碗及第粥。

此伙記便施施然取來筷箸匙羹，曰：前後兩碗及第粥乎？筆者俾佢吹脹。急辯曰：我怕你唔知耳。伙記曰：一碗及第粥咋嘛。（黃非）

居裡真真　·陳德華·



部份年輕人，則應該去捉驗神經！

半寂寞地落　丹尾

裝修工人，燒焊之火花由高處下，灼傷行人，法官判入獄一週。並說，此種危及途人行爲，非判入獄，實不足以儆效尤。

行人路上，燒焊火花四濺，是隨時可見的不顧行人安全的現象，可惜警方檢控不力耳。

× × ×

本港使用信用咭的人士，據說已有十萬人。在採購及支付服務費時，多所利用。但持咭人濫簽無度者爲數甚少云。

養成「先使未來錢」習慣，卻是肯定的。

× × ×

北平小學校際作文比賽，獲獎之題目爲「螞蟻如何築路」。文內指出現代化需有築路者精神。

這個小學生頗有幽默感。

採用最新戰略

洪穉俠·賭命的人⑤

牛柑仔冷冷地問：「阿叔，你有沒有去澳門碼頭接邊個呀？」

「有呀，今日才去過！」

「今日去接過邊個，我問你，有沒有你個哥哥在內。」

阿叔皺起眉頭，「就是沒有，但打過電話到香港，三日內仍然未有佢的消息。」

「不要擔憂好不好？」生柑仔來了：「阿叔呢一水我地要破產，駛船阿大獨要死，船要充公，一條船起碼值十幾廿萬啦，人命又幾多錢賠？老實講，香港方面有沒有平安消息，祇有你自己知，如果個個阿叔那樣，人平安到步，不找錢數，我們買家常常都唔掂。」

蛇客阿叔堅叔要等平安信，就在當日下午，有十個八個阿飛在阿叔的商店門口，嬉笑追逐，這時正當顧客最旺時候，那些阿飛不時又滲入顧客一堆，問價錢，問長問短，大肆騷擾。

「這不過是初步，阿叔有甚麼辦法不跪低？兩日之後，阿叔如數攞了。」

據說，這個蛇客從此沒有下落，既沒有從香港回澳門，根據邊緣備，那麼，這個蛇客必定在香港了，但在香港那處？報紙有一段小新聞，東涌附近發現一具浮屍，身體腫脹，皮肉不存，面貌模糊，不過斷定是男屍。

是不是就是那個阿叔的侄兒？祇有閻王知道，阿叔不敢追問，生柑仔也當然不去計較了。柑仔的話「人命又幾多錢賠？」令人嗟非。

生柑仔認爲最傑作的一次，是向蛇頭陳獻計，採用新戰略，他問蛇頭陳：「齊能調動幾隻船？」

「機動船兩隻，其餘可以租。」蛇頭陳說。

「那麼，採用三船出發，兵分三路去大港。」生柑仔說：「大港方面水警祇能調動兩艘，巡邏兩海面。」

七賢八集
論公審四人幫係鬼馬怪招

由日本傳嚟消息話：北平就快要公審「四人幫」，當然係一件大事喇！我想起一句老話：「一百歲唔死有新聞睇」，假如「四人幫」係在北平拉出嚟公審，亦可算係「千古以來未有之盛」，唔祇「百年所無」而已。呢消息如果係「流嘢」，係屬於「爆肚新聞」一類。日本記者忽然靈感來了，想到就寫，祇求「聳人聽聞」，不負責任。咁就係屬於「爆肚」類矣。但亦可能係中共「派系鬥爭」之中，某一派忽發奇想「出一吓綽頭」，放出呢種聲氣，志在打擊敵對嘅派系，咁亦可以話係一種「鬼馬嘅招式」。近來電影武俠片以「趣」爲主，招式以「鬼馬」爲尚。或者北平「擁鄧派」鬼鬼馬馬開玩笑，祇係利用呢一招向華國鋒、汪東興「將其一軍」，嚇佢地一跳耳。「公審四人幫」消息到日本，由日本記者發表出去，亦係「天衣無縫」格，有人懷疑係「擁鄧派」有心整蠱華汪也。「公審」兩字可有兩種解釋，一種係中共慣用嘅「公審大會」之類，由「主審共幹發動台下「有罪」喊打喊殺，捉其石頭，「被審」嘅「犯人」冇話可講，任罵任打任救，既如「待罪之羔羊」，亦如「肉在砧板上」結果是跪玻璃碎者有之，鬪棒打死者有之。另一種可以解釋爲「公開審訊」，依照我地在香港慣見嘅法庭審訊各種規例，控方及被控都有律師，又有「陪審團」，我地現在冇法子估計「四人幫」將來點樣被公審也。據聞中共而家都話要實行「法治」，訂有各種「法制」，打算真正施行矣。「公審四人幫」係佢地實行「法治」嘅第一個「樣板」，照理係要有一個「陪審團」正嘢也。照此推想，邊一班人有資格做律師乎？而且由邊一班人做法官乎？「陪審團」用邊種方式選出乎？不想則已，一想就「問題多籮」矣。我認爲「茲事體大」，絕不簡單，「四人幫」如在「公審」之時大爆內幕，將華國鋒同汪東興以前嘅秘密爆完又爆，佢地兩個就認眞棹忌矣。名爲公審，所以掩住「四人幫」四把口也。所以，話係「擁鄧派」故意放聲氣，使出鬼馬怪招，志在打擊華汪，係有大條道理可稽也。假如此事確在醞釀之中，亦可以咁講話：「四人幫之性命危矣」！「大風暴快又要來矣！」人地可以使出鬼馬怪招，我地又何妨「危闘奪魂」乎？但可以積七豎八鬼要一通，我亦當然可以積七豎八大聲一番也。

杏林小帖
生命和運動

社會的發展，生活的提高，往往是有一利必有一弊，祇不過利多於弊，因此人們才接受。但在人們接受之後，一弊仍是一弊，祇不過人們見到利而忽畧弊罷了。

香港的市民生活，已經完全現代化，出門有汽車，進門有電梯，不僅代步代勞，而且平穩、舒適。這該是最好的享受了。但由于追求享受，人們卻失了一樣東西——運動。應該說，這個損失是不小的。

生命在於運動。這是當代醫學家、生命學家的一致主張，而且無人反對，已經成爲越來越多人的信條和座右銘。願意健康嗎？請你運動；願意長壽嗎？請你運動；請看如有人失去運動，這不是重大損失嗎？

香港地小人稠，擁擠不堪，本來就失去了運動的場地，加之又一切實現了現代化、自動化，連登樓和洗衣服都有機械代勞，從節省體力和時間來說，十分有利；從失去運動來說，十分不利。現在發現這不利的人，越來越多了。

如何彌補失去的運動？雖然在許多方面失去了運動，但若要彌補，並不困難，祇要在生活中，爭取一切運動機會就可以了。上班路途不遠，何需乘車？住房樓層不高，何需乘電梯？小家庭人口少，主婦洗衣服便是很好的運動，何必每次開動洗衣機？閒暇時打掃房間，即是運動，又做了衛生工作，一舉兩得，何樂不爲？假日不要一人去打麻雀，而是全家去郊遊，不更是最好的運動嗎？

運動是很簡單的事，但要眞正做，養成運動的習慣，把運動做爲健康長壽的手段，確實需要毅力去堅持。（康莊）

受回教基本主義的影響
阿剌伯婦女又被拖回屋裡
女護士祇准照顧婦女，女教師也祇許教導女孩……

沙特阿剌伯的婦人從來不是自由的和容易的，但在本年夏間，關於她能夠有或不能夠有的規律，竟達到新的清眞的嚴肅水平。

很顯明的，伊朗尙美尼的陰影籠罩着這個阿剌伯半島的社會生活，進一步的把婦女推進深閨裡。

這些新限制影響所有婦女，但當然特別使外國人厭煩的。

沒有伴侶的外國男人，擠居於獨身漢宿舍，被認爲這個發展中王國的一種邪惡。無可避免的結論是沙特阿剌伯當局想西方婦女不要到阿剌伯來，並使已在那裡的離去。

但婦女和孩子，特是有西方風俗習慣的，卻是沙特阿剌伯認爲沒有理由要寄許存在的，妻子和家眷的入境簽證愈來愈難獲得。

由一個名叫「防止邪惡及提倡美德委員會」的政府機構主持，這運動包括禁止男女一起入浴。各酒店張貼了告示，不特禁止婦女在那些有男人在的泳池游泳，而且禁止婦女進入那些泳池地區。

爲避免那些憤怒的（和流汗的）住客中斷，在利雅特和吉達港的著名酒店就有將泳池關閉。另一項政府命令，張貼在服裝店裡，禁止婦女在店內試穿衣服。試身室都被木板釘封了，服裝店的「所有可疑後門」也要釘封。

很清楚的，婦女可進入無禁及可以在那裡脫除衣服的任何地方，那被當局認爲對道德的威脅。在沙特阿剌伯的極少見的女工，時常面對着可怖的限制。

女護士祇准護理婦人子，女教師祇教導女孩子，甚至大學女生也要住在密室裡，不被男人眼睛看見，而她們自己祇從閉路電視看見男教授。

但是，最大的荒謬事情困擾女秘書們。她們祇可在男人不得進內的寫字間工作，那些寫字間的進出口地方祇限女孩子用，這包括電梯。

建築的困難問題可能是昂貴的。

最近，沙特阿剌伯金融機構——通王國的中央銀行——從吉達遷至利雅特的兩幢宏偉的摩天大樓。其中一幢大樓，電腦機裝置了，大部份由美國女設計員操作。這天稍後時間，發現沒有電梯將出來載運她們，結果她們都被開除了。本年夏初，兩個宗教警察衝進利雅特的一間中國菜館，勒令沒有戴面罩的歐洲婦人離去。

這事件足以使外國社會相信，這間中國菜館快將禁止婦女入內光顧。

迄目前爲止，這已證明是假的，但人們仍然懷疑宗教警察將繼續干擾。通常是年紀較大的人，他們的長鬚染紅色，穿着棕色長袍，拿着長棒，這些宗教警察仍然在市場上出現，在禱告時間驅趕人們去參加禱告。

他們侮辱西方婦女，是這新的清眞氣候的一個象徵。

沙特阿剌伯向宗教基本主義者低頭的最著人實例，或許是本年四月禁止回教以外的任何宗教崇拜儀式的禁令。

那些崇拜儀式從來不是合法的，但被當局容忍，經常在外國公司的地方擧行，包括美國軍事代表團總部。

但所有的崇拜堂的設集現已被禁止，包括外國學院的學堂及倡班。甚至作爲珠寶飾物出售的十字架也被禁止。

這些事件劃出阿剌伯社會的兩難問題，他們尋求現代化而不讓他們的道德基礎失陷。

婦女受教育的人數陸續增加，但在經濟上，卻不獲得機會。

外國人因他們的技巧而被輸入，但他們是不受歡迎的。來自也門、埃及、巴基斯坦和一打其他地方的外國勞工多過土著，構成政府的一個大問題，不使沙特阿剌伯婦女工作對於解決這個困難問題沒有幫助。

這個王國表現出一隻手伸出至世界，而另一隻手遮擋着大門的似是而非的景象，是伊朗革命的結果之一。

回教聖地的監護人，沙特阿剌伯無意在宗教的品行中被高美化迷惑。

國際剪影

日本因何對越南難民問題冷淡無情

好心腸的日本人，對他們的同胞，對待越南難民的冷淡態度，也很難了解。

記者最近在芝加哥遇見一位護士，終於找到了一個解釋，不過，這可能是一種藉口亦說不定。

那位護士名七見，她的膚色是黑色的，但卻是一位日本人。

一九五一年的一個冬天晚上，她被人棄置在日本東部一間孤兒院門外。那時，她大約四歲，她身上有一張寫下她的名字和出生日期的字條。她長大之後，便成爲一個日本人。

她和一名日本男孩子相愛，但遭男孩子的父母反對，其後嫁與一美大兵。七見上星期回日本作十年來第二次訪問。

七見在芝加哥並沒有受到別人的歧視。但在日本，她和她的兩個孩子，常常被她們的同胞歧視。

「我仍然相信我是一個日本人，」她嘆了一口氣說：「但我也知道，在日本，我是不會被視作日本人的。日本人是很有禮貌的，但除了純血統的日本人之外，任何人都不會被他們視作日本人的。」

在一個膚色被視爲不純正的國度裡，種族的差別，更加會做成格格不相入的情形。

日本人不願意安置中南半島的難民，是一種不榮譽的行爲——尤其是當人們認爲日本是世界上最富有的國家之一的時候——而且，和中南半島相距也那麼近。

在越南戰爭中賺了不少錢的日本，至今祇收容了少少的十二名難民。

大平正芳的日本政府，已宣佈準備在日本「安置」五百名越南難民。

這個數目，仍是一個有待成爲事實的夢，而且，又沒有定下時限。

而「安置」一詞，也是使人會提錯用神的，「安置」祇不過是在日本逗留一年的特別許可。每年年尾的時候，他們便要呈交保證書，護照及其他文件。

不單日本政府不願意收容越南難民，日本各大報章，亦反映出日本讀者的意見：「我們對越南並無責任。法國和美國，應該收容全數越南難民。」

許多民意領袖，亦舉出其他的理由：日本是一個同質的社會，外國人是很難同化的，日本語言也很艱辛。日本人口很稠密。日本的社會風俗習慣又與別國不同。

日本是純種民族一點，是沒有爭論的，而日本人口亦肯定是稠密。可是，日本經常把絕以公民權給予第二代或第三代居住於日本的韓國人和華人的。

從各方面來看，七見都是一個日本人，祇不過她的皮膚是黑色的，但她從來不被視作日本人。

日本人儘管列擧了上面的許多種理由，但人們仍難免不懷疑日本人對那些嚴重千辛萬苦，流過苦海，尋求自由與較好生活的越南難民，會毫無惻忍之心。

對一個商品在世界各地無所不入的國家，對那些苦難的越南難民關上大門，這確然是自私的擧動。

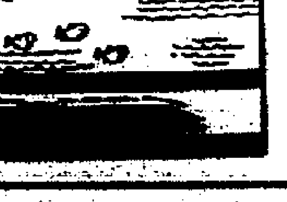
一九四五年的時候，有數十名日軍選擇要留在越南，他們被給予越南公民權。直至四年前，河內政權才把他們驅逐出境，日本似乎決定不報答越南人對待他們的恩惠。

他們之所以非常冷酷地對待越南難民，主要是基於三項心理因素。

（一）很少有日本人曾「背棄」過扶桑三島。

（二）日本人對爭取自由，沒有什麼體驗。

（三）塞班島和硫磺島的精神——戰至死亡的堅定不移的精神——妨礙着現代的日本人對中南半島難民逃亡的心意的了解。（沈德芳）



瑞典專家正研究
噴吸避孕劑男女適宜

「親愛的，你今天噴了不曾？」有朝一日，這可能成爲男女之間的一個標準問題。瑞典烏沙拉大學醫院的研究人員克里斯特·李拉斯，和里夫·華德在英國的一份醫學雜誌「刺胳針」上報導說，用吸噴的方法避孕的研究，已獲得進展：最後將可製成一種吸入的噴霧避孕劑。他們在進行這種研究工作中，使用一種賀爾蒙的衍生物，這種稱爲LRH的東西，來阻止黃體素質類的分泌。在使用適劑量時，這種化合物會阻止卵子的成熟和排出。他們曾對廿七名年齡由二十一歲到二十七歲的婦女，使用人工合成的LRH達六個月之久，結果非常有效，祇有兩名顯示出有排卵的跡象——醫生懷疑這可能是由於劑量用得不當所致。雖然實際的長期影響，現尙未知，但立時產生副作用，則祇限於像傷風那樣的鼻塞，和暫時性的頭痛。LRH的衍化物，用作避孕劑會有大效，因爲它可調節精蟲的產量，不過，用吸噴劑來供男人或女人來避孕的實現日子，還要有好幾年的時間。（古錫佐）

大蒜的醫療功能已獲各國重視

大家未必會在店舖外排長龍購買，紐約第五街店舖也不會推出大蒜香水和古龍水，更未有人寫大蒜論文贏得諾貝爾獎金。不過用大蒜作爲營養補充品者卻大有人在。

大蒜似乎對人體血液有特殊影響，例如利比亞研究人員讓四組兔子以膽固醇極高的食物，不過其中三組同時餵以大蒜。

四個月後驗檢這些兔子的動脈，全部兔子的大動脈均出現某種程度的動脈粥樣硬化。但食物中含最多量大蒜的兔子，動脈血小板遭受最小量損壞——比沒吃大蒜的兔子動脈中積聚的差不多少一半。

那批利比亞醫生又曾在年輕人身上作類似試驗。經過三星期每天吃兩大顆蒜頭後，他們血裡的膽固醇降低了。

印度一個類似的試驗發現每天食兩三顆蒜頭，似乎不單祇降低有害的膽固醇，更可提高保護性的膽固醇。

大蒜看來在其他方面也幫助保持心臟健康。不健康的循環系統最大的毛病是血栓塞。當然有需要時血是應該凝結的，如受傷的時候。但血液常常在不適當的時候和地方凝結：在心臟或腦部一處主要血管積聚了脂肪的地方。

大蒜好像有兩種功能幫助防止這種情形發生。首先，大蒜使通常黏在一道形成凝結狀態的血小板變得滑溜，不易黏貼在一起。

其二，大蒜協助血液使開始形成的血栓塞溶解。另一位印度研究人員先給志願人士服用使血凝固的藥物，然後給予大蒜，發現了這種情形。他發現大蒜不單祇阻礙了血小板的凝結情況，且更似乎使凝結情形生相反效果。

表面看起來大蒜增加血液溶解形成血凝的名叫纖維素的化學物體以對抗血栓塞。上述那位印度醫生給志願人士服用大量蒜頭三個月，測驗他們血液中纖維素的活動情形，時間愈久，溶解凝結的情形愈見增加，過了三個月，纖維素活動情形比未服用大蒜時增一倍以上。兩組經過心肌血管梗塞的病人亦服用大量大蒜（有時等於每天二十顆大蒜）。亦注意到纖維素活動有同樣增加。

又有幾位醫生曾在校文醫學雜誌，報稱他們慣用大蒜降低血壓。

又注意到吃大蒜的人比口氣清新的人較健康、較長壽。

不過沒有人會作出這麼一個試驗。但愛好大蒜的人指出一項證據認爲可惜的：義大利、西班牙、希臘、部分拉丁美洲國家的心臟病死亡率比食制中不以大蒜爲主的國家要低。

其他研究指出大蒜具殺菌力，甘使瘧疾病人好轉，助長體內胰島素功能，更可更其抗癌作用。當然大蒜被列爲使身體發電、化氣的妙品。（曹）

英種族關係醞釀惡化
在一個五千六百萬人口的國家，不到百分之四的有色人原本沒有構成任何威脅的。

表面看來五千六百萬人口中，只佔一百九十萬的非白人不應造成威脅。社會學家指出，移民多幹英人不願幹的工作，如醫院雜工、垃圾工人和巴士售票員。移民亦無權進白人住宅區，祇得往貧民區，自成一國。伯明罕一些學校半數學生是黑人、倫拉斯的紡織廠多印人。不過倫敦和其他工業城鎮的擁擠黑人等，使白人心生顧慮。[illegible]

英國種族主義爲平靜高傲，自以爲是，充滿自信。

當然，白人今天的感受不盡如是，一位律師最近四週均爲黑人，產生受壓迫感覺。又一位白人步往南倫敦的街頭，發覺滿街黑人，口出惡言，四週面目全非。

工人階級則恐懼被人搶走工作與及政府更給移民福利[illegible]劣工作環境等。

英國白人的態度是有歷史因素的。首先，移民潮來得措手不及，人們料不到要面臨多種族社會。移民潮發生於英國聲望降低之時，大帝國正消失，棕黑膚色人士增加，被視爲國勢衰落另一象徵，大家深感不安。藝術大學高級講師印裔移民巴拉，把白人態度歸咎於殖民地制度。該制度爲主僕制，把經濟屈從變成文化道德低級。因此，英國人自以爲高人一等。英國人怕移民湧入破壞社會安寧。保守黨均不敢過火。戴卓爾夫人曾說，英民湧入爲瘋狂之擧，使人不寒而慄。

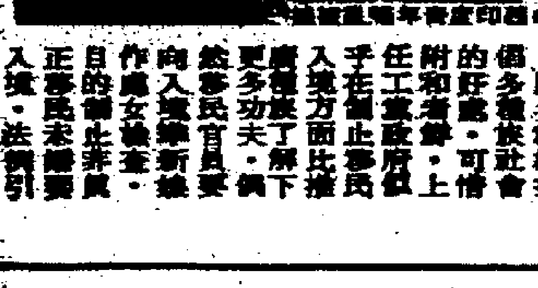
工黨政府雖未能應付這問題，佩也一語中的，認爲移民問題癥結不在種族同化，應多提倡多種族社會的好處。可惜附和者鮮，任工黨政府似乎在制止移民入境方面比推廣種族和諧了解下更多功夫，僞移民官員要向入境婦女檢查，作處女檢查。目的都是非真正移民未能要入境，法例引[illegible]

但問題已存在。受移民影響，國會於一九六五年通過種族關係法案，制定煽動種族仇視爲違法之舉。一九六八年及一九七六年兩次重修法案，規定在學校、工作、房屋方面的種族歧視屬違法。同時成立種族平等委員會，賦以權力進行調查有關歧視事項。上年十一月初大行動成功，下令伯明罕一家餐廳停止限制非白人顧客。亦採取行動協助個別人士，如一名列斯的亞裔工人沙固，因週兩工人向他毆凌，被迫在車牀周圍豎立六呎高的木板間隔。委員會調查後，工廠答應制止該種侮辱行爲，沙固得以拆除小壁壘。

任交通警員的印人

不過政府的關注並未能直接影響每日發生的歧視行爲，種族之間常生磨擦，互相猜忌，深膚色人種未能組織全國性民權運動以保障自身利益。大多數乏信心及組織力，最多只能在[illegible]至完全不懂。既無知又無興趣，多不參與政治和公務。當局雖進行招募，二萬多人的警隊中只有八三名亞洲或西非人，一位公務員以爲英美之不同處，在於美國政府不單只制定法例，且在其他方面下功夫。在英國，政府沒有做多少。一旦通過法例便安枕無憂似的。

政府亦應教育移民，使他們了解英國政治制度與殖民地不同。目前過把千落在學校、社團和警方身上。


[illegible]（中）

流動目標

馮嘉

長途電話求救

但是在丟法的方面就值得商榷了。

這就是朱探長認爲可能值得後悔的原因。朱探長又說：「我恐怕我們要向你問話也不是一件很容易的事情了，我知道有些事情你就是不喜歡透露的。」

「這也不一定，」杜雷說：「讓我們找個地方談談吧，但不是在這裡，這裡的氣味太難聞了，而且我亦不是指雷探長的烟斗而言。」

「你有車子嗎？」朱探長問。

「沒有，」杜雷說：「我是剛剛從飛機上下來的。我並沒有開車來。」

「那末我們的車子好了，」朱探長說：「我們可以到這一點的地方去喝一杯茶。不是我們的總部。」

他們在一家咖啡室的咖啡座坐下。由於朱探長與雷探長都不是穿制服的階級，所以他們坐在一起也不過像是三位普通朋友，並不怎樣惹人注目。

杜雷也出乎朱探長的意料之外，首先說：「這個死者叫施德其。」

「這一點我們也知道了，」朱探長說：「他是坐飛機來的，他可不是用假護照，護照上有他的名字。」

「我也到過酒店去了，」杜雷說：「當我到達酒店的時候，我才知道他已經搬了家。」

「你與他有約嗎？」朱探長問。

「施德其昨夜給我一個長途電話向我求救，」杜雷說：「可惜我來得太遲了。我沒有私人飛機，我已經是盡快趕來的了。」

「你──是跟他合作的？」雷探長還是咬着烟斗，問道。

「他祇是一位朋友，」杜雷說。

「那麼，」雷探長又問道：「你來又能夠幫他甚麼忙呢？」

朱探長又連忙解釋道：「雷探長是專責辦理有關鑽石走私的事情的，因爲這種事情最近實在太猖獗了，所以成立了一個專案小組。」

「我並不是一個以走私鑽石爲生的人，」杜雷說：「所以恐怕我不能告訴你甚麼內幕了。施德其告訴我他可能有生命危險，我是來這裡救他的命的。」

「他有告訴你他爲甚麼會有生命危險嗎？」朱探長問道。

「照他所講，」杜雷說：「他負責把一袋鑽石運到此地來，但是鑽石在飛機上給搜去了，可惜沒有人相信他。似乎收貨的人收不到貨，就認爲是他吞沒了，然而他又交不出貨來，所以他的命可能也要丟掉！」（一五）

強人

天心月文　培新圖

第十三章　花落誰家

那時候喝酒食飯的酒店地方都很大，必有廳院邸廡掩映，隔間爲十閣，花竹吊窗各垂簾幙。客人召妓歌笑都極方便舒適。

沈神通問了幾個問題之後，換出五張銀票交給李幹，道：「這一共是一千兩銀子，每張二百兩。你先去兌一張，家裏儘量買些柴米油鹽。賈大哥身體不好，多買些煤把房子弄暖和，又多弄點補品給他吃。請個好大夫給他調治。你暗中告訴他，我已經管這件事。但現在不能露面。他一定就能明白。」

老僕李幹含淚拜謝而去。

沈神通獨自踱到那條街上，祇見雖是午後時分，但還是人來人往摩肩接踵熱鬧非常。兩邊的胡同不時有濃妝艷抹女人出入，所過之處香風撲鼻。

這種地方他並不陌生。可是如果沒有必要，他絕對不會來逛。所以當他穿過一條胡同，經過三家妓館，又經過一家漆朱大門之時。他雖然沒看那間屋子一眼，卻知道就是張牙郎的居處，也是曾月娥來此與他幽會地方。他陡然心頭一震，走到街上定神想道：我的習慣何同十分了解。所以如果我是何同，住家也一定揀在這等地方。因爲他向來每天祇喝點紹酒，不喝烈酒。他不是酒客，所以我絕不會上酒店查訪。何況他向來不逛窰子，這妓館當然也不必查。這個人沒有其他嗜好，除了喝點花雕，就是喜歡吃點甜的點心湯糰。」

他微微一笑，發覺有一個道理便是永不會錯的，那就是助人爲快樂之本。

現在他簡直可以肯定，可以打賭一塊錢，賭何同不在天津匿藏則已，若是如此，必定是住在最繁鬧熱鬧所在。絕對不會躲在寺觀廟宇過冷清清生活。

何同絕不是想過隱遁淸修生活，而是爲了躲避沈神通的追蹤查緝。

沈神通忽然歎口氣，因爲他看見一頂小轎，正是老僕李幹形容過的。這頂小轎果然在張牙郎門前停下，一個穿紅着綠的年輕女人出現，然後隱沒在大門裏面。

若論別的沈神通還不敢誇口。但說到眼力之銳利他絕不肯認第二。所以這匆匆一瞥，他不但能看清楚和記住她樣貌，還看出她既憂愁恐懼又渴望歡欣的神情。

這個年輕女人自然就是曾月娥。她面龐圓而白，仍然很可愛，還彷彿殘存着當年神情。

但她爲何來到此處，面上卻露出既憂又喜，既怕又愛的神情呢？

沈神通祇花了二十枚銅錢，就從一個頑童口中得知不少事情，可是彭璧跟着沈神通來到醉仙居，在一個雅座坐下時，卻仍然搖頭擺腦，很不同意上司沈神通的計劃。

他說：「老總，我們雖然不能不管這件事。但我們沒有時間。張牙郎不過是個無賴混混而已。他迫良爲娼雖然很可惡，但我們揍他一頓不准他再惹曾姑娘也就是了，我們那有工夫跟他磨菇？」

沈神通微笑低聲道：「你今天打聽到甚麼消息？」

彭璧道：「有個船家記得十天前有那麼個人帶着一個年輕堂客上了碼頭。那廝的樣子很像小何。」

沈神通道：「可找得到下落？」

彭璧搖頭道：「沒有綫索。那人就算是小何吧，說是一手挽起兩個舖蓋，一手提起兩個大箱子，竟自帶着堂客去了。不叫車也不要轎子，但誰也沒有注意。」

沈神通道：「很少普通人臂力這樣大，看來眞是何同。可惜綫索又斷了。」

彭璧道：「老總，這回非要找人幫忙不可，那怕掀翻了天津衞，也非得揪出那小子不可。」（一〇〇）

留連

姜滌文　培新圖

就在這時，嚴家太太以飛快的動作，抓着掃把，奔入大門，在那兩個長舌婦完全未明白發生了甚麼事之時，「呼」地一聲，將大門關上。

「奇怪，她爲甚麼見了我們就走？」

「對，她的樣子，好像很怕我們似的？」

兩個女人談了一句後，即時就衝到嚴家大門前，使勁的叩門。

「嚴家太太，妳開門啊！」

「嚴家太太，妳有什麼事啊？我們祇是想幫幫妳，妳快點開門吧！」

門裡一點反應也沒有。

兩個女人到了後來，祇好放棄了再叩門，不過，她們都是極之的不服氣，在她們心目中，的確是想探個明白，嚴家最近究竟發生了什麼事？

然而，門裡的人，關門不納，已擺明了拒人千里的態度，她們再好理閒事，總不能打破門衝進去。

未到天黑，全條街都知道了嚴家太太的事，大家的懷疑，亦到了另一個高峯，可惜，長舌婦們已吃過了閉門羹，其餘的人，再好奇亦祇好卻步不前。

可是，就在這天的半夜，街上的其他住客，都聽到了一種如泣如訴的哭聲，聽起來像一個被拋棄的怨婦，午夜夢迴，在哭怨情郎的負心。

初時，大家勉強的忍受，希望哭聲會[illegible]，可是，那陣哭聲，似是越來越傷心，越來越淒怨，人聽在耳裡，心情都變得很惡劣，更被驅走了睡意。

到了後來，有些人被這陣哭聲吵得不耐煩，走出屋外，要尋找哭聲的來源。

而最後，大家發覺，哭聲竟是從嚴家的房子傳出來。

鮮艷的野花

何行

來了一封追債信

郭春申苦笑說：「我已托朱先生了，若是他們有一點消息，是到了那裡，便通知我，到時你要找他們，我可以陪你去，他們的錢都已套還到了香港，是存在銀行中，不會隨身帶走的，必是帶了一部份在花天酒地去玩了。」

「我隨時需要你幫忙，我會和你隨時通電話，」艾珠說時亦起身坐起來，她說：「我和柯德的事，很可能在這一次事件中結束的，在表面上，他總是我的情夫，大家都已知道的，現在我們祇能小敘一下，不能再多和你在一起，我必須要趕時間，我冲了凉是即刻走。」

艾珠是和郭春申幽會了一下走了，她是有橫豎橫的心理存在，柯德是在計算尼星生，不知她早已和尼星生是有了交情的，她明知道四百多萬賠不出，對尼星生難以交代，但尼星生決不會控告她的，現在她就是要讀清這一筆數是否已絕望了，其次便是如何向尼星生交代了。

在艾珠回到家中後半小時，柯德亦已回來，他向艾珠提起，是要到菲律賓去十天，要她一起去，回來再解決這尼星生的事，大概在這時是尼星生會向她提出要這一筆數了，他們亂在談論這事，忽然有人送一封信上門了，一問，是美仁洋行送來的，這個送信的雜役，說是送信到艾珠的洋行中，洋行中人說艾珠已經辭職了，因此轉送到此。

柯德是教艾珠把信收下來，艾珠簽字收了信，她是先到書房中去拆開來看，原來是美仁洋行迫債的信，信中大意說是宇宙珠寶公司負責的朱家仁先生，否認和美仁洋行有此一筆交易，此係前任總理的事，須向前任總經理李羅勃先生接洽，而李羅勃先生已離港。因此轉向擔保人詢問這筆欵項，指示如何清償。下面署名的，則是美仁洋行執行董事車洛斯達，信中亦註明，董事總經理尼星生先生，已休假去歐洲遊歷去了。

艾珠立刻把信給柯德看了，柯德看了，沉默了一陣，才對艾珠看看，然後冷哼一聲說：「尼星生倒是一個聰明人物，他置身事外，教他合作人出面來追這債了。」

「看來我是要去和車洛斯達去談判了，」艾珠說：「他寫到這封信給我，若沒有答覆，置之不理，他是會控告我的。」（一〇四）

浪子妄情

高皐

三、

「哦，妳是在那兒被救的，救妳的人有沒有查出那些人的來龍去脈？」

柳煙煙道：「沒有，他們除了死就是逃，沒有留下一個活口。」

無情浪子張開雙臂，牽着煙煙的手，兩人併肩坐在錦榻之上，互相敘述着別後的往事。

最後柳煙煙一嘆道：「公子，我對不起你，如果你的傷勢無法痊癒，我這一生都無法安心的。」

風雨之夜悄悄來訪

無情浪子道：「窮通壽夭，數由前定，妳不必將這件事放在心上。」

柳煙煙道：「此事爲我而起，我怎能不放在心上？公子，你要安心靜養，姊姊已經派人去找見死不救了，祇要找到此人，立即就會治好你的傷勢，就會藥到病除的。」

無情浪子道：「令姊也曾提過見死不救，他到底是誰？」

柳煙煙道：「他是當代的神醫莊遠，有生死人肉白骨之能，祇是近來他忽然自稱見死不救，再也不肯行醫救人，不過你放心，我想姊姊會有辦法叫莊遠就範的。」

無情浪子道：「看來我祇好等等。」

柳煙煙向留子瞧了一眼道：「公子，我該走了，明天我再來陪你。」

無情浪子道：「好吧，我不送妳了。」

此後柳煙煙天天來陪他。

祇是他們的感情卻像遇到秋天，令人有一種秋風蕭瑟的感覺，無情浪子就是無情的，這應該算不得甚麼稀罕。

祇是柳煙煙卻有點不能忍耐，在一個風雨之夜，她悄悄的獨自前來。

「開門……開門……」

「誰呀？」

「我是柳煙煙。」

「哦，來了。」

小翠睡在外面一間，她起來打開了房門。

無情浪子也醒了，他卻連眼皮都沒有睜開。

柳煙煙向無情浪子瞧了一眼道：「爲甚麼睡得這麼早？」

小翠道：「風雨之夜，不睡覺有甚麼好做的？」

柳煙煙道：「妳去睡吧，我要跟他聊聊。」（一〇）

邯鄲國姬

南宮搏

她的雙眸，[illegible]媚光的色彩，瞳人似乎[illegible]力的道放出，還有，她的肌肉，也像繃緊了，具有彈性地顫動……

還有，她纖纖的手指，開始了緩和然而又有勁力的動作，她以十指來協助着使安國少季加速裸裎。

她是一名少女，可是，她此時的表現則似是婦人。

她沒有任何顧忌。他，長安城裏的出名人物，時時會有顧忌的，爲功名事業而顧忌，可是，在這樣的場合，他無可能再有任何顧忌了。他把一具顫動着的，暖熱的，美好的人體擁住，他把自己的生命力量[illegible]實在太美好之中……

她有着輕微的痙攣，她有着生理的緊張，然而，他又緊緊擁住了她，用盡自己的力氣來擁抱……

安國少季在奔騰中，一瞬間忘記了一切。

這並無預謀的，然而，這又來得極爲自然。

在無預謀的自然中，在奔騰放恣中，他們有了開始。

國姬微笑着，但是，眼眶中有淚水，慢慢又有汗珠，不過，她又及時地從事一種動作，邀請安國少季相助，這是他不懂的，不過，他在相助中有着詫異，欲問，又不便問，他看着她！她舒出一口氣，徐徐地，似乎從容地伸出雙臂，她將他摟來，又擁住，彼此擁抱……

於是，她在他耳邊說：

「我想，總不會有孕的，時候以及……」

他錯愕，豎起頭來，怔怔地看着她。

她以手遮了他的眼睛，再說：

「我不知行不行，我所來的──有些方法，可以避孕，但並不可靠……」她又補續，低吁，在羞澀中說：「我第一次試，不知道有沒有用，少季，如果大了肚，那就很糟！」

他在事前並未想到這問題，此時一聽，錯愕着，他明白，倘若有那樣的事，就會不堪設想的，不過，他又想到自己是男子，在這樣的時候必需表現男子的氣慨。

於是，他爲了男子氣慨而說：

「那樣就好了，我們可以在一起，你不必嫁給那個南方蠻子。」

「少季，不要想得那樣好，如果大了肚，公子會恨死我，會把我和你都殺掉！」她以手指撫着他而說。

「哦──」他輕吻了她一下。（一九）

小光棍

對會家忠心耿耿

「你想想吧，祇不過一年多時間，你就有了兩間店子，一家俱樂部，而且生意都這麼旺，三五年之後，不是整條街都是你的了嗎？」

「不會吧，有人要同我打官司呢！」

「誰同你打官司呢？」

「阿輝呀，他口口聲聲說店子是他的老婆撐起來的。」

「他的那個老婆不是早就死了嗎？」

「可是他還有一個寶貝女兒。」

「怕什麼！」一個老頭子和一個後生女，誰道你還對付不了！」

「倒不一定呢！」

另一個牌角阿眞聽了說：「我今天在街上見到阿良，騎着一架電單車，在附近的街上轉來轉去，不知在幹甚麼！」

「你是說過去德昌士多的那個小伙計嗎？」阿張說。

「可是現在並不小了。」

「關甚麼事，店子又不是他的！」

「但是你要明白，阿輝的母親很瞧得起他，所以他對會家也就忠心耿耿。」

「唉，伙計怕甚麼，又不是女婿。」

「阿輝是當他未來的女婿看待的。」

「哦，我已經有好一段日子不曾見到他了，他去了甚麼地方呢？」

「誰知道，或者是找到薪工較高的工作了。」

「這種人何必怕他，」阿發說：「如果他膽敢多事，我來替你收拾他好了。」

「你能對付得了他，將來粥麵店到我手上的時候，我給你一半的股份。」

「妳做老闆娘，我做老闆如何？」

「死鬼，我同你說正經話，你却討我的便宜。」

「妳總得找個人來嫁，而我做光棍已經五年，我們不是彼等都有條件嗎？」

「九哥，我說你不要口花花，我要找個男人也不會找到你。」

「我知道妳鍾意阿誠，也不去想想阿誠是有老婆的，而且，他那能照顧得了妳，晚上要回家陪老婆。」

何麗娟紅着臉，認爲阿張冒犯了她的尊嚴，說道：「九哥，如果你再說這種不三不四的話，我就不歡迎你到這裏來。」（一九七）

英雄淚

嚴莊

田園味道

於是，在他看過「泥沼」之後，他不禁興奮地喃喃說：

「一部好小說！我從前怎麼沒有出版過呢？而且，那個作者的天才是多麼寶貴呀！我得要見見他呢！」

他立刻寫了一封信給江河，告訴他「泥沼」將會在他的雜誌上刊載。他向江河傾訴他是如何的渴望見到他，並祝他繼續努力。

兩天以後，江河收到了沈昌的稱讚的信，立刻整個人興奮得跳了起來了。他紅着臉，歡喜若狂的笑着，情不自禁地呼叫：

「我成功了！我成功了！我的小說竟然能夠出版！」

他高興得渾身發抖，連晚飯也不吃，立刻就洗澡，然後穿上一件最好的外衣跑出門去。

在路上，他仍喃喃地說着話，一路微笑，而且向每一個陌生的路人打招呼──他覺得人們是多麼親切呀！他眞愛他們呢。他的快樂到了極點──眞的，對於他，世界上再沒有任何快樂比得上能夠看見他的作品出版了。他瘋狂的笑着，身體內鼓滿了每一滴幸福的血液。

傍晚，他終於在沈昌的辦公室內見到了他。

沈昌已經六十五歲了，但臉色江潤而慈祥。他穿了件藍色的長袍，活像二十年代的鄉村教師，而充滿了田園的味道。他微笑地握着江河的手，和藹地說：

「你好！我多麼想見你呀！」

他稱呼江河做「先生」，然後，請他坐下來。

江河的臉孔整個兒通紅了。他是不善交際的，他可從沒有受過如此優渥的待遇。他興奮得很厲害，手心都冒出汗珠了。他訥訥地說：

「我很快樂呀！我早已夢想有這麼一天了！我眞感激你對我的一番心意。」

他倆繼續談着話。兩人的心都充滿了意外的喜悅。沈昌忽然變得很年輕似的，臉孔閃着光，不停地笑着。但事實上他的精神是疲憊的，並且帶着心臟病和肝炎，不過爲了他的堅忍和刻苦的生活，他是不可能這麼就快倒下去的。（一六）

秦淮佳麗董小宛

巢民回來水繪園家中，邀請各英豪，開筵歡宴。這時大家都同情他的遭遇，但不知要怎樣替他出力。

正在酒酣的時候，一個中年好漢站立起來，說道：「我小五在冒家養育多年，又感夏夫人恩典，今天夫人有難，小的赴湯蹈火，粉身碎骨，也不敢推辭，祇是等候主公命令。」

張三聽了，忙說道：「小五哥飛簷走壁，技術超羣，力可奪回夫人，人選最適合。」

原來爲小五是江湖上傑出的人物。自淸兵入關以後，便息影江湖，在冒家傭工。一年，小五老母病死了，沒錢殯葬，小宛知道，對小五說：「你遭不幸，我很哀痛，至於殯葬所需金錢，不必向他人，我可全力助你。」隨即拿了銀兩給他，所以小五萬分感激。現在小宛有難，因此自告奮勇，甘願答報她的恩典。

巢民即對小五說道：「我家即你家，你可把妻子接來我家居住，可無後顧之憂。」

於是小五接往金陵，這時聞得洪承疇奉令調回京師，不日啓程北歸。

小五馬上假友人家，宴請江湖老朋友，都是新門義夜飲酒歡聚。大家久別重逢，都多飲幾杯。這時小五苦口苦面，悶悶嘆氣，衆兄弟看見這般光景，說道：「小五數年隔別，今天相見，何以鬱鬱不樂，縱有困難，我們手足，那肯袖手旁觀。有甚麼不了情事，何妨告訴呢？」

小五即詳述冒巢民失小宛的事，當時有些知道，有些還未知道事的。

小五又說道：「小弟這事，雖屬爲了主人，但是冒公子大義大德，天下聞名，今主母被賣國財狼所擄，小人願望，翅取主母而歸。望衆兄弟指示斷囚的地方，僅取一人，其他一概不要，各位許我進行嗎？」

衆人皆說道：「這是千秋義氣的事，我們那個都要幫忙，稍有力量，也一定相助。」

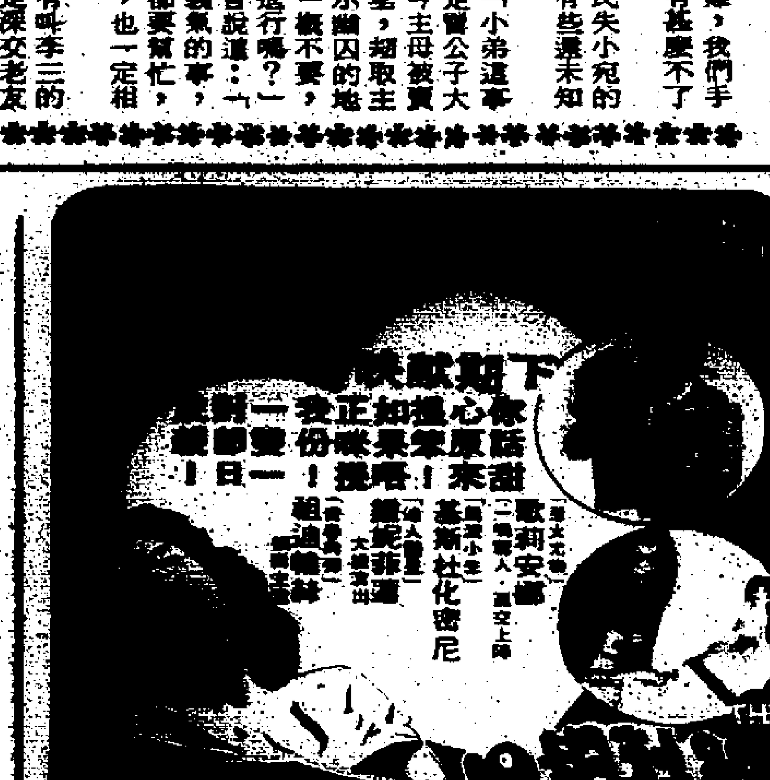
當時有叫李三的，和小五是深交老友，他在總督衙裏當頭目，他說：「我久聞水繪園高義，小弟願助一臂之力。明天在鎮口等候，我當以美人車號相告。」

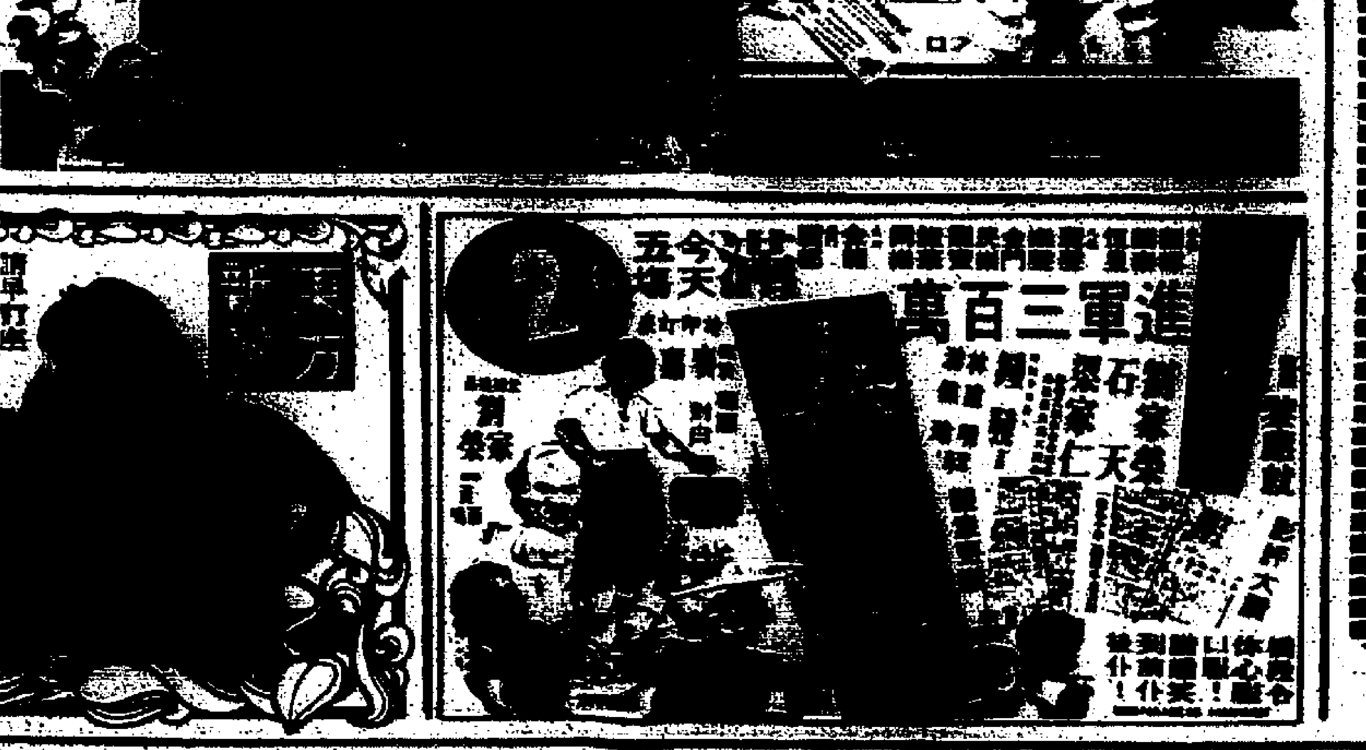
小五又和大家再飲，直到夜闌才散。

第二天早上，小五先到鎮口等候。

不久，李三騎馬而來，觀觀說道：「須數第十七號車，便是董姬所坐的車子。她的容貌很優秀，是容易所致的，但是她實天生，世間少有，無怪使人爭奪。」

小五答道：「她不獨明麗過人，且性情溫婉，人品高潔，實爲冒實關心，聞關中嘆世無比的，冒公子非她不歡，自從失了她，一病幾死，今天小的不能取回她，我的命也該盡了。」





捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理　電話：二八二〇二二、

電視特寫

電視競爭血影刀光

電視台競拍刀光劍影的武俠劇集，尤其麗的，準備以武俠劇為本錢，向無線發動反擊戰，七時到九時，推出兩個長篇武打劇，再加上無綫的「楚留香」，短短的一百二十分鐘，竟然分分鐘都見殺殺連天鐵頭，電視觀眾大有選擇無門之嘆。

無疑，武俠劇具有刺激作用，尤其特技鏡頭處理得宜，會令人看得舒服，因此麗的就看準這點，「天蠶變」竟然一鳴驚人的把無綫的單元劇拖下馬，無綫為重振雄風，馬上當機立斷，同樣推出古龍作品「楚留香」頂住「天蠶變」所施的壓力。從演員名單，無綫精銳盡出，可以反映到大有「不斬天蠶誓不還」之慨。

這樣，兩大電視台拉觀眾，互相在螢幕上比刀弄劍，喜歡收看武劇的觀眾，有些拍手讚好，但全港數百萬人，是否個個愛看打鬥鏡頭，尤其小孩子，這職他們迎頭就在刀尖劍底見真章的意識，不少社會人士都感歎不已。

電視對青少年所提供的節目，已是貧乏，現在更加為了拉平收視率，增加廣告收入，不惜背棄電視應有的責任，一味投部份人的「所好」，製造血腥鏡頭，又豈是大眾傳播媒介應走的方向？

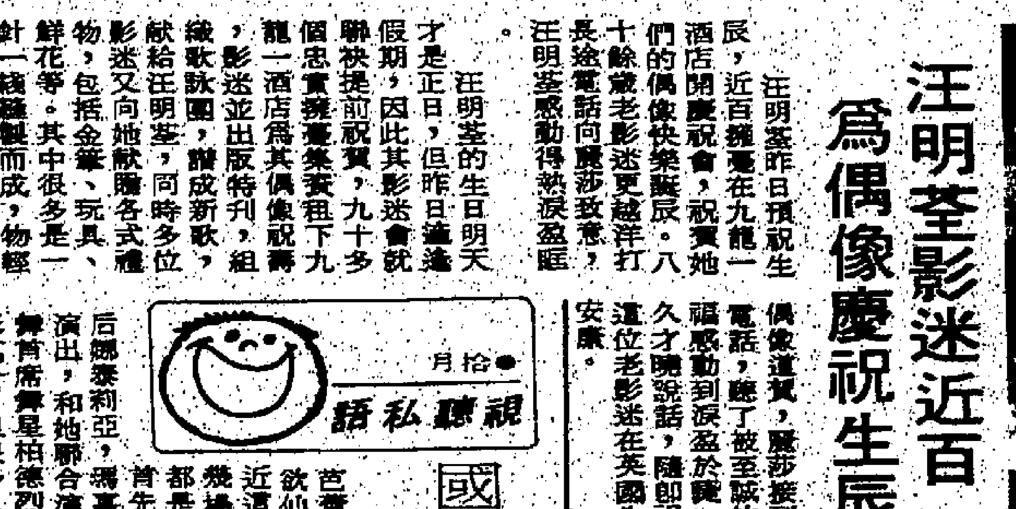
綜觀無綫麗的所製作的節目，能夠說得上娛樂中帶有健康意味的，少得可憐，除了兒童節目「跳飛機」等三兩個被譽為大小咸宜，啟發智慧之作，其他大部份都有數壞細佬的感覺。

尤其日本片集，名義上全部為兒童而拍攝，但內容卻是千篇一律的荒誕無稽式卡通，伏魔跌奸的故事情節，離不開神仙角力，這些片集，遺害兒童早已有人不止一次提過指斥了。電視台總視為得意記搭。

雖然說，電視本身屬商業機構，為平衡支出，千方百計以各種形式的節目來吸引觀眾，從而招徠廣告，才能維持營業，而社會教育意義，娛樂性不高的節目，難以吸引大量觀眾，無形中也是難令廣告商支持。但據現在的節目分析兩家電視台所提供的節目，頗有偏重於某一方的感覺。這種趨勢，到九月開始，更加明顯。

無綫總經理羅仲炳先生曾表示，他們有全盤發展電視的方針，將擇電視真正的作用，他又承認，無綫目前的製作，屬於「電影式的電視」，最後會改變這種情形，達到全面化的電視製作。是耶否耶，我們且拭目以待。（浪淘沙）

▲萬聖夜少年情侶點南瓜燈造愛，未知夜魔已臨，此是「月光光心慌慌」中樂極生悲的一幕。


＊「亞妹嫁給誰？」引起猜獎者的興趣。亞妹是馬敏儀，她幾乎給埋在信堆裏。

▲程可為也參加了長劇演出，這是她在楚留香裏的高亞男造型。

汪明荃影迷近百 為偶像慶祝生辰

汪明荃昨日預祝生辰，近百擁躉在九龍一酒店開慶祝會，祝賀她們的偶像快樂誕辰。八十餘歲老影迷更越洋打長途電話向麗莎致意，汪明荃感動得熱淚盈眶。

汪明荃的生日明天才是正日，但昨日適逢假期，因此其影迷會就聯袂提前祝賀，九十多個忠實擁躉集資租下九龍一酒店為其偶像祝壽，影迷並出版特刊，組織歌詠團，譜成新歌，獻給汪明荃，同時多位影迷又向她獻贈各式禮物，包括金筆、玩具、鮮花等。其中很多是一針一線縫製而成，物輕情重，汪明荃對這班忠實支持者，十分開心。

年逾八十的老影迷，更以長途電話，向其偶像道賀，麗莎接到該電話，聽了被至誠的祝福感動到淚盈於睫，良久才噤聲話，隨即祝福這位老影迷在英國生活安康。

汪明荃透露她的生日願望時說：希望有健康的身體，其次是感謝影迷愛戴，希望多拍一些滿意的作品，回報影迷的支持。（江陵）

＊影迷向汪明荃致送生日禮物。

視聽私語　月拾●

國際水準芭蕾舞

很多人都喜歡看芭蕾舞，愛欣賞飄飄欲仙的美妙旋律，最近這幾個星期中有好幾場芭蕾舞可以看，都是國際水準演出。

首先是蘇聯的芭蕾舞后娜泰莉亞，瑪嘉洛娃在大會堂演出，和她聯合演出的是美國芭蕾舞首席舞星柏德烈，比萊。自然精彩萬分，但很多人都說票價貴了些兒，但是如果票價不高如何能有足夠的資金來請世界聞名的舞星呢？

月底大會堂的「吉賽爾」劇舞，是多位香港名舞蹈家合作的大型節目，並且更請到「原籍匈牙利的芭蕾舞家編排，伊凡．雅殊在歐洲及澳洲參加很多表演，極負盛名，此次來港演出必定會令不少年青舞蹈家獲得寶貴難得的經驗。問題是票子不容易買到，一預售就會立刻賣光的。最後祇有選擇芭蕾舞的電影，看下也算望梅止渴，九月八日有一場芭蕾舞電影「仙履奇緣」在大會堂演出，這是個很熟悉的故事，老少咸宜。想看舞蹈，這個月倒真是很多，中國古典舞也有，不過最高興或最不愉快的是，票子一出就賣完，等你想去看時卻客滿了。

南瓜燈下得人驚 萬聖之夜鬼上門

和中國有盂蘭節一樣，西方有個萬聖節，在這源自異教時代傳統的晚上，西方人相信係神下來活動，是以當晚會有超自然力量的事發生。

萬聖節是在十一月一日，但萬聖夜則在十月卅一日，在這個晚上，小孩子們打扮成巫士、鬼怪的樣子上門討東西吃，點上南瓜燈希望看好事降臨。

近日在美國，以攝「凶兆」，導「黑怪」、「血濺十三號警署」、「貓王」等片崛起影壇的新秀導演，約翰卡本特，就以萬聖夜為背景拍了部恐怖片「月光光心慌慌」，描述一名奇異的小孩，六歲時在萬聖節，殺死姊姊後，被送入精神病院，十五年後於萬聖夜逃回家鄉，而在這小鎮上帶來血腥災禍。

以霍福、希治閣為師的卡本特，可能為了宣傳噱頭，請七年前，在緊張大師導的「觸目驚心」中，慘遭變態兇手殺死的珍納李的女兒，珍美李寇蒂絲，在「月光光」中演一個同伴，皆遭夜魔殺死，她負嵎頑抗的女學生。

今年卅一歲，生於肯塔基州的拿卡本特，在出許多名導的南加州大學電影系畢業。在校時，他拼了部科幻片「黑星」，大受重視，再由人贊助拍成長片，而奠立他入行的基礎。卡本特認為電影應是感性的，製造成一個觀眾可以投入，任意發洩情感的環境中。所以，他拍攝「月光光」，並不著重理性的分析，只著重營造氣氛，使觀眾替珍美李担心。他的恐懼是一陣比一陣大的浪潮，最後將觀眾完全壓倒的，只留下個疑問，那夜魔，是人，還是萬聖夜的超自然力量。

許鞍華陳韻文 攜同瘋劫 送日沖印

「瘋劫」一片的導演許鞍華，昨與編劇陳韻文，及剪接師前往日本，是次，他們一行三人是將「瘋劫」一片帶往日本沖印拷貝。

一向以來，日本聊齋、恐怖片、懸疑片色彩皆充滿了濃厚的真實感，對於表現影片的特色及氣氛更有一手。所以，此電影的老板認為，將片送往日本沖印，在製作費上是增加不少了，但在收穫上比較卻是「物有所值」的，而且他們特別派導演及編劇等人同往，俾能在印製期中，隨時提供資料意見，使拷貝彩照等更合乎要求，因為他們對於該片最是了解清楚，知道那一幕氣氛最是陰森恐怖。

「瘋劫」一片在許鞍華從日本返港後，便可以排期上映了。

楚留香六十五集 製作費超過百萬
王天林謂不必由頭打到尾

「楚留香」昨午移師堅成片場繼續拍攝拜壽大場面，主角用鄭少秋，趙雅芝，廖安麗，高妙思，上官玉，關聰，關海山，白文彪等演出。監製王天林向記者透露有關該劇的進度時稱：「楚留香」決定添食五集，由原來預算拍攝六十集，增加為六十五集。

王天林稱：麗的搶拍「楚留香」，並且搶先於九月一日推出，他們對這種做法，並不恐懼。雖然從片頭介紹，「盜帥留香」的打鬥鏡頭不錯，但他相信一套成功的作品，並非一味由頭打到尾，就是成功。

王天林重申他處理「楚留香」的工作，打鬥鏡頭不會少，但整個故事的結構合乎情理也是必需的。

王天林同時又稱：無綫對「楚留香」異常重視，因此在無綫大廈，急作分廠及堅成片場多處同時開工，預計九月三日開始播映時，將有十二集的存貨，足以應付每星期五集密播映。

王氏一再否認，「楚留香」有尾大不掉情形出現，也不會因演員過份集中，阻礙其他劇集進行費，較初期預算超出少許，平均每集支出約十五萬元，換言之，全部製作費超過數百萬元，比拍電影還要昂貴得多，但王天林解釋，拍電視基本上與電影不同，動用人力財力自然比電影為龐大。

同時據消息稱，東南亞地區的電視台，已透過某方面，商洽「楚留香」買埠問題。（江陵）

紅船後梢　千帆

牛榮歇暑赴美探女

過去一個月為粵劇淡季中最淡一個月，因此許多大老倌都避暑去也，一則為避炎暑，其次許多大老倌子女多在外地居留或就學，藉此暑期機會，探視子女，此等腰纏萬貫，不愁衣食之紅伶，度其寫意公生活，其餘生活困苦者，祇是一些日搵日食之苦況之下層工作人員，不過彼等逕過粵劇之長期淡靜，亦慣此種生活。

目前，在芸芸戲人中，子女留在國外者不少，彼等在外國多已獲得居留，在學業或事業上經已有成就，部份戲人子女，在國外經已結婚，愛情獲得歸宿，難得其父母抽暇探訪，樂叙天倫。

在今年暑期赴美加探子女者，第一人為羅艷卿。羅艷卿演完長洲一台與文千歲合作之神功戲後，便急急離港，彼對粵劇本已作半退休，但戲癮尚大，捨不得粵劇生涯，及捨不得相伴十多年之戲箱戲服，故常常演出，不過每年在港時間與在外國時間，各佔一半，赴美探視子女，生活優悠。

麥炳榮亦於一個月前赴美，探視愛女。其女於數年前在美結婚，每年暑期，牛榮均赴美叙天倫之樂，於秋涼後始作賦歸，去去來來，亦視等樂事。

黃柏鳴改作黃百鳴 減少四劃果然大發

由編劇捞到成爲製片老闆的黃百鳴，談起「姓名筆劃學」，他說：「本來我是不信這一套的，但『奇蹟』發生在我身上之後，卻教我不由不信，姑無論是否巧合，在我的名字減少幾劃之後，運氣與着就轉好了。」

「你是指『栢』字改為『百』字嗎？」

「對呀，以前我叫黃栢鳴時，雖然餓不死，但也養不肥，後來麥嘉替我查『姓名學』的書，讀我的名字筆劃總數不理想，阻礙運程，主張我把『栢』字的木旁不要，這樣減少四劃，一定可以扭轉運氣，當時我為了尊重朋友的好意，便改用了黃百鳴，誰知果然有了效驗。」黃百鳴說。

編寫了「搏命單刀奪命槍」、「無名小卒」及「新貼錯門神」這幾個劇本，黃百鳴果然聲明大噪，因前兩部片公映大收，已有事實表現，後者雖未公映，但單是賣埠便已賺了錢，而這部戲正是他與黃元申、麥嘉三人合資拍攝的。

黃百鳴說，在下一部新片中，他將又編又導，如果成績好，他會繼續向導演之途進軍。

「姓名筆劃學」近年流行於影圈，尤以台灣影人最相信這一套，想不到由美國回來的麥嘉也對這種玄之又玄的學說加以研究和深信不疑。

肥肥歸來謠言消散 秋仔情愛並未動搖

鄭少秋沈殿霞盛傳感情破裂，沈殿霞遠離香港，到加拿大散心，這段傳統，已因沈殿霞的歸來而消散。

鄭少秋昨日向記者說：肥肥是於前晚由加拿大歸來，今晚演出「歡樂今宵」。秋仔稱：他根本對有關他與肥肥意見不合而分手的報導，不願評論，只有以事實來解釋一切。

他表示，肥肥母親生長良性瘤施行手術，因此肥肥才延期返港，想不到引起種種傳說。（陵江）

今日電視節目

無綫翡翠台
8.00 粵片「李仙」鄧碧雲主演
9.30 粵片「瘋狂賽金枝」新馬仔主演
11.00 馬經精華
12.00 功夫
55 午間新聞
1.10 一加一
40 七十三
2.10 孔雀姆
3.10 粵片「恩義難忘」吳君麗主演
4.35 太空保衛隊
5.00 小魔鏡
30 小英的故事
6.00 芭蕾舞曲
7.00 奉孔
05 翡翠劇場「狹潭」
8.00 絕代雙驕
9.00 歡樂今宵
10.30 雷鳥恩仇錄
12.00 新聞報告
10 神勇法醫官
1.10 國語片「多少柔情多少淚」方盈主演

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
9.03 星仔走天涯
30 攀友情懷
10.30 卡通精選
12.00 午間新聞
15 九葉英雄
1.05 吳家有女
30 聰明家伯
2.00 粵片「燕歸人未歸」林鳳主演
4.00 下午茶（婦女節目）
30 三兄弟
55 仙女下凡
5.20 七海小英雄
45 神勇俠再發威
6.15 今晚新聞
25 報告
30 題目仔時間
8.00 天蠶變
9.00 麗的劇場「新變色龍」
10.00 當年今日
03 新聞天氣及經濟行情報導
30 整頓職時間
11.00 十大刺客「荊軻」

無綫明珠台
30 牛精良
5.00 新聞提要
05 英語片集
6.10 世界奇觀
35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
25 觀點與角度
35 天外怪客
8.30 海上樂園
9.30 明珠九點半「小英雄與大刺客」
11.30 最後新聞報導
40 名曲贈知音

麗的英文台
4.00 題目仔時間
6.00 新聞摘要
05 生活的旋律
30 天倫樂
7.25 當年今日
30 新聞及天氣報告
8.00 蔡萬青林
30 特警雙雄
9.30 「洪流」片集
10.30 大戰前後
11.30 新聞報導
35 英語片「浴血洗沉冤」

大滿五場 美國花式滑冰冠軍 莊生．蕾荷莉 春蕾 主題曲
今天獻映 飄
六場 四點 色情超人有求必應
進軍七百萬 MOONRAKER 鐵金剛勇破太空城
一早就請 佐治史葛 HARDCORE
今天五場 動作生猛笑有絕招！ 鄧光榮 俞二
狂滿早請 鄧光榮 今天兩院 歡顏
今天五場 鄧光榮 俞二 發窮惡 粵語對白
進軍三百萬！ 劉家榮 石天 梁家仁 大笑片 新貼錯門神
無名小卒 雪山性愛營 金鷹 功夫喜劇
大滿大旺 杰咁都
今天五場 美胸大競賽
五場請早 梟雄榜
今天獻映 馬上情 LOVE ON A HORSE
好評如潮！ 烈火漫天 場面浩大 高潮迭起
笑到失魂 五鬼隻身
今天五場講早 唔係鬼嚇 總包話你之好！
第二週五場映
今天請早 飄

今年冬裝服飾帶有濃濃的中東風味。

如何打發空閒時光

島上人家

麗英

有些人覺得空閒的時光很難打發，因而覺得生活過得很無聊和厭倦，又有許多人想騰出一點空閒和時間，來做一點非刻板性的工作，或者享受一下清閒的情趣也沒有機會。這兩種人，可以說是代表兩個極端，不過，他們都有一個相同的特點：就是不懂得規劃和定下作息的時間，及好好地培養一些有意義的和良好的習慣或個人的興趣。

且說那些整天喊着無聊得發慌的人罷，他們多數是些沒有固定職業的人，或者是不必工作便有優厚入息的人，或者已經退了休的人。我們每天有二十四小時，除了平均八小時花在睡眠上是必要的以外，普通人有八小時是要花在工作上的，如果要多賺點錢而做額外的加班工作的話，他們剩下來的八小時休息或娛樂的時間，已經被打了很大的一個折扣了。他們一定不會說閒得發慌，然而，他們都會埋怨生活太緊張，騰不出一點時間來享受清閒的情趣。

不須要工作的人，比普通人多出了八小時的空閒時間，如果不會好好地將它利用，委實是會覺得日子難以打發的。在下並不是一個安排時間的專家，不過，有一點意見可以提出，讓他們參考。例如，培養一種個人的興趣罷。這裏所說的，當然是高尚的，有益身心的和不會破壞家庭幸福的興趣或嗜好。賭、吸毒、酗酒和到色情架步去消磨大好時光，自然是不足取的。除了這幾種主要的不良嗜好之外，差不多每一種嗜好都是有益心身的。現在舉幾個簡單的例子：

食是人的慾望之一，做家庭主婦的，大可以利用空閒的時間，來參加烹飪班，使自己的烹飪技術得以改進，除了可增加家人口福之外，還可以得到他們讚賞的樂趣。

參加縫紉班，學做時裝，也是有益身心的事。目前縫衣的工錢這樣高，如果主婦能為自己及子女縫做時裝，是可以使到闔家歡喜的。衣料價錢不貴，省掉縫工，還可以替家庭省下有用的金錢，以應不時之需。

無論你的趣味在那一方面，如果能找一些與你的興趣有關的書來閱讀，一定可以得益的。

上面祇不過是隨便舉出來的幾個例子，因為興趣的種類繁多，不勝枚舉，其他如集郵、集火柴盒、集某一自己喜歡的作家或書法家的作品，都是有益身心的嗜好。

至於園藝，包括盆栽在內，既可娛情養性，又可以美化居室，至於因此而增加對植物的認識，和寓運動於無形，也可以說是額外的收穫。

至於說沒法抽出一點空閒時間的人，不妨每天少睡一小時，和好好地把每天的工作擬好操作時間表，則是絕好辦法，恕在下不在這裏一一細表了。請讀者自己動動腦筋吧！

意外收穫

「盈盈，有興趣去旅行嗎？」天樂忽然興緻勃勃的問太太。

盈盈正在理衣櫃裏的衣物，聽不清楚丈夫的說話，所以探頭在衣櫃外再問：「你說甚麼？」

「我說，妳有沒有興趣去旅行？」天樂並說一次。

「旅行？看去那裏？你知道我沒有多少假期的。」盈盈好像興緻不大的說。

「我知道妳沒長假，但到東南亞附近玩玩，妳總該有時間吧？」

「這個當然有，因為去那些地方最多花一個星期而已。」盈盈說着，忽然又問道：「咦！怎麼會想到去旅行的，你有多餘的假期及錢嗎？」

「妳暫且不要管這些，妳祇要答我去不去就可以了。」天樂說着，臉上是一幅得意的神色。

「我真不明白你弄的是甚麼玄虛。」盈盈也沒有再追問，事實關於這類問題，他們是時常拿來作茶餘飯後的話題的。

這件事過了不幾天，有日天樂放工回來，在盈盈面前擺着一份資料：「盈盈，妳看這是甚麼？」

「是甚麼？」盈盈一手把天樂手上的東西搶過來：「讓我看看！」

盈盈把那套料打開，馬上驚異的叫：「怎麼會是飛機票，而且是去日本的。」

「我不是和妳說過了。」

「我記得，估不到這趟是真的。」盈盈開心的笑着說。

「妳高興吧！」天樂問。

「很高興，但是有疑問。」

「甚麼疑問？」

「你那來的錢？」

「妳不要管，妳看看，出發日子是我們的結婚紀念日呢！」

老編與稿

·加蒂卡·

報館內的編輯們忙着。羅編輯檢視着一疊原稿，翻來翻去，氣得「拍」的一聲摔到桌面上。記者小陳正全神貫注在趕寫一篇剛採訪回來的特稿，被「拍」的大聲嚇了一跳，抬起頭來問：「作者又不及時來稿啦？」

有些作者經常不及時交稿，把羅編輯氣得五竅生烟，所以，每當他發脾氣，小陳就猜到又缺稿了。

「可不是，總是要我催，催過後好不了一兩次，又犯毛病了……現在，又要空着位置等來稿。」

小陳知道老編缺稿的苦處，特別寫小框框專欄的作者，如不及時交稿，就會「開天窗」，害得老編應急補稿。如果手頭上沒有現成合適的，老編羅要立即提筆寫一段來填補那空白的「天窗」。所以他同情羅編輯的苦處，憤憤說：「誰常遲交稿，不要他寫好了。」

「唉！說起來作者亦有苦衷，總之搵食艱難……」羅編輯曾是過來人，知道作者是迫不得已而遲交稿。

電視與兒童

潔潔

孩子學壞，電視居功非一則二，尤其香港，地少人多，娛樂少，一於閉門睇電視，天下事有人佈告，樂得個舒服，懶得勞碌，睇電視又不用動腦筋。小朋友哩，甚麼都學齊，免了家長教導。漸漸，「青出於藍」，電視佔了家長的教導地位。家長就讓層頭，說來手無策。

美國有一個「全國家長教師協會」，擁有六百六十萬會員，具有一定性的影響。他們這家長組織，權威是可以決定孩子們該看那種電視節目。他們可以控制孩子們甚麼時候看電視、看那些節目或根本不看。他們以消費者兼家長和老師的身份，督促電視工業界。他們立下一些標準，來挑選適合兒童觀看的電視節目，無形中提高了電視節目的水準。

孩子們看電視節目的時候，家長和老師應該知道他們在看那一個節目，不能把電視機當成保姆，在沒有人照顧孩子的時候，就把孩子丟在電視機前面，毫無選擇，毫無限制地，讓他們吸收螢光幕上的畫面。

父母有時應和孩子一同看一些兒童節目，這些兒童節目對成人來說，可能無趣味；但如果父母能和子女一同看電視節目，談談內容，講一些與節目內容有關的題目，是對兒童從電視上獲得利益。否則，電視好的學不到，壞的易學，就學足了。

好婚姻三部曲

王兆榮和他的妻子，差不多每天工作之後很遲才回家。通常子女們已經放學回家，那時應該是吃晚餐的時候。王太太很忽忙地做晚餐，在其他家庭成員來說，這是訂立他們晚上活動的時間。一個晚上，王太太做飯的時候，她想到她和她的丈夫很少有機會去討論一些事情，她感覺到在他們的關係上缺乏了甚麼似的。在那個晚上，她決定要和她的丈夫討論一下她的感受。

王先生說他也有這種感受，當他們回家的時候，已是太晚和很疲倦。他們同意有一些活動，使到大家再次更加接近。他們有三個方法去改善他們婚姻的關係。

第一個步驟是去小心聆聽對方的說話。如果王太太在談論他們的子女，王先生亦表示感很大的興趣。他需要瞭解孩子們曾做了些甚麼事情，不單止是在學校，甚至在他們個人的生活裏面。

另一的步驟就是一起去閱讀。他們找到一個時間，就是當一個在洗碗碟的時候，另外一個將書的內容讀出。他們選擇一本兩人都喜歡的書本。藉着討論閱讀的心得，分享對方的感想和感受，這就是他們增長知識和了解的時候。

第三個意見就是一起去面對家庭的責任。他們討論潛伏的家庭問題，計劃解決的方法。如果子女們時常吵架，他們嘗試去理解究竟為甚麼和決定怎樣去解決。每一個星期最小應有一次大家一起去討論家庭的需要。（耶穌基督末世聖徒教會保總版）

時代生活

出堂 預防黑髮變白

·芳芳·

張女士讀者來信問，自從生病後，全部頭髮漸漸變成白色，給人未老先衰的感覺，因曾看報知道染髮會產生不良影響，甚至會令人生癌，故而十分害怕，不敢嘗試。除此外不知有何方法可收拾此局面。

張讀者，預防白髮的方法我很久之前已於本欄與讀者們討論過了，但現在看來妳十分焦急，我們不妨再談一次。

我也一樣反對別人染髮的。若不是因年齡問題，衰老而滋生白髮，是應該想辦法尋求補救的，黑髮變白的原因是因為髮根裏的麥拉寧色素消失，空氣進入髮囊裏，頭髮就會變白了。

妳的情況，我看還是以爭取營養來維持黑髮會好點，從食物中改善比較收效，但應該耐心進行，主要方法是攝取多些維他命B的複合劑是相當有效的。

同時，在動物的肝臟、魚的內臟、牡蠣、牛奶、海帶、紫菜、黑芝蔴等等，都含有巴拉阿米諾酸和斑特丁酸，這均是抗白髮的維他命，中國也有一個古老的偏方，用烏骨雞燉黑芝蔴吃，據說也相當有效。

此外，不妨吃一些首烏丸，或首烏精，但這些均是日久才能生效，不能一朝見功的。頭髮方面亦應時加注意，常用髮刷刷頭髮，用些比較好的洗髮精，經常刺激毛囊使血液循環加促。

食療保健 胃病

有些時，當你感到噁心，胃口難受而去求醫，醫生告知你是胃酸過多時，亦須存疑，因為，除非採取胃液，檢查其酸度，很難確定一個人胃酸的多少。有位德國醫生曾把氣球放入食道下部打氣，讓球體向胃壁加重壓力，接受試驗者立即有噁心的感覺。由此可知，噁心是一種食道下部的神經症狀，並非完全因胃酸過多而致。

另一種胃病是胃張弛，俗稱為胃下垂，此症就以往稱為肌肉薄弱症，多數發生在缺乏運動，或身裁細長的人身上，主要原因是胃收縮作用不良。

凡是稍吃一些東西後，其重量就會使胃部下降，並把胃的下端迫往肚臍而進入骨盤內的人，就容易患上胃下垂症，胃下垂症的診斷甚為簡單，一般是求診者喝硫酸鋇與酸的混和物，以站立的姿勢，觀攝胃部即可診斷出來。如果喝下鋇後再作透視，則更能獲得正確的診斷。

因為胃部肌肉衰弱而引起的胃病雖然有，但是，卻不能以偏蓋全地說胃的不健全都是肌肉衰弱所促成。

總而言之，慢性胃炎的病症確是種值得人懷疑的病症，所以，如不是經過精密的檢查之後，決不可輕信。一般有經驗的醫生，也會誤診，何況無醫藥常識的普通大眾？倘遇有胃部不適時，即自作聰明認為胃酸過多，或消化不良，胡亂買些成藥服食，是件很危險的事。

工商日報 分類廣告

分類廣告 收費廉 效力大

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，醫藥類每天四元），每段共收四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五．二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七．二八零七八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華書行

租售

新樓出售 興發樓八月入伙紙，地點旺，環境幽雅，欲購從速。電：七七六一七四陳洽 朗元

旺鋪租售 灣仔旺區地點面積一仟二佰餘呎，裝修冷氣，設備水電齊全，適合各行業，有意租售請電⑤745251．715724洽，經紀免問

平通深水埗 商住兩用吉樓，鴨寮街一千呎，中層，平售，有電梯兩部，電K七八○壹三○

吉樓平售 汝洲街 近南昌街二樓九百餘呎，交吉，合商住二用，晚七時後電八七○八三六卓洽

石屋頂售 朗元 廿三咪私地屋兩間千呎，空地二千餘呎，售五萬，⑫七六七五五二九洽

招租

鳳凰新村 鳳凰新村七號地下舖位連閣仔，兩間出租，每間八佰呎，約三房，住宅及出售……電話K式五六○四洽

新廠房租 屯門美基 工廈B座22字1400呎廠，有入伙紙，即可生產，合各行業發展，電⑫763365

商業樓租 軒尼詩道近天樂里三樓，交通便，月租仟伍元，招租……洽

出讓

花園別墅 大埔新界 全新兩層花園別墅，自用泳池，租二千，電K741758洽

酒家廉讓 工廠可作 海邊園林景色，牌照水電傢俬用具全，五千餘呎，主出國急讓，電K417762東

聘請

聘請○·一檢定教師一名，有意應徵請函九龍雲山五十座至正小學。

招請什工 電器廠 什工多名，工作時間上午八時至下午五時，有意請電⑧九三九九八八楊小姐洽

請看更香港 屋仔區商業及住宅樓宇，請看更，有意電H二七七二八六伊小姐

聘女教師 荃灣某校 聘幼稚園教師多名，已註冊或可註冊，九月到職，電⑫四二九三壹三約見

聘請司機 下午二時至十一時（其中有一小時休息），薪九百元，有意請函履歷電話寄本報信箱W38號

聘柯式練習生 大機構聘請男性柯式練習生，日夜班輪流工作，薪八百五十元，有意請函履歷電話寄本報信箱

待聘

忠誠服務 帳稅 工商各業報稅上門建帳，包做收數

專門報稅做數

捷時會計秘書服務 按時理帳及報稅服務 ⑤436459

代改作文 中小批改 學生作文 上午九至12 電八○六七七八 下午五 八六四六五三八洽

徵求

儒商徵伴 外地儒商有生意，徵女性伴侶，來信本報信箱W

徵賢婦 50歲，大專，身高

專買酸枝書畫字玩古 大明行 電K7780065

誠徵女友

收買酸枝 K七七○四五八

電針點送

良友婚姻 幸福婚姻 美心婚姻

麝香 請電K四九五○二七

啟事

鳴謝新界南海同鄉會

尋訪 越南人

尋人啟事

商業 擋風玻璃

智明女士 掌相命 祖傳哲學

余記眼鏡架 燒釬交收快 每度三元

佛隱居士

石谷子

打蠟清潔 水晶地板 超群 5-471633

修電視 20元 明輝行 K776379

修洗衣機 K031285 加信

平價精工 牆紙地毡 K754337 K781111

修理計算機

油印中心 中英打字

招生

商業全科 九月新班

秘書全科 九月新班

醫 針灸班 中國醫學院

三年制之中醫全科學府
清華中醫學院

院長：范兆津 教務長：黎錦鏞

歐陽氏鋼琴小提琴

英美人仕

搬運

誠大搬屋 3－635219 家庭小房 人變 80元 120元

立榮搬屋

世醫治病 醫藥

老牌妙藥 遐邇知名

竹林氏

頭暈

黃華湛 痔

耳鳴丸

陳月娥 婦科

有計劃的生育，才有健康的子女。

下期獻映 廬山五虎

如蒙惠刊本報廣告 請電二八○七○八

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓
電話：三四一七八一二 三四一八○○七

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各分銷處訂閱：

高雄 長明街二四號
台南 河門路五九號
台南 永福路一五二巷五○號 電話二三六四七○六
左營 大路八五號 電話二七二○一一
新竹 牛埔路九號 電話二二七四五三
桃園 大園鄉前街二二二號
鳳山 光遠路二七九巷六號 電話四六二七○四
台中 公園路三○二號 電話二四○四三四
嘉義 吳鳳南路一七巷一弄一三號
淡水 中山路七二巷一一五號
岡山 勵志路一三三號
中壢 中豐路七九巷一號 電話四二二四三四
台東 福建路一八三號
羅東 中正路三八巷一三號 電話七九○六一一
宜蘭 民生路一七八號
基隆 正義路二巷二六號 電話二二五○○一
基隆 安一路二七八巷一四八號
基隆 南榮路一三三之四號
豐原 南陽路一四六巷二二號
北投 民族路三三之元號二樓 電話八九一三九四四
花蓮 仁愛路一○號
苗栗 中山路三二一號 電話三二○一七二號
彰化 長壽街一四七號
板橋 自強新村九四號之二 電話九五一一九二
斗六 太平街一○二號

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啟

工商日報
此致
茲函附港幣 拾 元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天
刊戶：
住址： 電話：
啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去；寄來支票則將「郵票」二字劃去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」
每天二元，不折不扣，以四段為限。（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。
日晚報聯刊，每天共收四元。